

# قِصَص عَالَمِيَّةٌ لِلأَطْفَال

حُكَّتْ  
وَالْحَيَّانُ الْغَرِيبُ

أَمِيرَةُ الْمَشْرِقِ

جَرَّةُ الْعَجِيبَةِ

الشَّجَرَةُ الْمَسْحُورَةُ

الْإِخْوَةُ الثَّلَاثَةُ

قِصَص عَالَمِيَّةٌ لِلأَطْفَال  
الطبعة العربية  
أحمد نجيب

دار الكتاب المصري  
القاهرة

دار الكتاب اللبناني  
بيروت

# کاتیکا

رقم التسجيل ٦٠٧٤



الطبعة العربية

**أحمد بن محمد بن أحمد**

بالاشتراك مع المركز التربوي الدولي - بعبه ما

دار الكتاب اللبناني

المهين والذليل

دار الكتاب المصري





نَحْنُ الْآنَ

فِي بِلَادِ الْمَجَرِّ . . فِي الْقَرْيَةِ الْخَامِسِ عَشَرَ  
هَذَا مَلِكٌ شَابٌّ . . اسْمُهُ مَاتْيَاسُ . . يُرِيدُ أَنْ يَتَزَوَّجَ



إِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتَزَوَّجَ فِتَاةً جَمِيلَةً . . عَاقِلَةً . .

وَالْأَهَمُّ . . أَنْ تَكُونَ نَبِيهَةً ذَكِيَّةً . . أَذْكَى فِتَاةٍ فِي الْبَلَدِ .



وَلَكِنِّي يَخْتَارُ هَذِهِ الرُّوحَةَ ..  
 قَالَ إِنَّهُ سَيَتَرَوَّبُ الْفَتَاةَ الذَّكِيَّةَ .. الَّتِي تَصْنَعُ ثَلَاثَةَ أَشْيَاءَ :  
 • تَذْهَبُ إِلَى الْقَصْرِ .. مِنْ غَيْرِ أَنْ تَذْهَبَ بِنَفْسِهَا ..  
 • تُحَيِّي الْمَلِكَ مَاتِيَّاسَ .. مِنْ غَيْرِ أَنْ تُحَيِّيَهُ ..  
 • تُقَدِّمُ لَهُ هَدِيَّةً .. مِنْ غَيْرِ أَنْ تُقَدِّمَهَا ..



الملك مَاتْيَاس . . أَمَرَ الْمَسَادِي . . فَأَذَاعَ الْخَبِيرَ فِي أَنْحَاءِ الْبَلَدِ . .  
 كُلُّ قَنَاقَةٍ تُرِيدُ أَنْ تُصْبِحَ مَلِكَةً . . بَدَأَتْ تُفَكِّرُ :  
 كَيْفَ تَحُلُّ هَذَا اللُّغْزَ . . . ؟



كَيْفَ تَذْهَبُ إِلَى الْقَصْرِ . . مِنْ غَيْرِ أَنْ تَذْهَبَ بِنَفْسِهَا . . ؟  
 كَيْفَ تُحْيِي الْمَلِكَ . . دُونَ أَنْ تُحْيِيَهُ . . ؟  
 كَيْفَ تُقَدِّمُ لَهُ هَدِيَّةً . . دُونَ أَنْ تُقَدِّمَهَا . . ؟





وَكَاثَتْ تُوجَدُ فَنَاءُ صَغِيرَةٌ . . ذَكِيَّةٌ جَمِيلَةٌ . . اسْمُهَا كَاثِيكَا .  
 كَاثِيكَا . . أَبُوهَا رَجُلٌ فَقِيرٌ . . يَبِيعُ اللَّيْلَ . .  
 وَيَذْهَبُ بِحِمَارِهِ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى قَصْرِ الْمَلِكِ . . لِيُصَلَّ اللَّيْلَ . .  
 كَاثِيكَا . . فَكَثُرَتْ فِي حُلِّ اللُّعْرِ . . وَأَمْسَكَتُ طَائِرًا . . وَضَعْتُهُ فِي سَلَّةٍ

فِي الصَّبَاحِ .. كَاتِيكََا رَكِبْتَ الْحِمَارَ ..  
 فَسَارَ بِنَفْسِهِ إِلَى الْقَصْرِ .. لِأَنَّهُ يَعْرِفُ الطَّرِيقَ ..  
 وَهَكَذَا حَلَّتْ كَاتِيكََا الْجَزْءَ الْأَوَّلَ مِنَ اللَّغْزِ ..  
 فَذَهَبَتْ إِلَى الْقَصْرِ .. مِنْ غَيْرِ أَنْ تَذْهَبَ بِنَفْسِهَا ..  
 وَإِنَّمَا ذَهَبَ الْحِمَارُ بِهَا إِلَى هُنَاكَ ..







وَعِنْدَمَا رَأَتْ كَاتِيكَ الْمَلِكِ ..  
 نَظَرَتْ إِلَيْهِ .. وَرَأَسُهَا مُنْخَفِضٌ .. كَأَنَّهُا تُحْيِيهِ ..  
 وَلَكِنَّهَا لَمْ تُحْيِهِ .. وَلَمْ تَتَكَلَّمْ ..  
 وَهَكَذَا حَلَّتِ الْجُرَّةُ الثَّانِيَّةُ مِنَ اللَّغْزِ ..  
 ثُمَّ فَتَحَتِ السُّقَّةَ .. لِتُقَدَّمَ لَهُ الْعَظَائِرُ هَدِيَّةً ..  
 فَطَارَ الْعَظَائِرُ .. وَلَمْ تُقَدِّمْ الْهَدِيَّةَ ..  
 وَهَكَذَا حَلَّتِ الْجُرَّةُ الثَّالِثَةُ مِنَ اللَّغْزِ ..



الملك مَاتْيَاس ... أَعْجَبَهُ ذِكَاةُ كَاتِيكََا  
وَقَرَّرَ أَنْ يَشْرُوَ جَهَا ..





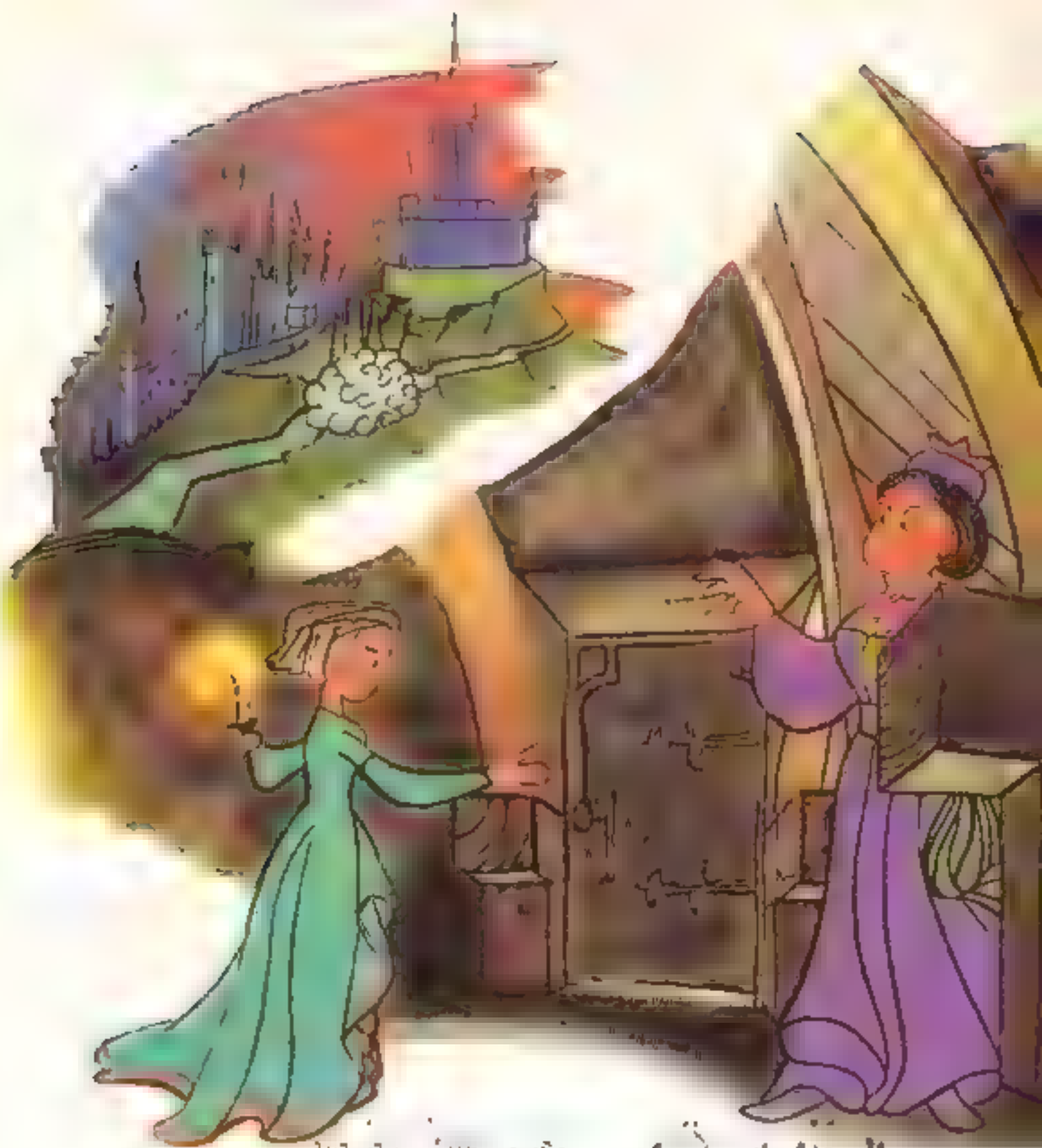
كاتيكا أصبحت ملكة .. والمليك ماتياس قال لها :

« في القصر ٩٩ حجرة .. تعالى لتساعديها .. »





كاتبك شاهدت جميع حجرات قصر  
 وبعثت في حجرة لأخيرة  
 «كبر حجرات قصر تحت نور  
 معبد هذه حجرة بالذات  
 زحوا لا تسحب يد»



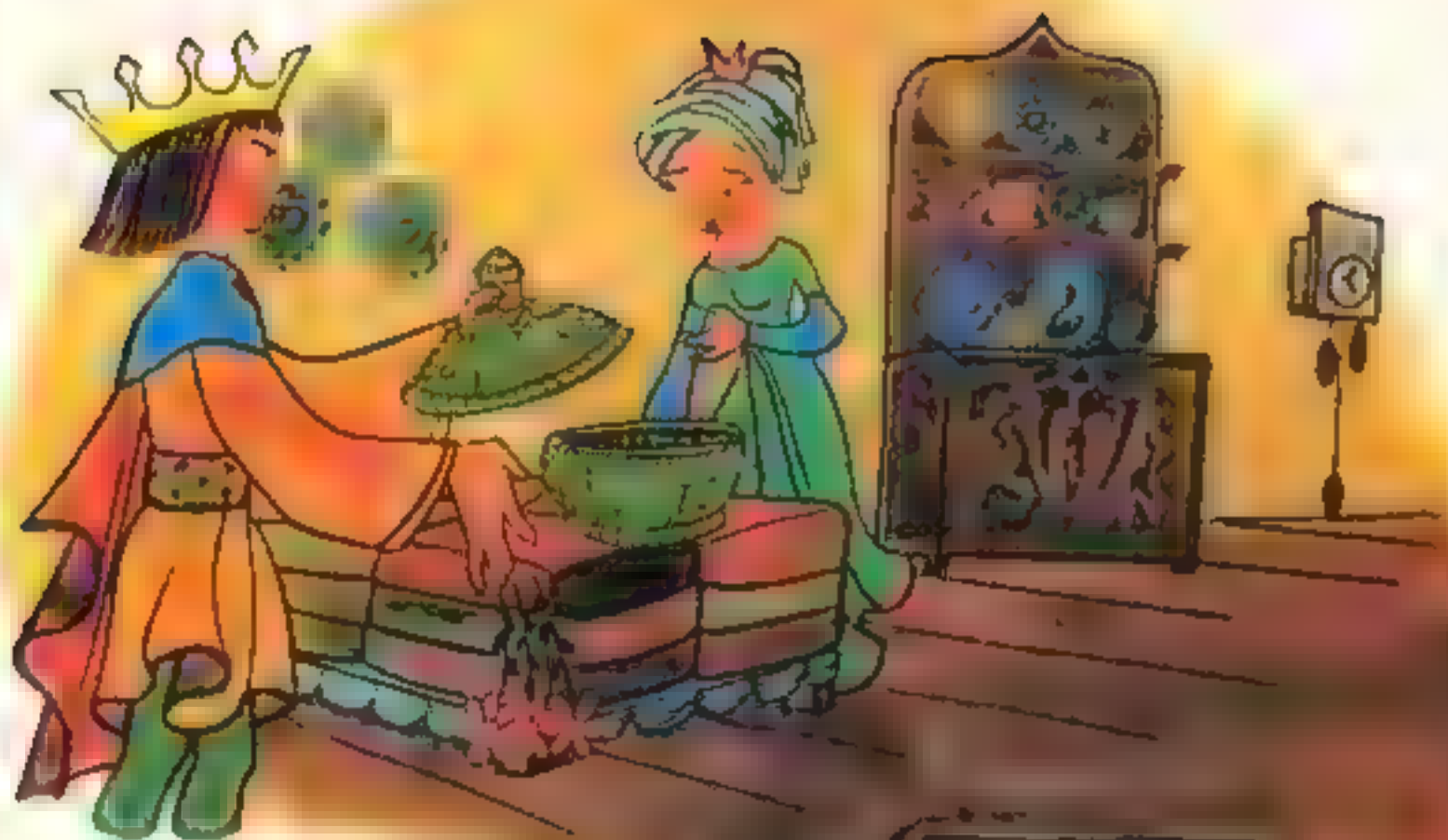
وفي سنة من لآلء حب بيت بغداد

وكانت كذبة عري

مار واحد في هذه حجرة مسعدة

وكانت تلعب باب حنود قوتها بيت





زَعْدَمَا رَجَعَ لِسْتُ مِنْ خَيْدِ

عَرَفَ مَا حَدَثَ فَعَصَبَ

وَقَالَ "أَنْتَ مَا تَحَافِظِي عَنِّي ثَقْنِي فَبِئْسَ

وَلَا تَسْمَحِينَ لِي أَنْكُرِي رُوحِي

وَعَدَ سَرَّحَنِي فِي بَيْتِ "

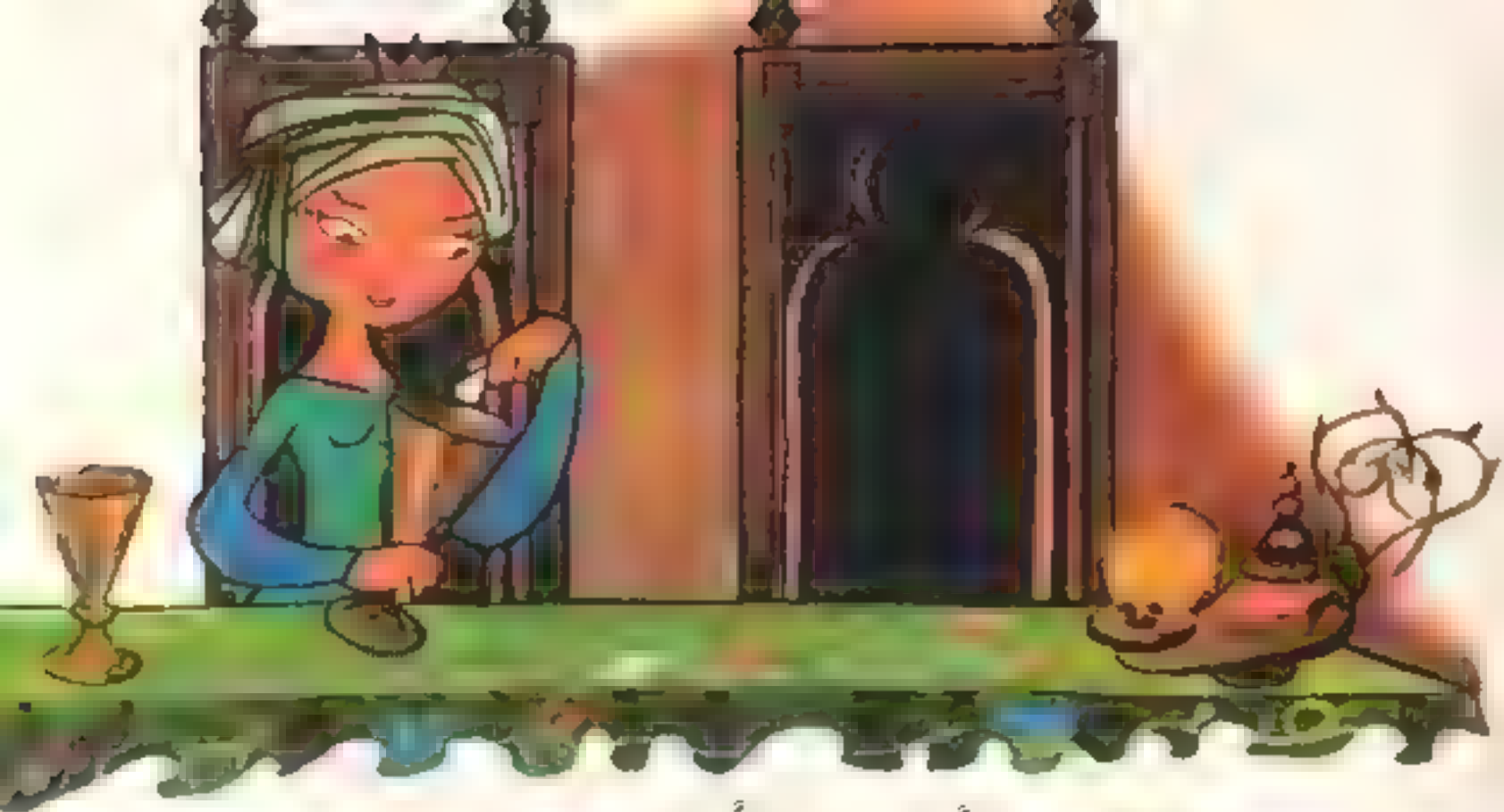
كَانَكَ سَكَنَ وَشَعَرَتُ بَالِدَه فَاتَّرَ خَشْ

وَقَالَ لَهَا مَا تَأْخُذِينَ مَعَكَ فِي تَقْصِيرِيكَ وَحَدِّ

"عَلَيَّ شَيْءٌ عِنْدَكَ

فَكَرَى حَتَّى ضَاحَ "

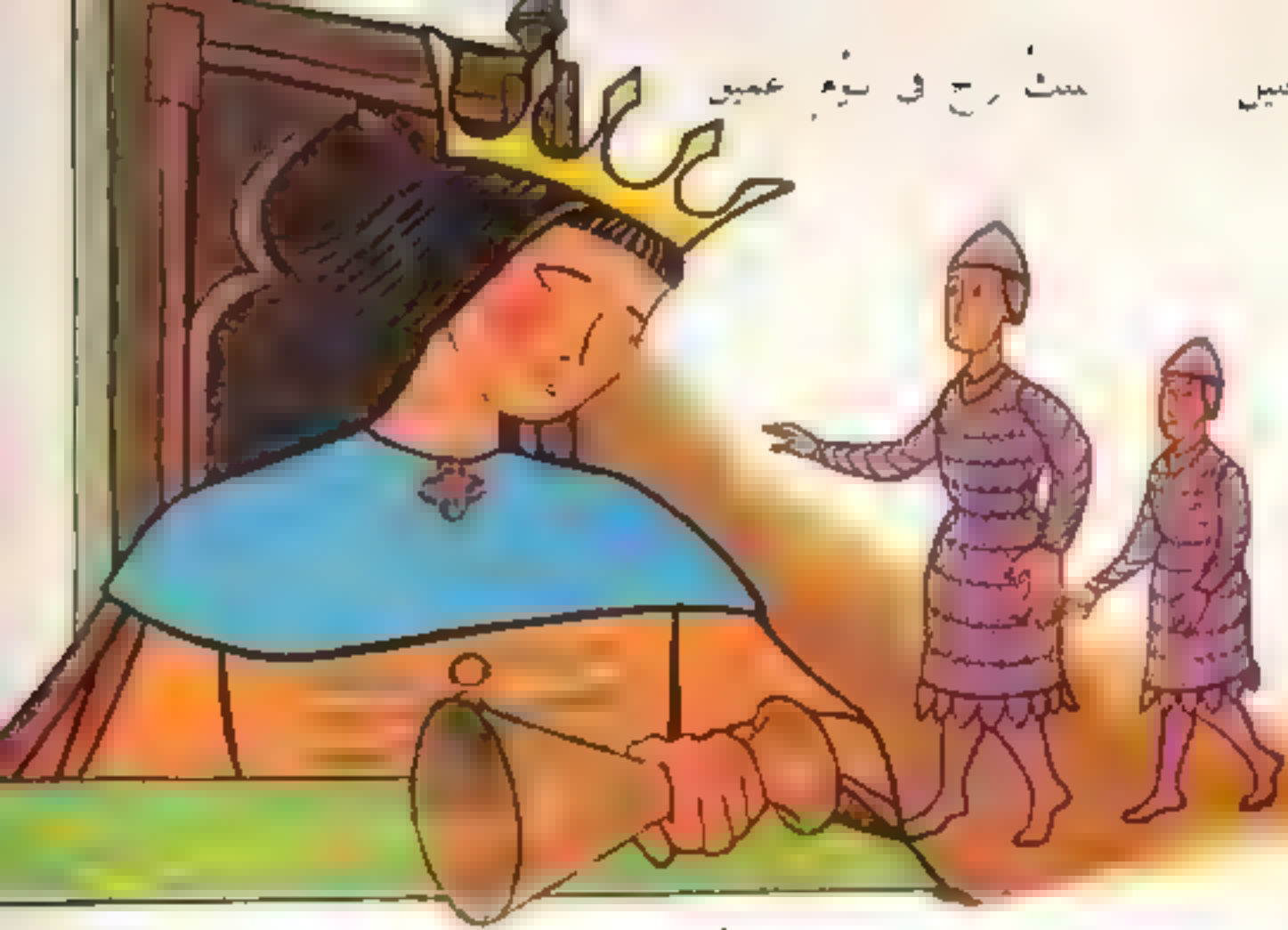




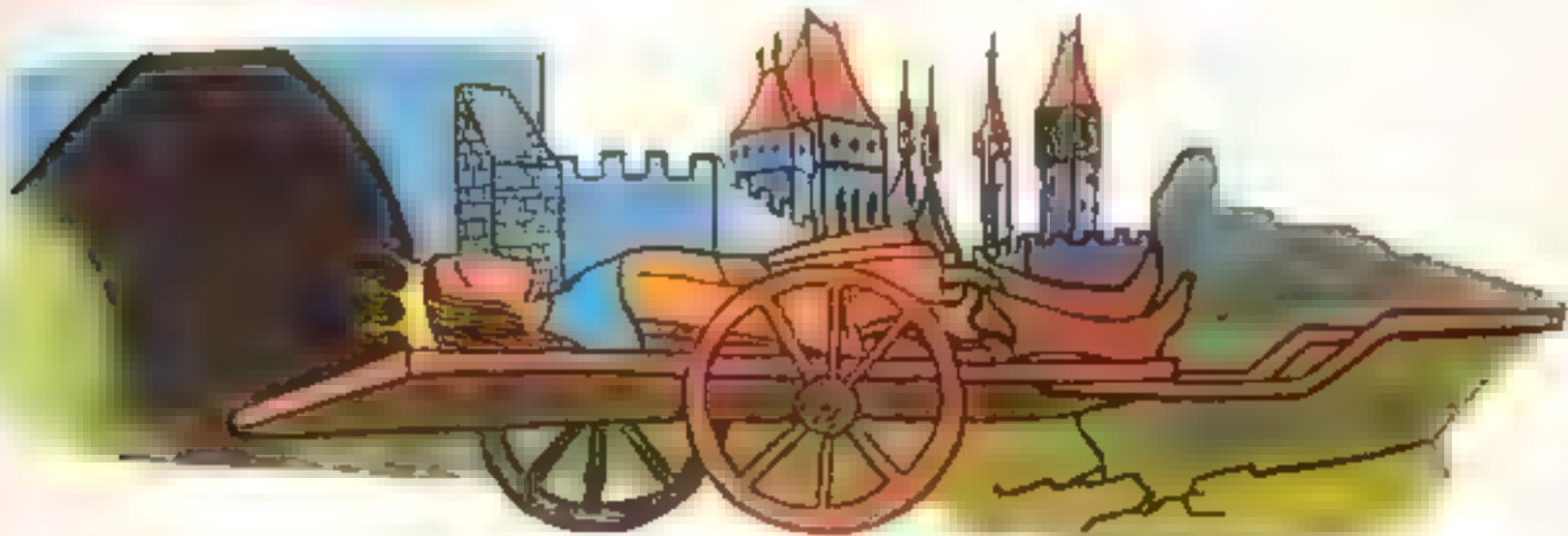
کایک فگرت و فررت  
 وقل تدور طعم لعنه وصعت شیء فی کوب المبلث  
 امث شرب من الکد دور ن یلاحظ شیء







کنیک ددت شیبی من خود



و مرته ان بَحَمَلًا اعلت.

وحده فی عریق کت نصیر مہ لقصر



كأنيكا : أَحَدَتِ الْمَلِكَ الْمَلِكُ . . إِلَى يَتِ أَيْهَا  
وَقِي الصَّبَاحُ . . صَحَا الْمَلِكُ وَسَانَ كَأَنِيكا :

« دَا حَتِي سِي إِلَى هُنَا ؟ » كَأَنِيكا قَالَتْ :

« أَنْتَ سَمَحْتَ لِي بِأَن آخِذَ مَعِيَ مِنَ الْقَصْرِ أَغْنَى شَيْءٍ عِندِي  
لَمَّا سَرَّ مِنْ دُكَاثِهَا . . وَغَنَّا عَنْهَا وَرَحْنَا إِلَى الْقَصْرِ . .

كَأَنِيكا (15) فَرَرْتُ لِي تُحَافِظَ دَائِمًا عَلَى ثِقَةِ رَوْحِهَا بِعَرِيرِ



# قصص عالمية للأطفال

لطبعة العربية

بإشراف

أحمد نجيب

الحائز على جائزة الدولة في أدب الأطفال

رئيس وحدة النشر مركز دراسات الطفولة بجامعة عين شمس

استاذ مواد (أدب الأطفال) و(ثقافة الأطفال) بمندوب جامعات القاهرة وجن شمس ومصر

- ١ جحا والحصان الغريب [قصة عربية]
- ٢ أميرة النهار [قصة من البرازيل]
- ٣ الجرة العجيبة [قصة من آسيا]
- ٤ كاتيكو [قصة من إنجلترا]
- ٥ الشجرة المسحورة [قصة من المغرب]
- ٦ الإخوة الثلاثة
- ٧ عروس النيل [قصة من مصر]
- ٨ سر البساط الأزرق [قصة من جورجيا]
- ٩ جزيرة السلام [قصة من آسيا]
- ١٠ الجميلة الصامتة [قصة من إفريقيا]
- ١١ الأميرة والصياد [قصة من آسيا]
- ١٢ الذئب الأبيض



دار الكتاب اللبناني

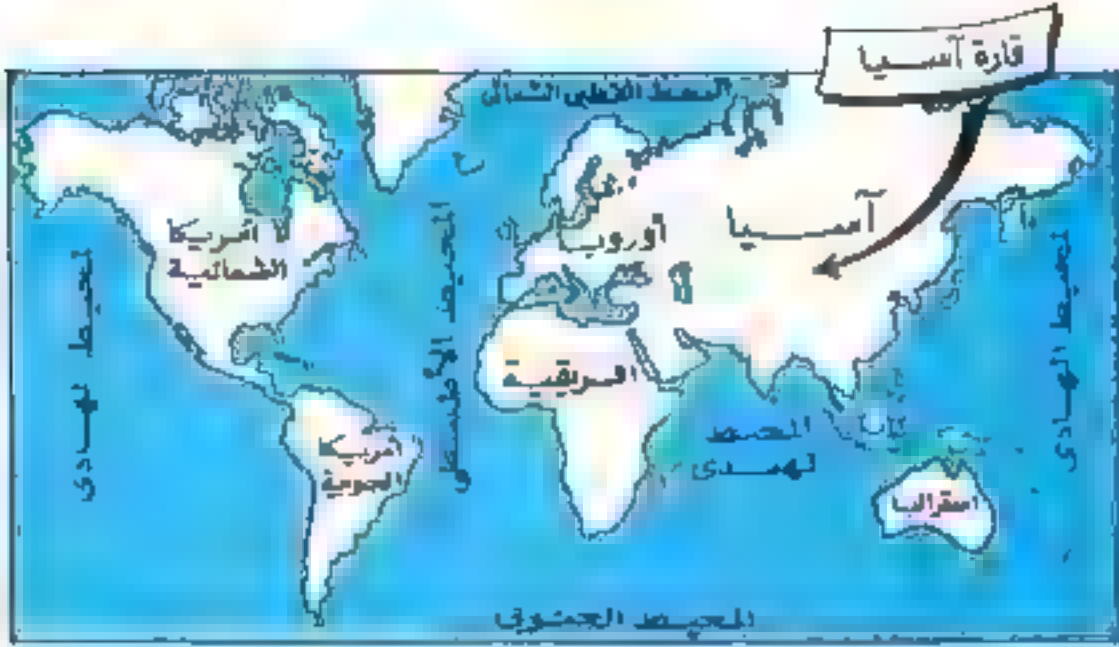
شارع مدكواري - ميدان فندق بومبي  
د. ٨٩ ٧٩١ ٨٧٨٧٣ - بيروت  
ص. ب. ٤٧٧ - بيروت  
تلفون: ٥٨١ ٢٧٦١  
فاكس: ٥٨١١١ ٥١٤٥٥

© 1997 AUPF et CIL INTERNATIONAL. Para  
Traducción: DAR AL-KUTUB AL-LIBANESI

دار الكتاب للصرك

٧٧ شارع مصر الجديد - القاهرة ١١٤  
تلفون: ٢٩٩١٣ ٢٩٩١٤  
ص. ب. ١٧٩ - البريد الإلكتروني: dar@libanese.com  
٧٧٤٤٨٥٥ ٧٧٤٤٨٥٥ ٧٧٤٤٨٥٥  
٧٧٤٤٨٥٥ ٧٧٤٤٨٥٥ ٧٧٤٤٨٥٥  
فاكس: ٧٧٤٤٨٥٥

# الأميرة والصياد



قصص عالمية للأطفال

لطبعة العربية

أحمد نجيب

بالتعاون مع مركز السموت اى اى بى

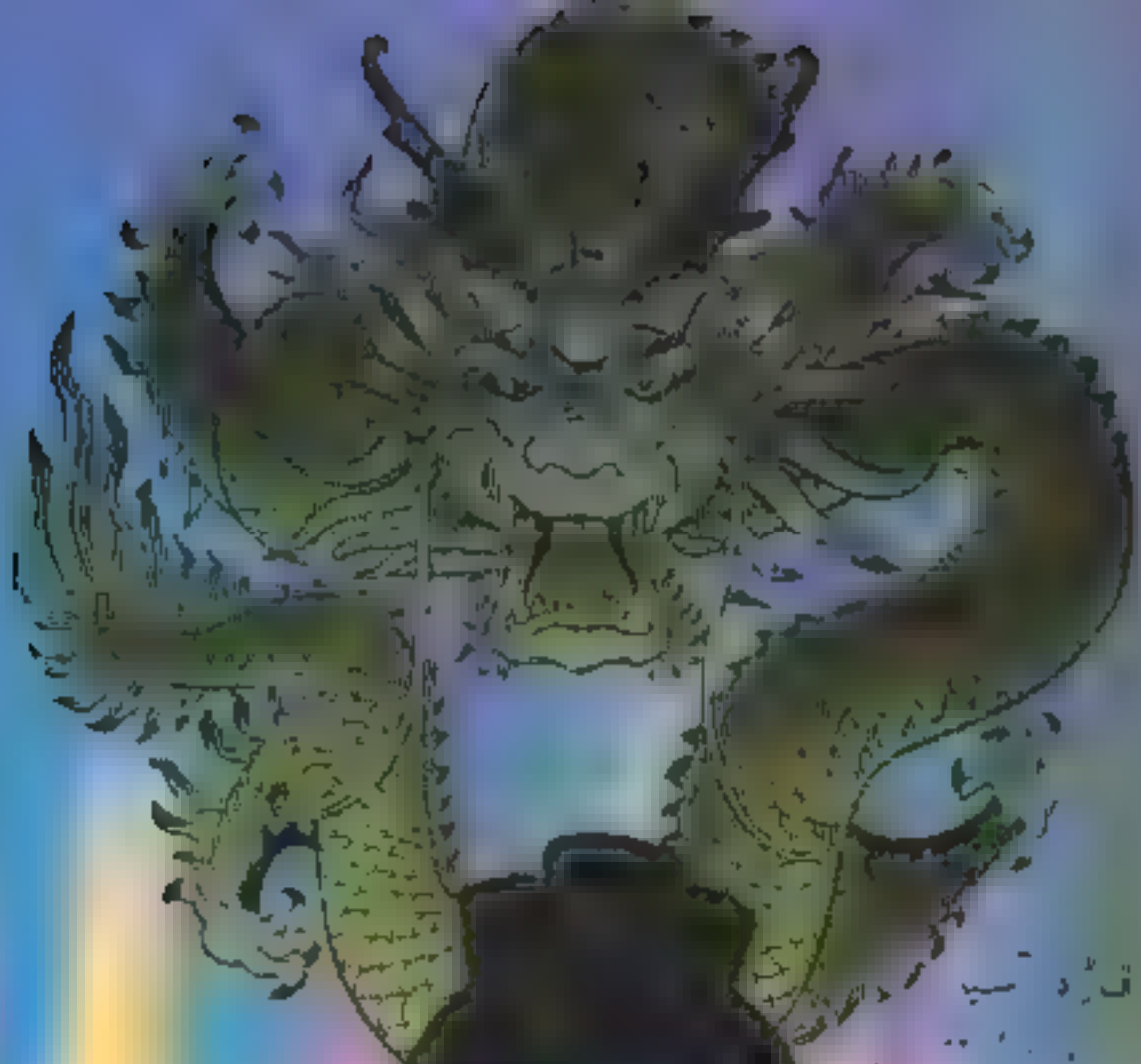
دار الكتاب اللبنانى

بيروت

دار الكتاب المصرى

القاهرة





ہمدرد قصہ میں قدر تیرا  
میں مکیب شہ (منہجہ تیرا)

ممکنہ تیرا کار ہا میں  
لنک کات عیدہ شہ  
میں لأمیرہ (میں سوچ)

لأمیرہ (میں سوچ)  
کات خمیہ عیدہ  
ونکھا ہ نکر شہیدہ

وفي صباح يومٍ من الأيام  
سمعت لأُميرة (مى نونج) صوتَ موسيقيا حَمِلا

إنَّه صَوْتُ (نَاى) ..  
يَعْلَأُ حَرًّا بالموسيقى الحَرِيَّةِ لَحْمِيَّةِ  
موسيقى نَاى أَغْنَتْ (مى نونج)

فَسَأَلْتُ بِهَا  
« من يدى يَعرِفُ هَذِهِ موسيقى لَدِيعةٍ سَاحِرةٍ ؟ »



وفي أيام سُنَّةِ

كلِّ صَاحِ

كُنْتُ (مى نونج) تَسْمَعُ مِثْلَ موسيقى حَمِيَّةِ حَرِيَّةِ









الأميرة (مي) كانت تسرخ بحدايا مع نغمه يوسوي  
وتقوم مضرب

« من لدى يعرف هذه لألحاح حبيبة سحره »



لأمره ذاك  
رأسه إذا شئت ولا تنكته



ولكن تشرح بخيالها مع نعمات الذي  
ونقول سمعها -

« لانه ن الذي تعرف هذه الموسيقى حميدة  
أمير شاب جميل . يسر له ميل . »

أملت شعر بالفتى

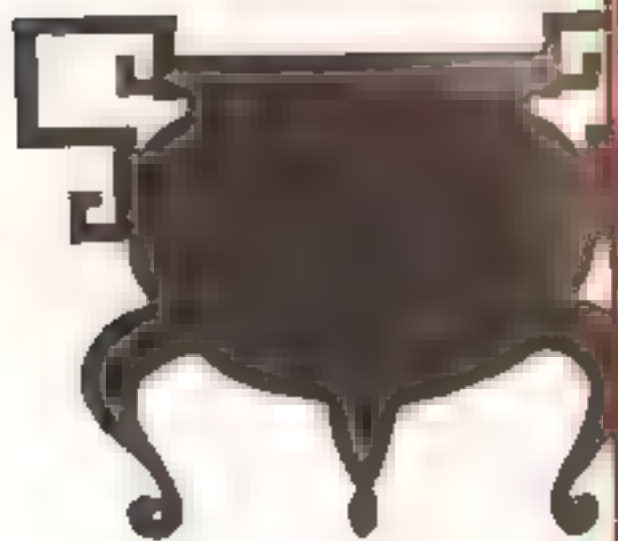
سأرى حالة فيه لأمية





توصیفه کات معرف سر دامره  
 توصیفه راسا فنو ست فحک و حکمة کنه





لَيْسَ رَسَلُ بَعْضِ الْيَهُودِ  
يَسْأَلُونَ عَنْ عَارِفٍ لَيْسَ



حُودٌ وَحِدْوَةٌ فَقَالُوا لَهُ  
« سَلِّمْ مُنْعَبٌ سَلِّمْ وَلاَ مِيرَةَ مُنْعَبٌ سَلِّمْ  
تَعَالَى مَعَالَى قَصْرٌ سَلِّمْ فَإِنَّ مَصْحَابَهُ عَظِيمَةٌ »

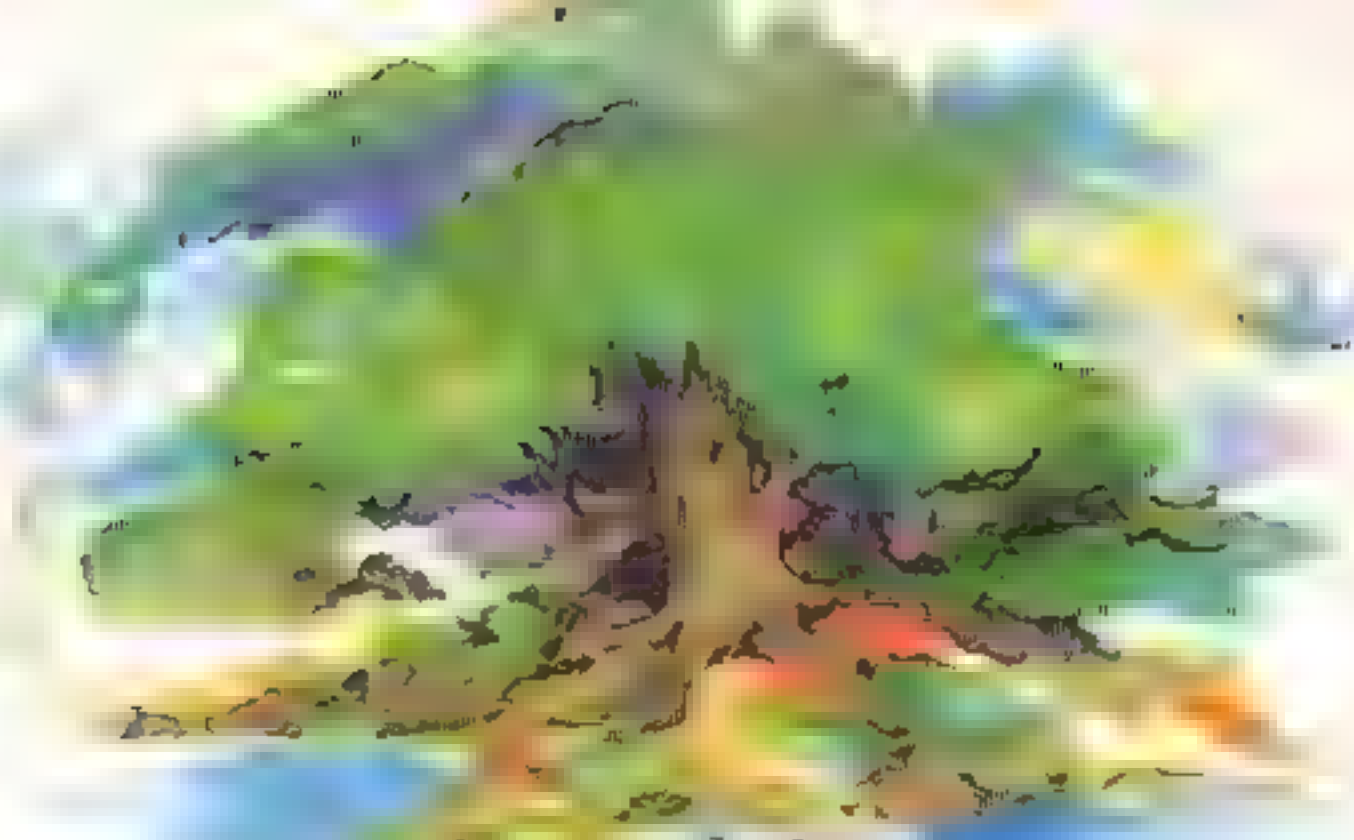
لأُميرة رأت عارف نسي  
امسان

فوجدته صيادا فقيرا ..  
لا أميرا .. ولا شائنا جميلا ..

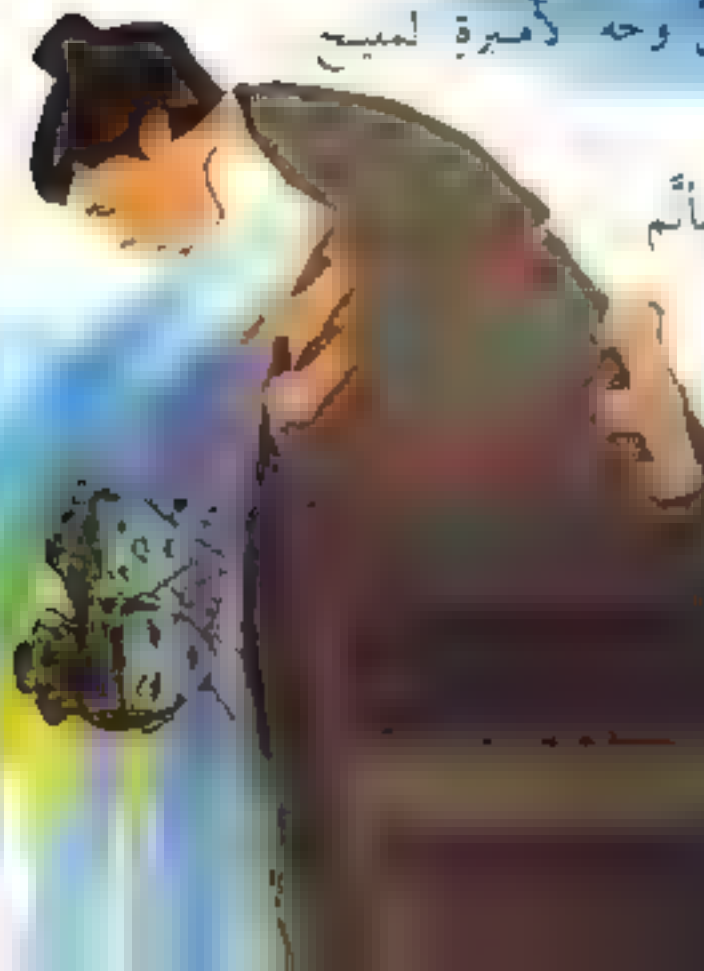


لأُميرة تركته ونصرت  
وستة من بطرّده من نقصر

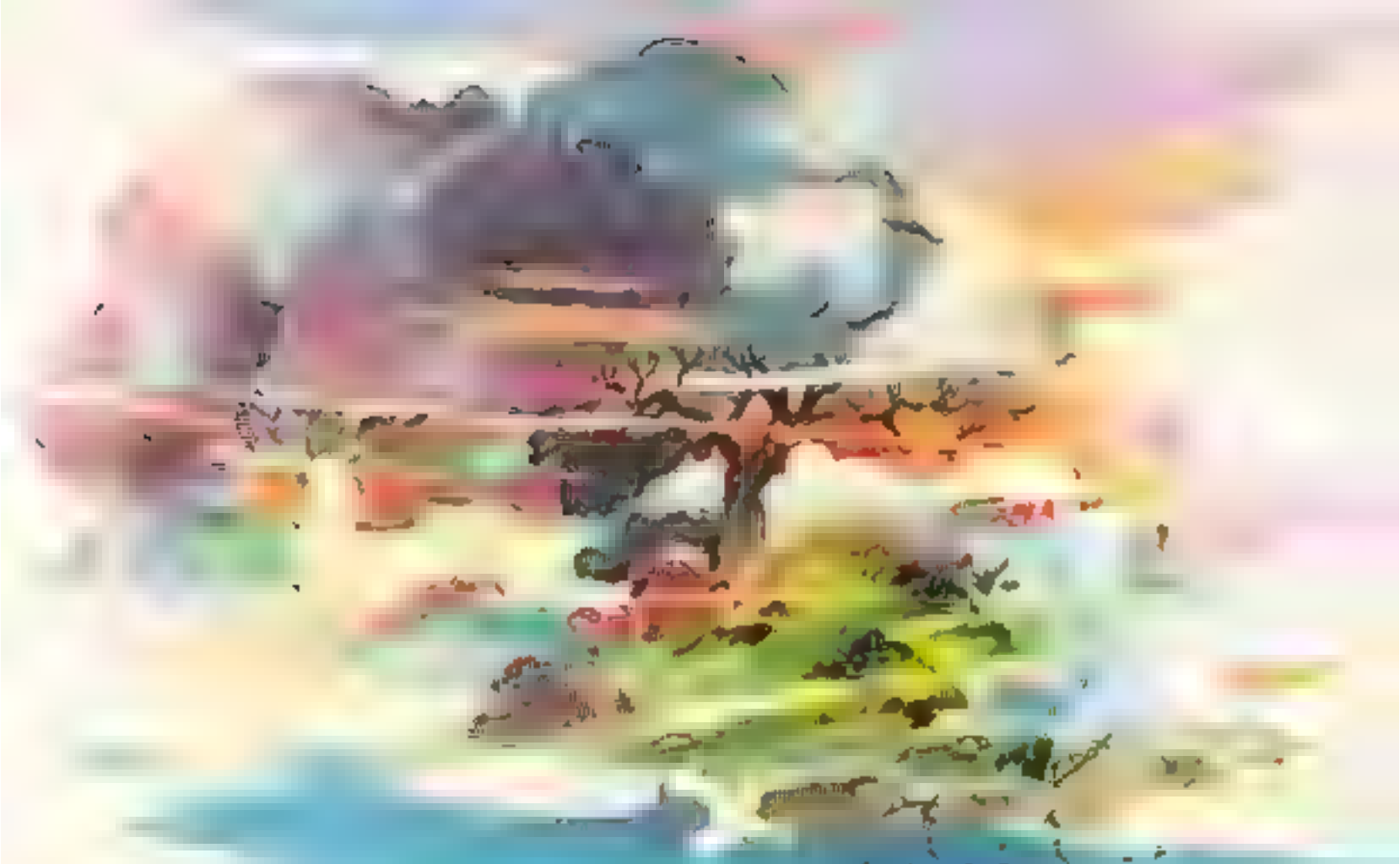




الصيدُ الفقيرُ . الفنانُ تألم كثيراً .. ثم طردته ملك  
الصيدُ الفقيرُ . حزينٌ . ينظر في السماء  
فيري وجهه النقيح .. ويتحيل وجه الأميرة لمبيح



الصيدُ بفقير حزينٌ يتألم  
من معاملة الملك والأميرة .  
الصيدُ الفنانُ ..  
مات من شدة الحزن .



مَثَرْتُ لَيْلًا وَأَعْبَدُ

وَسَيِّدِي لَيْسَ بِصَيْدٍ لَيْسَ عَافِي سَيِّدِي لَيْسَ



وَيَوْمٍ مِنْ أَيْامِ

عَشْرِ أَحَدِ شَعْلَاحِينَ

عَلَى حَجَرٍ عَجِيبٍ حَمِيلٍ

مَذْفُورٍ فِي لُتْرَابٍ

وَيَسْكَانُ لَدَى ذُؤُنٍ فِيهِ لَصِيدٌ

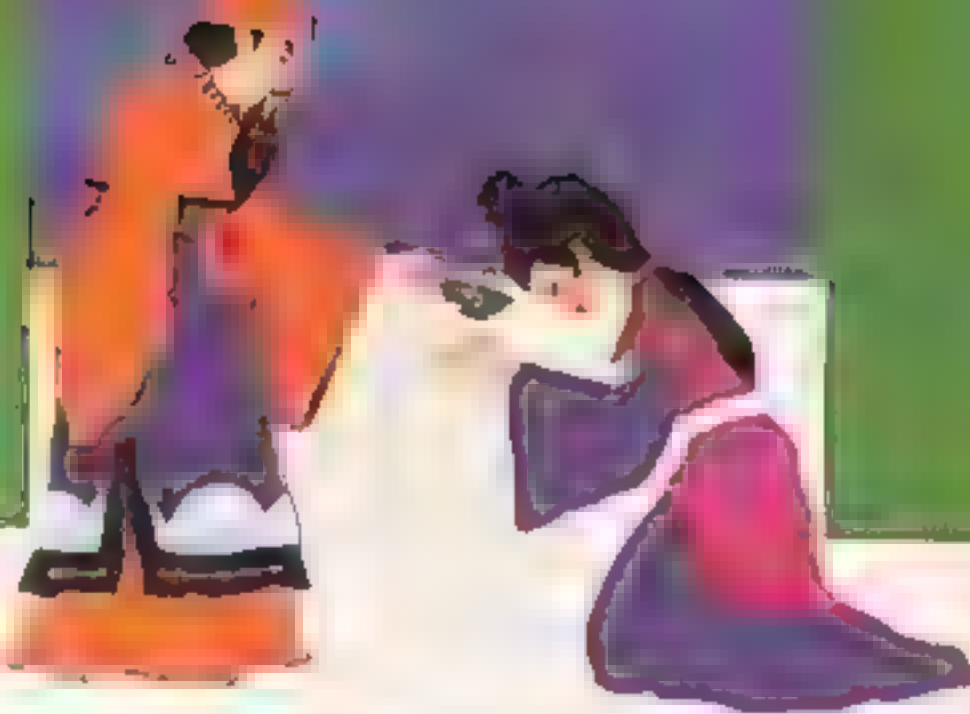
الْحَجَرُ جَمِيلٌ .. جَمِيلٌ .. لَوْنُهُ خَضَرٌ

الْمَلَاخُ نَاعٌ حَجَرٌ لِأَحْصَرِ الْخَمِيلِ

لَصَاعٍ مَاهِرٍ صَغِيرَةٍ فَتَحَانَا حَمِيلًا حَمِيلًا

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

بصبيح دهر  
مع شهاب لأحضر الخليل  
بصباح



ملك قدّم الصّحاب الحميل  
هدية لإستة أميره

الأميرة نظرت إلى الصّبحان وتغفّ







يَهُ وَحَهُ الصَّيَادِ لَعَقِيمٍ .. عَرَفَ ثَمَائِ الْخَزِيرِ ..

الْأَمْسِيرُ تَطْرُ بِرِ الْهَيْحَانِ  
وَتَدَكَّرُ كُلَّ مَا حَدَثَ

لِلْأَمِيرَةِ تَنْظُرُ إِلَى الْفِتْنَانِ . .

وَتَذْكُرُ الصَّيَادَ الْفَقِيرَ .

وَتَذْكُرُ صَوْتَ لَيْلِ الْحَرْبِ الْحَمِيلِ

وَتَذْكُرُ كَيْفَ صَرَدُوا لَصِيَادَ الْفَقِيرِ مِنَ الْقَصْرِ .



الْأَمِيرَةُ قَالَتْ فِي نَفْسِهَا .

« مَسْكِينُ هَذَا الصَّيَادِ الْفَسَّانِ . . »

وَنَزَتْ ذَمْعَةً كَثِيرَةً مِنْ عَيْنِهَا .

عَنِ حَدِّهَا .

نَقَطْتُ دُمْعَةً لِأَمِيرَةٍ  
عَنِ الْمَحَارِبِ الْأَحْصَرِ الْعَلِيْبِ

فَتَحَطَّمْ .

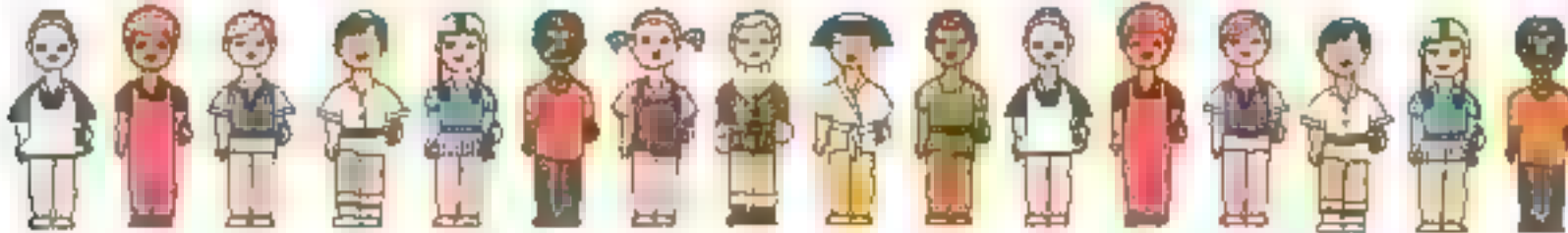
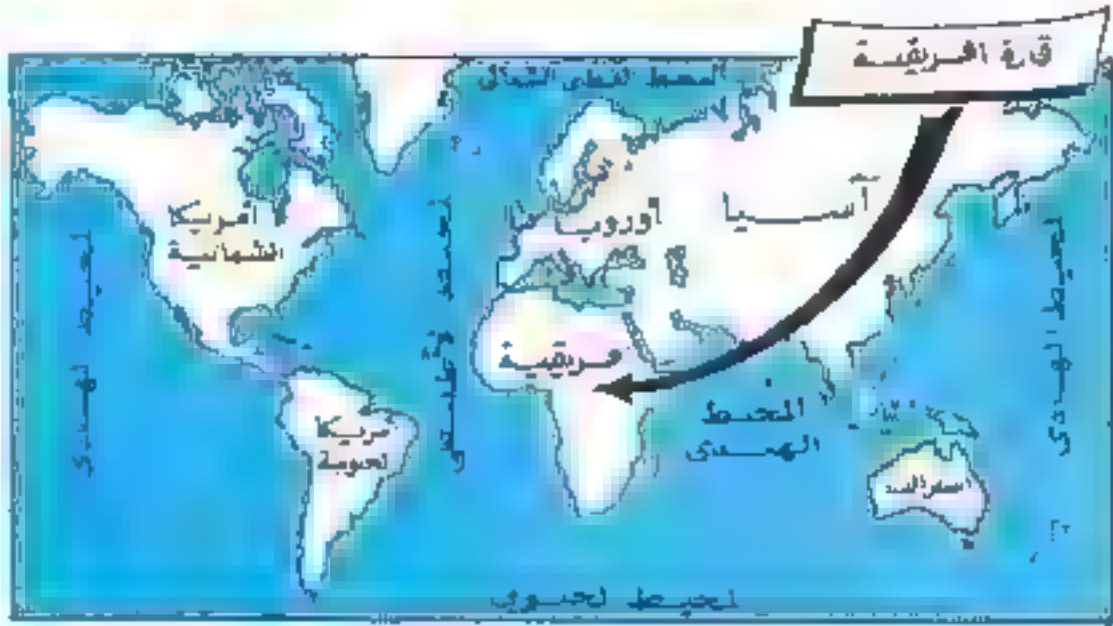
وَصَارَتْ أَحْيَاؤُهُ فِي الْهَوَاءِ .

وَحَتْنِي وَحَهُ صَبَّاحًا فِي الْأَنْدِ





# الجميلة الصامّة



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

أحمد نجيب

دار الكتاب اللبناني

دار الكتاب المصري







بَحْرُ لَانَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ لُقْرَى . وَ وَسَطُ مَرْبَقَةٍ  
 هَذِهِ الْقِصَّةُ يَعْرِفُهَا كُلُّ سُكَّانِ قَرْيَةٍ  
 كَانَتْ . يَأْمَأُ كَانَتْ فِي مَرَّةٍ مِنْ رَمَادٍ  
 كَانَتْ يُؤْخَذُ مِنْهُ عِنْدَهُ نَسْءٌ . لَا تَتَكَلَّمُ إِلَّا مَعَ أَبِيهَا وَأُمِّهَا ..  
 وَلَمْ يَسْمَعْهَا نَسْءٌ إِلَّا بِسَبِّ أَحَرٍّ . تَتَكَلَّمُ كَلِمَةً وَاحِدَةً .  
 نَبُوءًا حَزِينًا . يُفَكِّرُ مَاذَا يَفْعَلُ ۝



الملكُ أَعْلَى :

« الذي يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْعَلَ ابْنَتِي تَتَكَلَّمُ .

يَتَرَوِّجُهَا .. وَيُصْبِحُ مَلِكاً مِنْ بَعْدِي .. »

اِنتَشَرَ الْخَبْرُ .. فِي الْقُرَى وَالْبِلَادِ ..

وَسَمِعَهُ كُلُّ النَّاسِ ..









كَثِيرٌ مِنْ عُضَمَاءِ وَالرُّحَابِ وَشُعَرَاءٍ  
 جَاءُوا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ ..  
 كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَرَوَّحَ أِنَّهُ مَلِكٌ  
 وَيُصْبِحَ مَبْكًا مِنْ بَعْدِهِ  
 كُنْهُمْ أَحْصَرُوا الْهَدَايَا الْعَظِيمَةَ  
 لِيَقْدُمُوهَا إِلَى الْحَمِيَّةِ لِنَصَابَةِ



لهدايا أشكال وألوان...

قدّموها إلى الحميلة الصائفة وكفّها ثم تتكّم

٨

8





وبعضهم عمل حركاتٍ سهوائيةٍ عجيبة

ونكثُ الحصىَ ضامنةً لم نصُحِّحْ وم نكثم



وفي نهاية اليوم ..  
جاء زحلُ نَسَّاجُ فَنَان  
معه قِطْعٌ مِنَ القِمَاشِ السَّديعِ الحَمِيلِ .  
النَّسَّاجُ الفَنَان .. وَصَلَ في هُدوء ..  
من عَيرٍ أَن يَهْتَمَّ بِهِ أَحَد ..



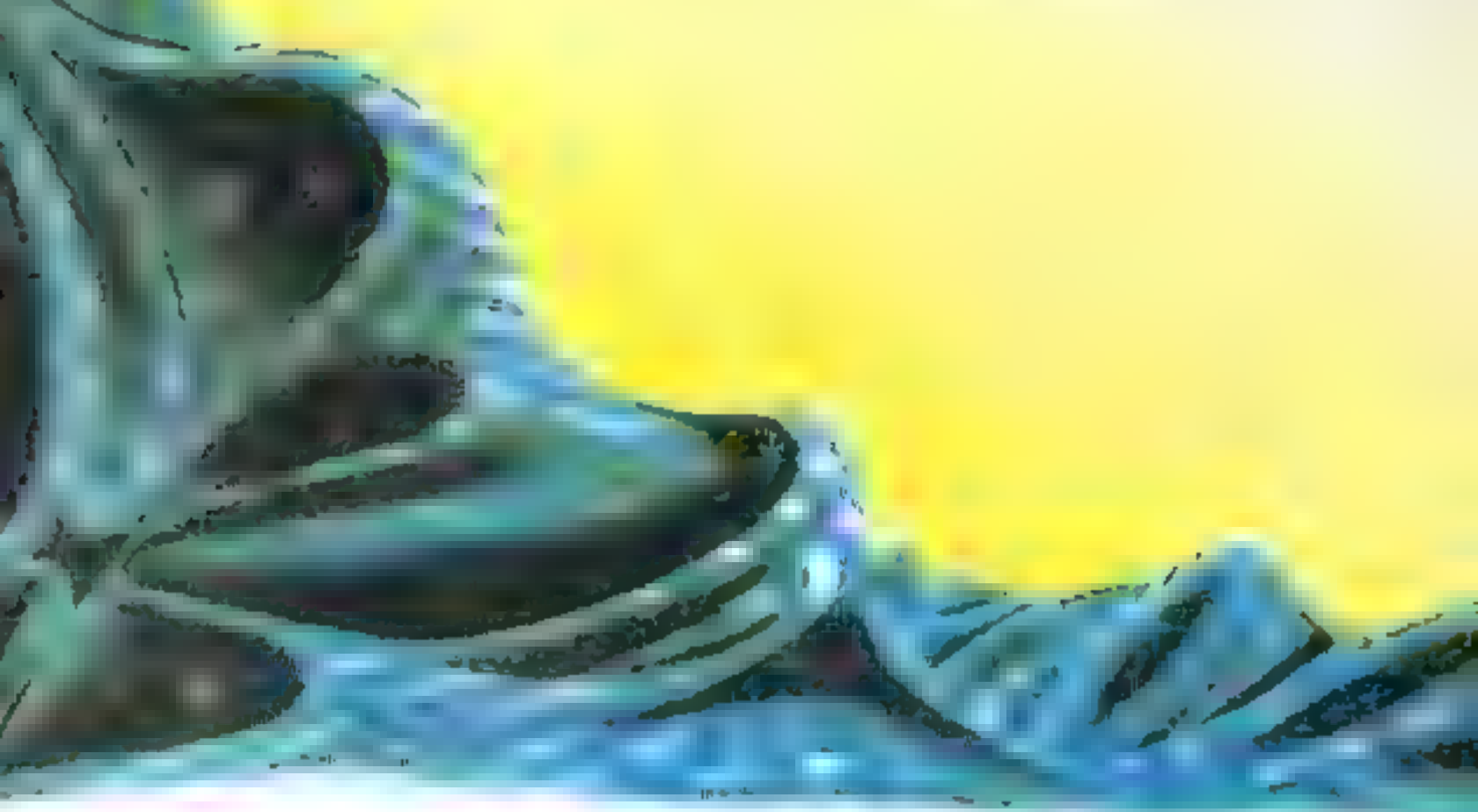


وَصَلَ السَّاحُ الْفَسَادُ عِنْدَ الْخَمِيلَةِ الصَّامِتَةِ . .  
وَأَمْسَكَ قِطْعَةً مِنَ السَّيِّجِ لِحَمِيلِ . وَشَعَلَ فِيهِ النَّارُ  
ثُمَّ أَمْسَكَ قِطْعَةً ثَابِتَةً وَدَيْعَةً . وَرَاسَةً وَأَلْقَاهَا فِي النَّارِ  
وَالْخَمِيلَةَ لَصَّامِتَةً تَنْطَرُ بِحُزْنٍ شَدِيدٍ .  
لَأَنَّ الْقِمَاشَ كَانَ حَمِيلًا خَمِيلًا . وَفُوشَةً بَدِيعَةً بَدِيعَةً  
وَأَخِيرًا . أَمْسَكَ قِطْعَةً الْقِمَاشِ الْأَخِيرَةَ .  
وَكَانَ نُحْفَةً حَمِيَّةً جَمِيَّةً . فَحَمَلَ مِنْ كُلِّ قِطْعِ الْقِمَاشِ السَّابِقَةِ . .





قَبْلَ أَنْ يَرْمِيَ لُتْسَاخُ قِطْعَةَ الْقِمَاشِ الْأَحْمَرِ فِي سَارِ  
صَاخَتِ الْحَمِيلَةُ الصَّامِتَةِ . « لَا تُرْجُوكِ .  
لَا تَحْرِقِي هَذَا الْقَرْنَ الْجَمِيلَ فِي سَارِ . »



وَتَكَلَّمَتِ الْحَمِيلَةُ الصَّامِتَةُ .  
وَتَرَوَّخَتِ لُتْسَاخُ الْقِمَاشِ  
وَعَاشَا فِي سَعَادَةٍ وَأَمَانٍ .







# جزيرة السلام



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

بإشراف

أحمد نجيب

بالتعاون مع دار الكتاب اللبناني

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة



كان يَمَّ كان . .  
في مَرَّةٍ مِنْ زَمَان . .  
كانَ يُوجَدُ بَدَدٌ لَهُ مَلِكُ

الْمَلِكُ لَهُ ابْنٌ  
اسْمُهُ الْأَمِيرُ (آن - يِيَام) . ②

سُت  
 كـ بُرِيدُ نَ يُوسَعُ مُمْسِكُهُ  
 وَيُحَارِبُ الْمَلَاةَ الْمُخَوَّرَةَ

سُتُ طَبَّ مِّنْ لِّأَمِيرٍ (نَ نِيَام)  
 نَ يُصْبِحُ قَائِدُ لِّلْجَيْشِ  
 لِّأَمِيرٍ (نَ نِيَام)  
 لَا يُجِبُّ الْخَرَبَ  
 وَلَا يُجِبُّ مَنَظَرَ نَفْسٍ وَلِخَرَجَى وَبَدَاءِ  
 لِّأَمِيرٍ (نَ نِيَام) قَالَ  
 « نَ لَا أُحَارِبُ إِلَّا دِهَاجًا عَنِ يَدَيَّ  
 نَ لَا أُحَارِبُ إِلَّا خَرِبِينَ مِنْ عَيْرِ سَبْ »





الملك غضب على أمير (آنا نيام)



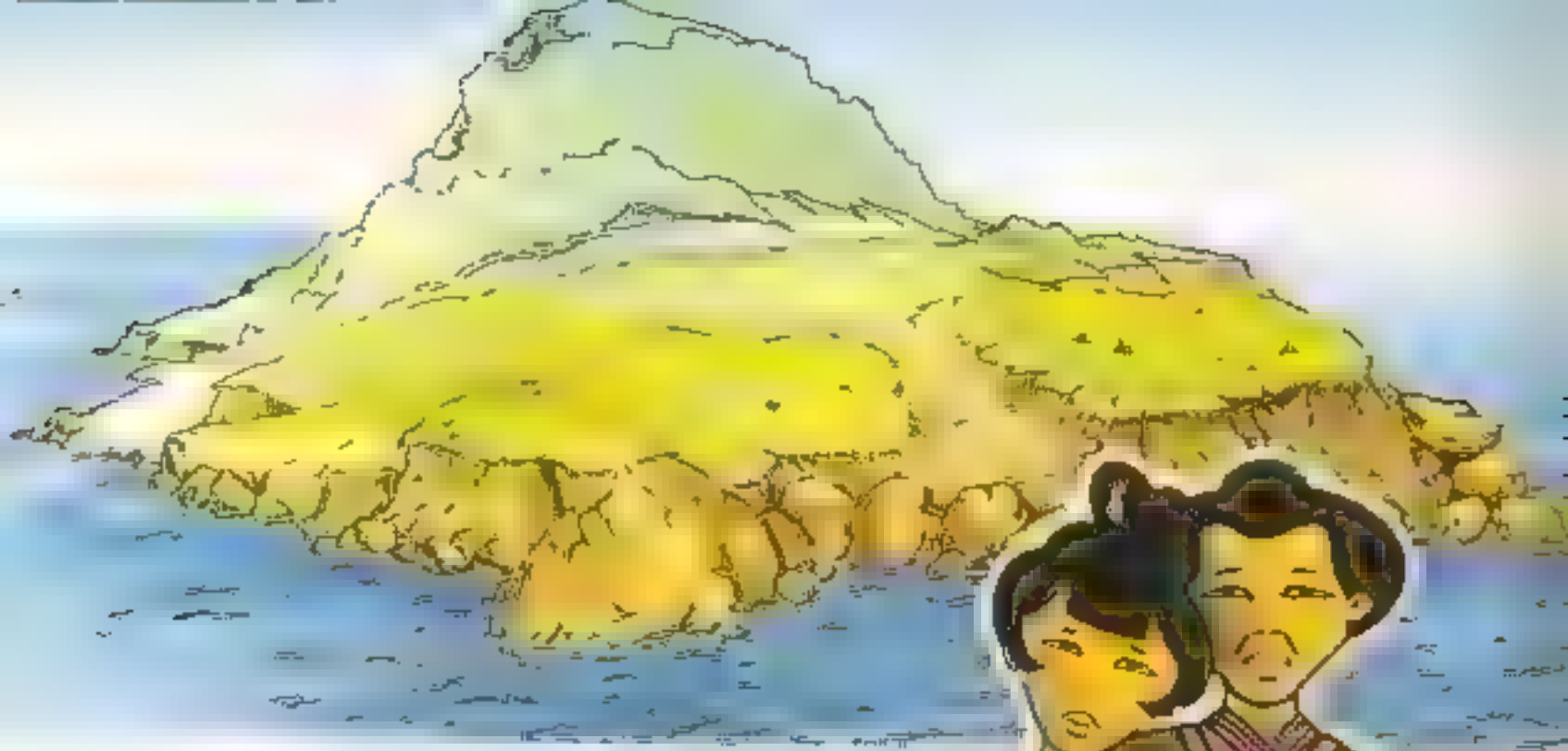
الملك قال :

« ماذا (آنا نيام)

لا تريد أن يُسَفَّدَ أومري

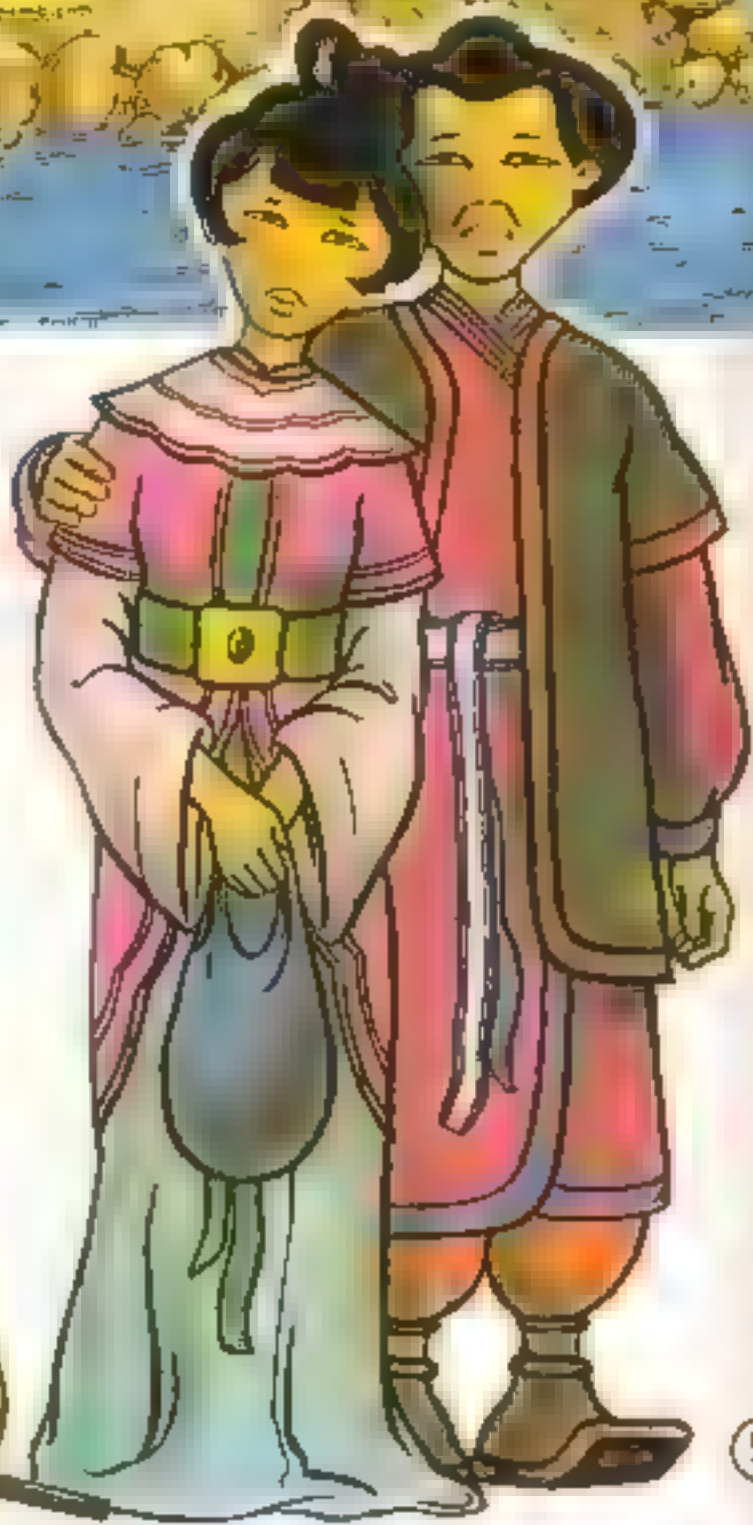
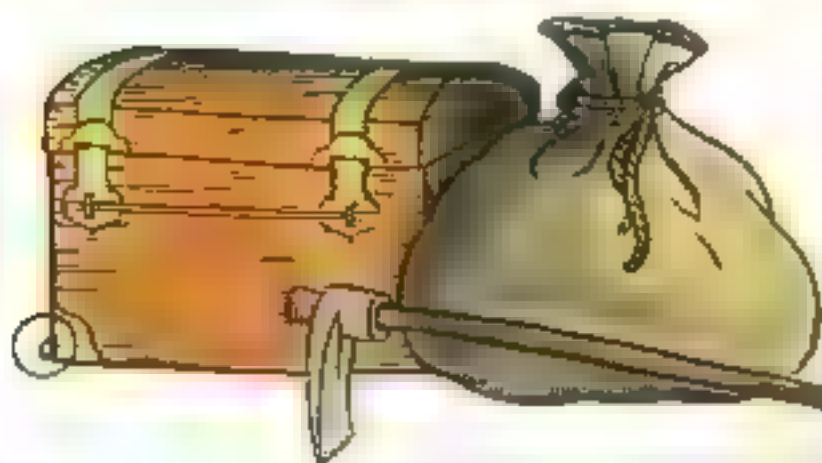
فَيجب أن يَتْرَكَ البَلَد... »





الجنود أخذوا (آن - تيم) وزوجته ..  
 ووضعوها في سفينة ..  
 وذهبوا بها إلى جزيرة بعيدة ..  
 ليس فيها إنسان ولا حيوان .

ماذا سيفعل (آن - تيم) وروحته  
 في هذه الجزيرة البعيدة ؟





(آ - بِيَام) سَمِي هَذِهِ الْخَرِيرَةُ (خَرِيرَةُ السَّلَام)  
وَقَالَتْ لِرَوْحَتِهِ . « لَيْسَ قَامَتْ بِأَنْ تَقْمَلَ وَتَشْتَعَلَ .  
وَاللَّهِ الَّذِي حَقَّقْنَا لَنْ يَسْنَانَا أَيْ »

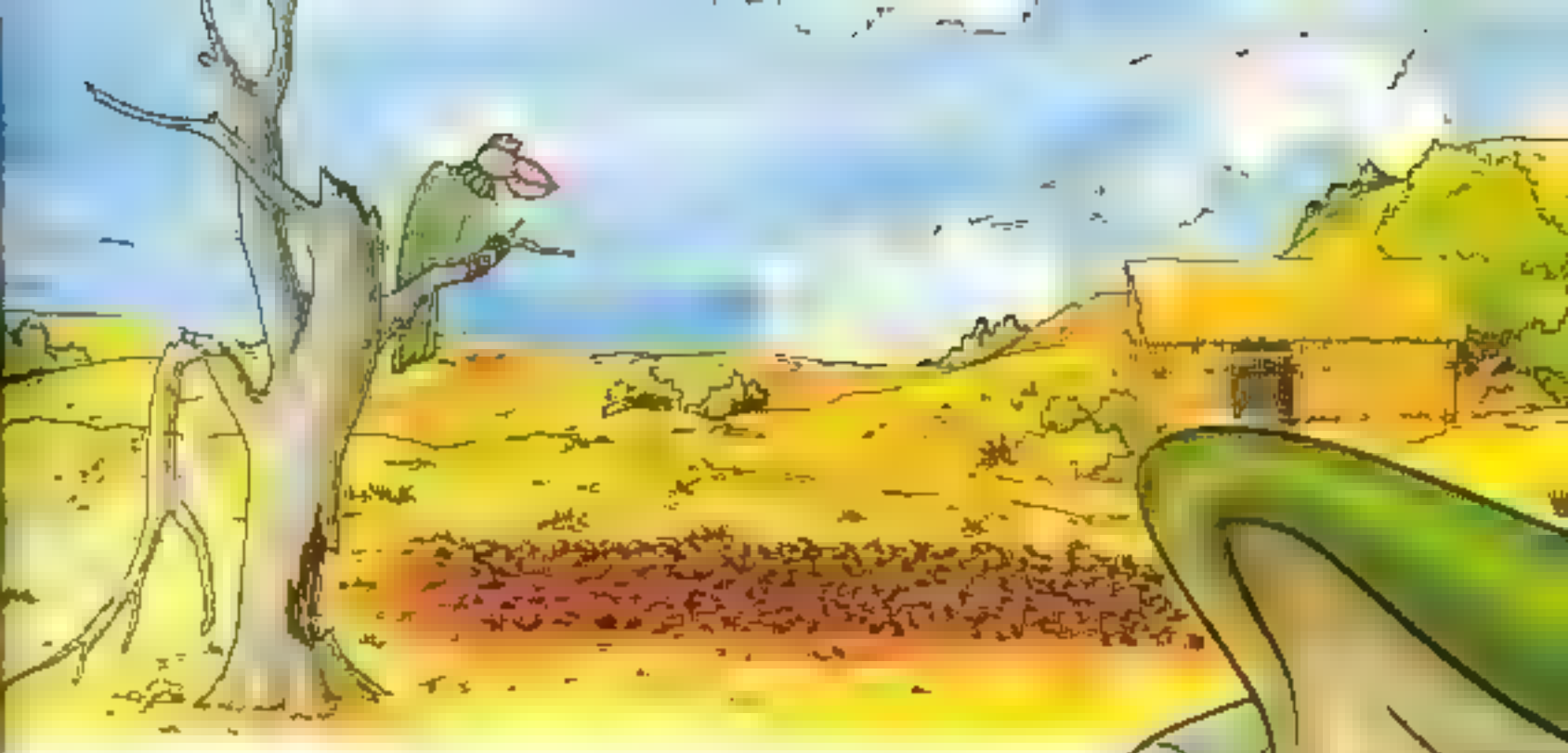
(آ - بِيَام) وَرَوْحَتُهُ ضَعْفًا مِثْرًا وَقَعْدَ بِنَحْرَتَيْهِ الْأَرْضِ



زَوْجَتُهُ (آن - تِيَام) قَالَتْ لَهُ :  
 « وَلَكِنْ . مَاذَا نَعْمَلُ . وَلَيْسَ عِندَنَا شَيْءٌ نَرْزُقُهُ »  
 (آن - تِيَام) قَالَ :  
 « إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْسَى أَحَدًا مِنَ النَّاسِ . . »

وفي هذا الوقت .

كَانَ هُنَاكَ صَائِرٌ يَطِيرُ فَوْقَهَا فِي السَّمَاءِ



لَطَّائِرُ سُرٍ  
وَقِي مَقْدَرُهُ حَتَّى ضَعِيفَةً  
وَصَعِدَ فِي الْأَرْضِ  
بَنَى حَرَّهَا (آل - يَسَام) وَزَوَّجَتْهُ.

وَعَدَ فَلَئِلَ  
سُرٍ مَصْرَ  
فَسَقَى الْأَرْضَ







وَمَرَّتْ لِأَيَّامٍ

وَوُضِعَ مَكَانَ الْحِثَّةِ

رَبْعٌ خَصْرٌ خَمِيلٍ

ثُمَّ صَهَرَتْ فِي هَذَا رُبْعٍ

لَا خَصْرَ ثَمَارٍ خَصْرٌ

كَبِيرَةٌ مُشْتَدَّةٌ

(آل نِيَام) لَا يَغْرِفُ

هَلْ هَذِهِ ثَمَارٌ تَصْلُحُ لِأَكْلِ ؟

وفي يومٍ من الأيام  
خَصِرَ صَائِرُ  
وَأَكَلَ مِنْ هَذِهِ الثَّمَرِ

هَاطِماً (أَرْتِيَاءً) .  
وَأَكَلَ مَعَ رَوْحِهِ  
مِنْ هَذِهِ الثَّمَرِ .  
فَوَحَدَا تَهَاوَا كَيْفَهُ خَنْوَةً  
طَعْنَهَا لَيْدَةً لَيْدَةً





وَمَرَّتْ أَيَّامٌ

وَحَصَرَ لِلخَرِيرَةِ أَحَدُ اشْتِخَارٍ  
وَرَأَى هَذِهِ الْعَاكِهَةَ الْمُدِيدَةَ  
الَّتِي لَمْ يَرَ مِنْهَا قَطْرًا  
فَأَعْلَنَهُ ..  
وَشَتَرَى مِنْهَا كَمِيَّةً كَثِيرَةً .

هل تعرف اسم هذه العاكهة يا صديقي ؟  
نَها البَطِيخ .. أو ( الدَّلَاح ) ..



أَتَذْكُرُ  
أَرْسَلَ نَعْمَ السَّطْحِ  
وَقَصْرَ لَمَسْ

سَتْ أَعْنَتُهُ

هَذِهِ لِفَاكِهَةُ الْحَدِيدَةِ . . (12)





وسان تَحر

« من أين أخضرت

هذه العاكهة محببة لَدَيْدَة ؟ »

التأخرُ حَكِي لَمَلِك

فَصَة ( حَرِيرَة اِسْلَام )

اَلْمَلِكُ فَكَّرَ

وَعَرَفَ أَنَّ ثَمَّةَ اَلْأَمِيرِ ( آسَ تِيَام )

وَرَوْحَة يَعِيشُ فِي هَذِهِ اَلْحَرِيرَة

⑬ سَبَبُ بَدَمٍ عَلَى مَا حَدَثَ



الْمَيْثُ رُسُلَ سَعِيَّةٍ  
أَخْضَرَتْ ابْنَهُ (آن - يَتَام) وَزَوْجَتَهُ

فَلَمَّا خَصِرَ  
خَرَجَتْ السُّدُ كُلُّهَا لِاسْتِقْبَالِهِ

الْمَيْثُ أَحَدَ ابْنِهِ بِالْأَخْضَانِ  
وَقَالَ لَهُ :  
« لَكَ حَقٌّ يَا نَسِي » .



حَرْبٌ سَقَتَتْ كَثِيرًا مِنْ الْفَضَائِبِ  
وَكَثِيرًا مِنْ الْقَتْلِ وَاحْتَرَحَنِي .  
حَرْبٌ أَحْرَقَتِ الْحُقُوفَ وَالْبُيُوتَ  
وَالزَّرْعَ وَالْغَيْطَانَ ..

وَجَزِيرَةُ السَّلَامِ ..  
قَدِمَتْ لَنَا أَلَذُّ الطَّعَامِ ..





# الإخوة الثلاثة



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

مترجم

أحمد نجيب

بالاشتراك مع المركز الثقافي العربي - بيروت

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة



مِنْ الْآنَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ لَقْرَى .

حَوَّهَا انْعَابَاتُ وَالْأَشْجَارِ فِي وَسْطِ الْفَرِيقَةِ

هَذِهِ قِصَّةٌ مِنْ قِصَصِ الْأَطْفَالِ . فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ الْإِفْرِيقِيَّةِ :



يُحْكِي أَنَّ رَحْلاً اسْمُهُ (مَاتَانْدَا)  
كَانَ عِنْدَهُ ثَلَاثَةُ أَبْنَاءَ  
الْأَبُ مَاتَانْدَا . . يُرِيدُ أَنْ يَرْوِّحَ نِسَاءَهُ الثَّلَاثَةَ



هَذِهِ (مَسَاك)  
حَمِيَّةٌ . عَقِيَّةٌ خَلَقَهَا حَيَّوَةٌ  
وَدَائِماً تَتَكَلَّمُ بِهَذِهِ وَتَفَكِّرُ  
مَاتَانْدَا قَالَ لِنَفْسِهِ :  
« مَسَاك سَتَكُونُ أَحْسَرَ زَوْجَةً .  
لَا بِي الْأَكْبَرُ (أَبُورَا) . »



هؤلاء هم  
الإخوة الثلاثة ..

كوديلا  
( الأصغر )

أنورا  
( الأكبر )

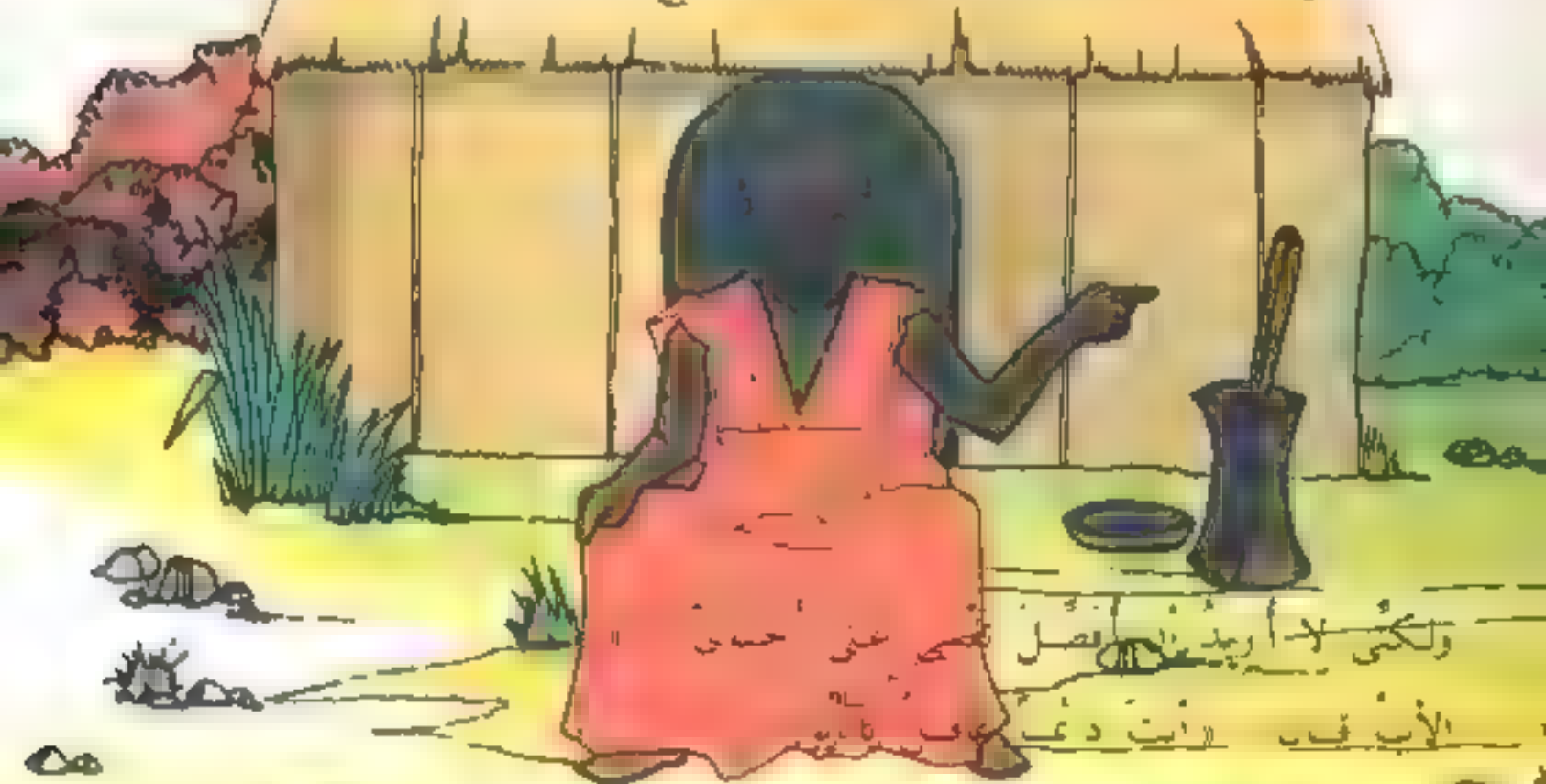
بوتانجا  
( الأوسط )



أَتَوْهُمْ مَا تَدَّ يَادُهُمْ وَقَالَ لَهُمْ مَا فَكَّرَ بِهِ

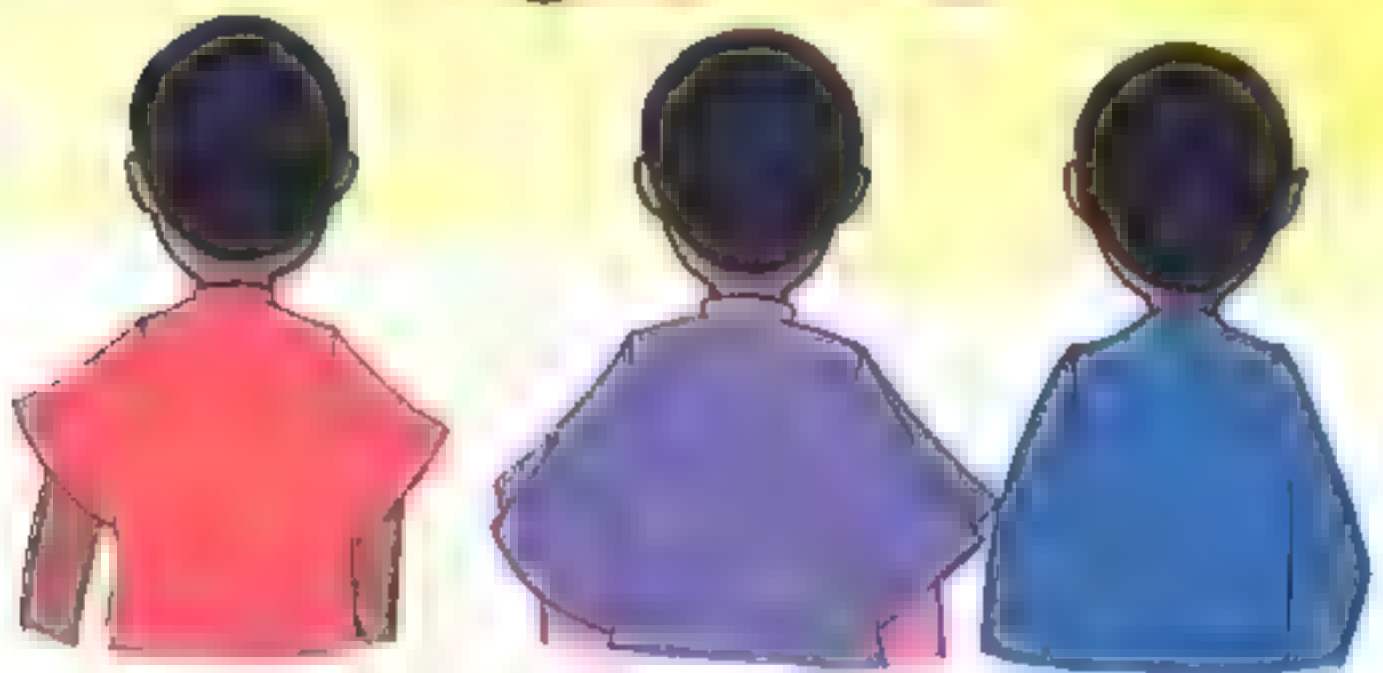
وَقَالَ: «وَأَنَا أَرَى أَنْ تَكُونُ (مَسَاكَا) زَوْجَةً لَأُسُورًا

أُسُورًا فَس «شُكْرُكَ يَا أُمِّي صَاحِبٌ أَنَا أَكْبَرُ.



وَلَكِنِّي لَا أَرِيدُ أَنْ أَفْصَلَ

الْأَبُ قَبْلَ أَنْ تَدْفَعَهُ



يَذْهَبُوا أَنَّهُمْ ثَلَاثَةٌ. وَالَّذِي يُحْصِرُ عَظِيمَ شَيْءٍ مُفِيدٍ

يَتَزَوَّجُ (مَسَاكَا). خَمِيلَةٌ هَادِيَةٌ الْعَاقِبَةُ...



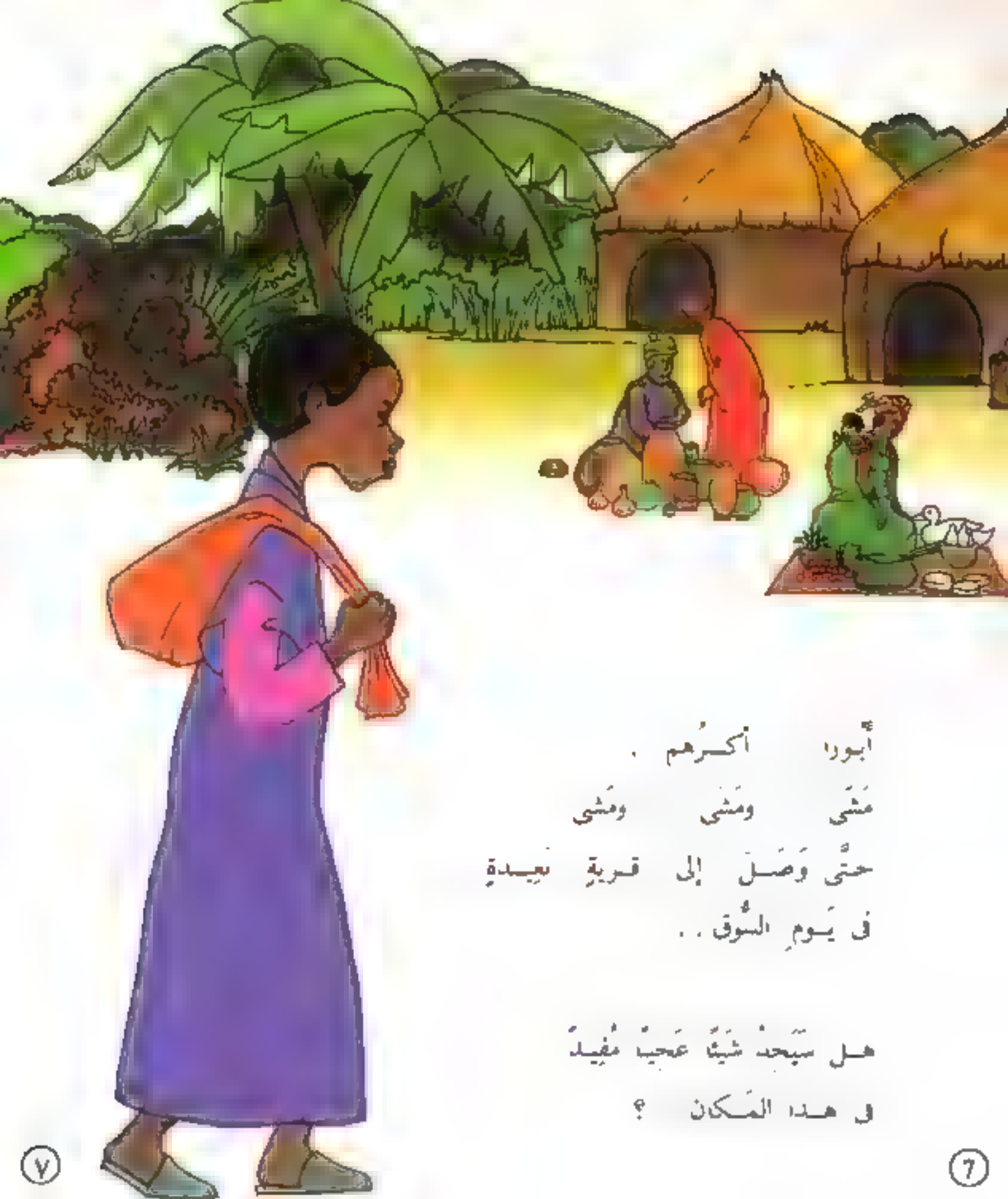
خَرَجَ الْإِخْوَةُ الثَّلَاثَةُ

يَبْتَخِثُونَ عَنْ أَغْصَانِ شَيْءٍ مُهِيدٍ

وَاتَّفَقُوا عَلَى أَنْ يَسِيرَ كُلُّ مِثْمٍ فِي طَرِيقٍ ..

ثُمَّ يَتَقَابَلُوا فِي هَذَا الْمَكَانِ مَرَّةً ثَانِيَةً .

بَعْدَ أَنْ يُخَصِّرَ كُلُّ مِثْمٍ مَا يَجِدُهُ .



أَبُورَا أَكْرَهُم .  
 مَشَى وَمَشَى وَمَشَى  
 حَتَّى وَصَلَ إِلَى قَرْيَةٍ نَعِيدَةٍ  
 فِي يَوْمِ السُّوقِ . .

هَلْ سَبَّحَ شَيْئًا عَجَبًا مُفِيدًا  
 فِي هَذَا الْمَكَانِ ؟

بَعَثَ أَبُو رَأْسٍ .. وَبَعَثَ ..  
حَتَّى وَصَلَ إِلَى تَاجِيرٍ ..  
أَمَامَهُ بَسَاطٌ أَزْرَقُ صَغِيرٌ ..



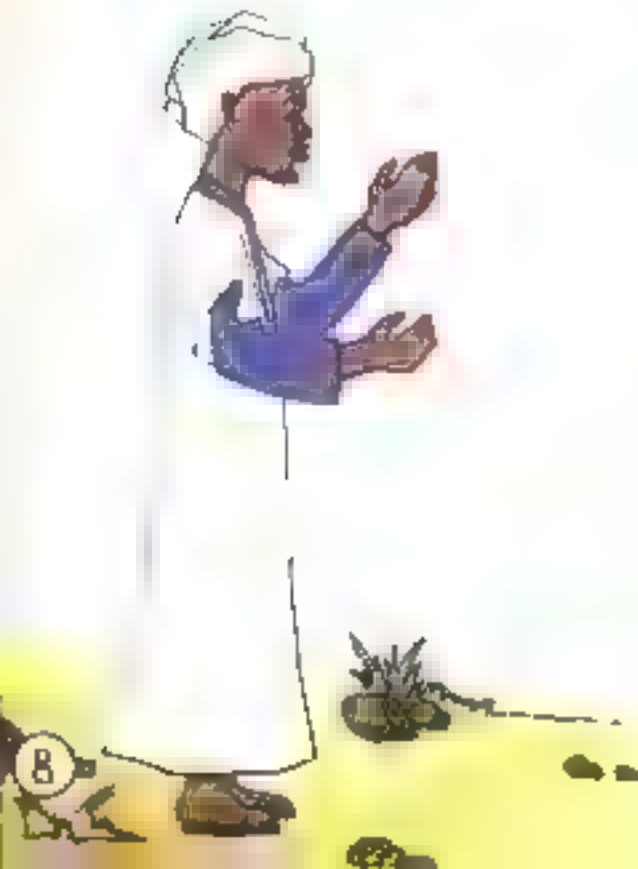
التَّاجِرُ قَالَ لِأَبُو رَأْسٍ :

« هَذَا الْبَسَاطُ الصَّغِيرُ . يَسْتَطِيعُ أَنْ يَصِيرَ . جَرَبْ  
أَبُو رَأْسٍ . حَلَسَ هُوَ الْبَسَاطُ الصَّغِيرُ .. وَأَمَرَهُ أَنْ يَصِيرَ

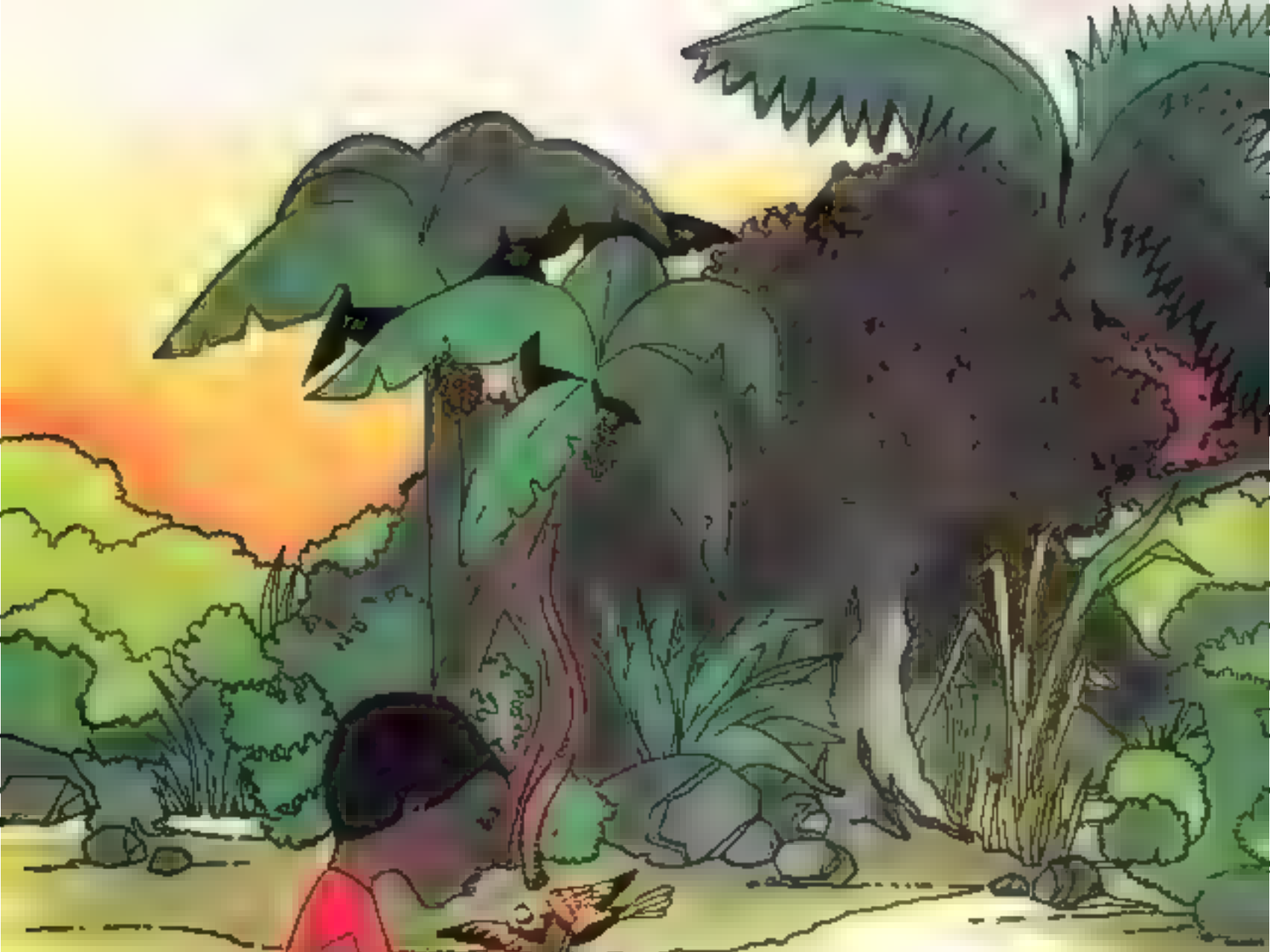


فَطَارَ ..

ثُمَّ مَرَّ أَنْ يَنْزِلَ فَتَزَلَّ  
أَبُو رَأْسٍ .. أَعْلَجَهُ هَذَا الْبَسَاطُ .. فَاشْتَرَاهُ .







وَفِي نَفْسِ الْوَقْتِ

كَانَ يُوتَانِحًا الْأَوْسَطُ يَمْشِي وَيَمْشِي

وَيَنْحَتُّ عَنْ شَيْءٍ عَجِيبٍ مُفِيدٍ

يُوتَانِحُ وَحَدَّ طَائِرٌ صَغِيرًا حَرِيحًا سَيِّمُوبَ

يُوتَانِحُ قَسَّةٌ طَيِّبٌ

يُوتَانِحُ أَخَذَ الطَّائِرَ الْجَرِيحَ لِيسَاعِدَهُ وَيُعْدِيحَهُ



بوتانجا .. صاحب قلب النّيب قابل رجلاً عجوراً فقال له :  
« أرحوك يا سيدي . هذا لطائر العجّورح سيّمت . كيف تُعائده ؟ »



الرجل العجور .. أمسك عصاً صغيراً  
ولمس الطائر فشفي . وطار في الحدا  
الرجل العجور قال لبوتانجا :  
« أنت إنسان طيّب يا ولدي .  
خذ هذه العصا العجيّة هدية لك ..  
بوتانجا شكره .. وأخذ العصا وانصرف

والآن . نأتي إلى الأحـ الثالث الأصغر .  
كوديلاً



كانَ كُودِيلاً يَمْشِي .. وَيَمْشِي  
وَيَبْحَثُ عَنْ شَيْءٍ عَجِيبٍ مُعَبَّد .  
كُودِيلاً وَصَلَ إِلَى بَلَدَةٍ بَعِيدَةٍ  
فَرَأَى تَاجِرًا يَبِيعُ نَظَّارَاتٍ عَجِيبَةً ..  
التَّاجِرُ قَالَ لَهُ :

« إِذْ لَيْسَتْ نَظَّارَةٌ مِنْ عِندِي  
تَسْتَطِيعُ أَنْ تَرَى مَا يَحْدُثُ فِي الْبِلَادِ الْبَعِيدَةِ .. »



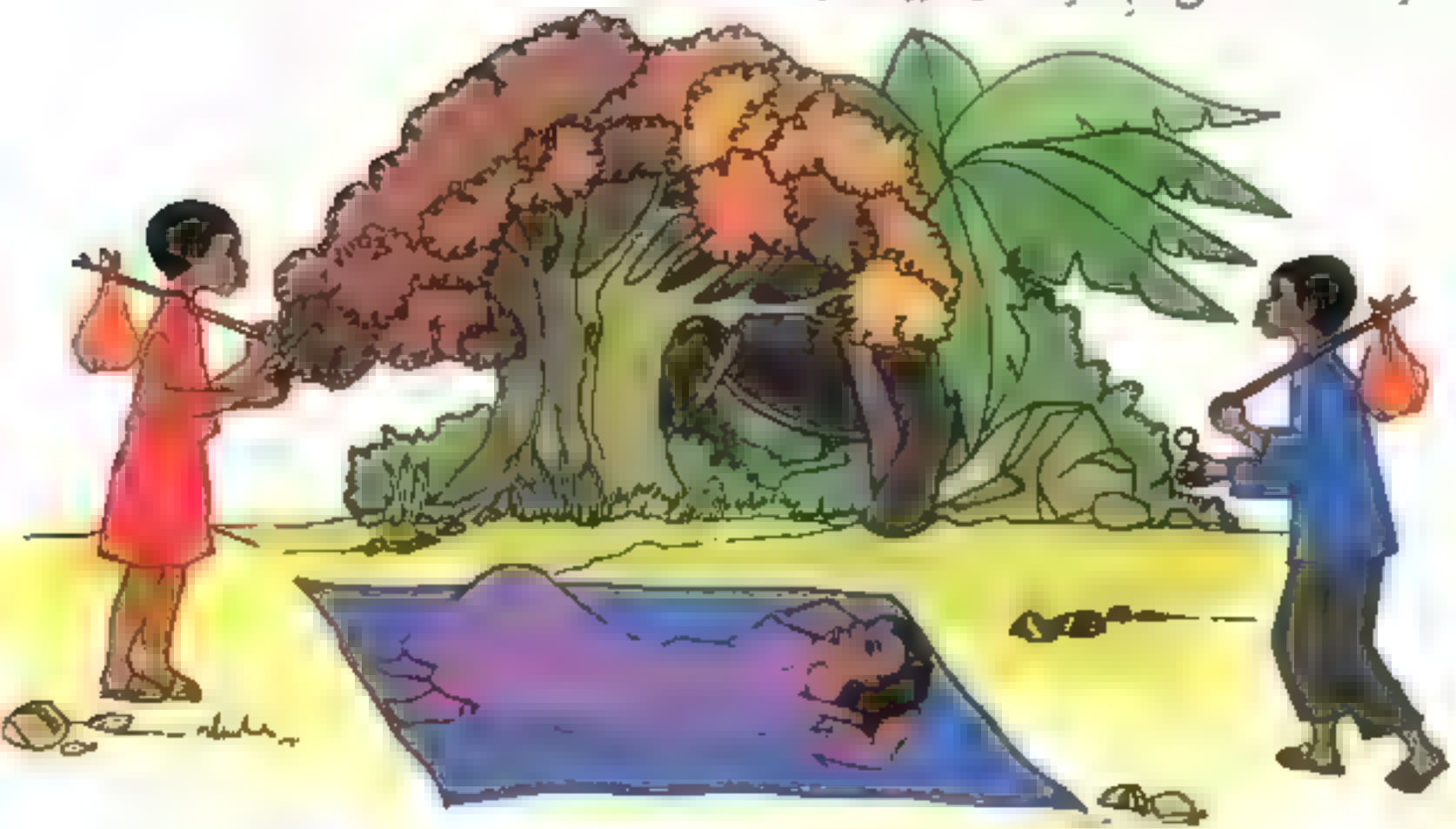
كُودِيلاً جَرَّبَ وَلَيْسَ بِخُدَى الطَّيَّارَاتِ  
وَنَظَرَ . هَرَأَى قَرِيْبَتَهُ الْبَعِيْدَةَ . وَرَأَى هُوَ وَرَأَى مَا سَاكََا  
كُودِيلاً اشْتَرَى مِنْ السَّاحِرِ بَطَّارَةً وَأَخَذَهُ وَانْصَرَفَ





لِإِخْوَةِ الثَّلَاثَةِ ..

رَجَعُوا إِلَى مَكَارِهِمْ لِيَتَّقُوا عَلَى أَنْ يَتَّقَانِي فِيهِ  
أَبُورًا .. الْأَكْبَرُ .. وَصَلَ فِي الْأَوَّلِ  
وَكَانَ نَائِمًا عَلَى الْبَسَاطِ .. يَسْتَبِطُ وَضُوءَ أَخُوهِ ..



بَوَاجٍ دُونَ الْقَبْرِ نَفِيبٍ وَصَلَ وَمَعَهُ الْعَصَا لَعْنَةً

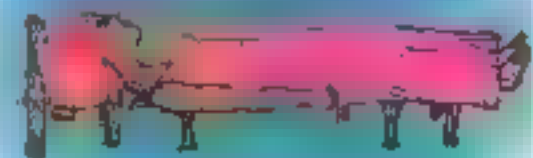
ثُمَّ وَصَلَ كَوْدِيلاً وَمَعَهُ الْمِطْرَةُ الَّتِي اشْتَرَاهَا

كَرُّ وَحْدٍ مِنَ إِخْوَةِ الثَّلَاثَةِ حَكَى مَا حَصَلَ لَهُ

بَوَاجٍ لَسَ لِمِطْرَةٍ مَحِيَةِ وَقَالَ

«إِنِّي أَرَى لِقَابِيَةَ وَارَى أَنِّي وَارَى مَسَاكٍ

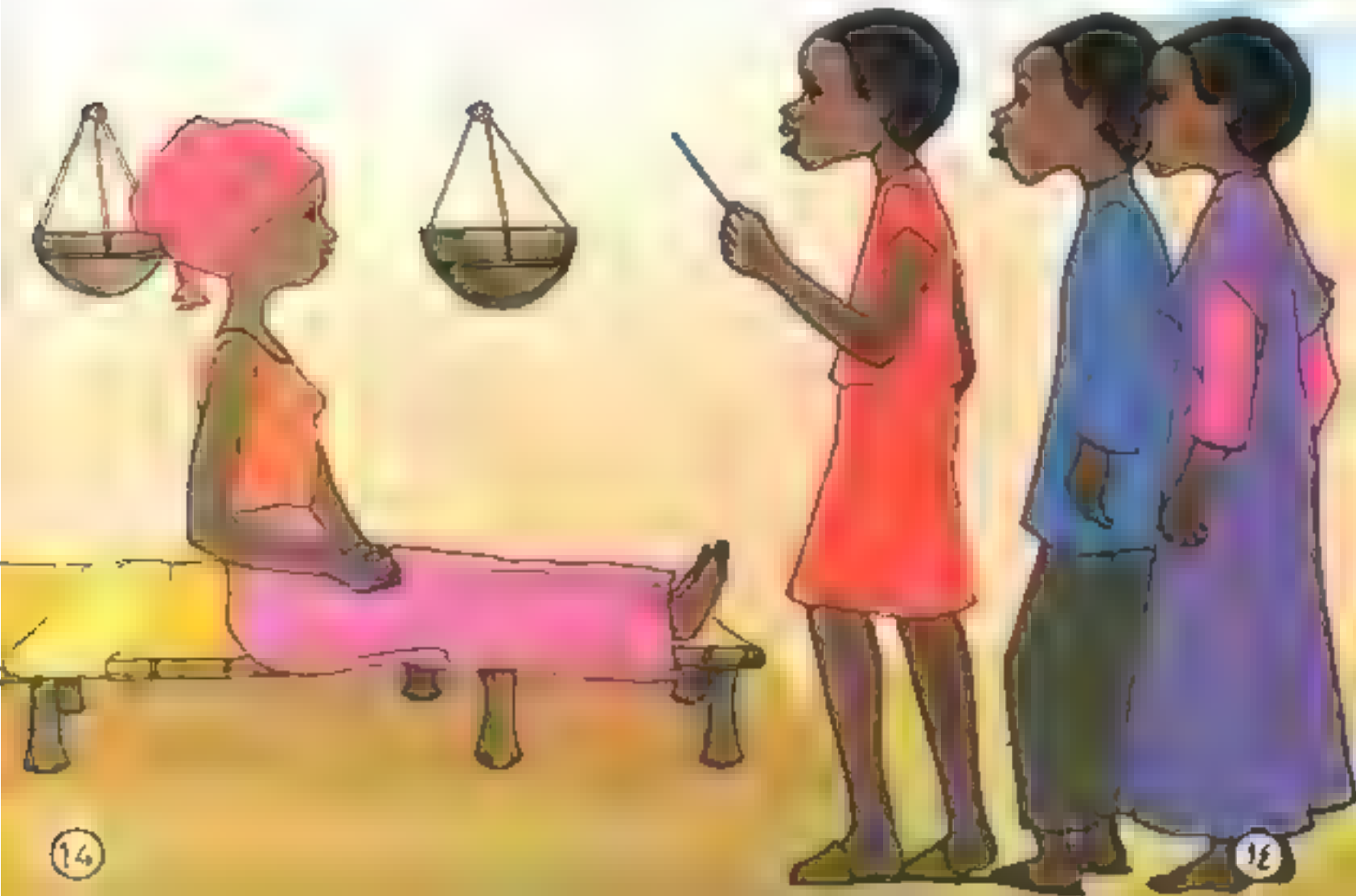
يُظْهِرُ أَنَّ مَسَاكٍ مَرِيضَةٍ حَدُّ رُبَّمَا سَمِعْتُ





بِسْرَعَةٍ .. بِسْرَعَةٍ ..  
 الْإِخْوَةُ الثَّلَاثَةُ حَلَسُوا فَوْقَ السَّاحِلِ الْعَجِيبِ  
 وَأَمَرُوهُ أَنْ يَطِيرَ بِهِمْ .. إِلَى الْقَرْيَةِ ..  
 الْإِخْوَةُ الثَّلَاثَةُ .. وَصَلُوا إِلَى الْقَرْيَةِ .  
 وَجَرُّوا بِسْرَعَةٍ إِلَى كُوخٍ مَسَاكٍ

فَوَجَدُوهُ دَائِمَةً .. مَرِيضَةً كَأَنَّهَا سَتَعُوتُ .  
 بَوَدَّحَ . لَمَسَهَا بِالْعَصَا الْعَجِيبَةِ فَشَفِيَتْ فِي الْحَالِ  
 وَحَلَسَتْ . تَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَتَبْتَسِمُ .



لَاخَوَّةُ الثَّلَاثَةِ .. ذَهَبُوا إِلَى آبِهِمْ ..



وَحَكَّوْا لَهُ كَمَ مَا حَدَّثَ لَهُمْ .  
الْأَبُ تَحَيَّرَ . وَفَكَّرَ .

الْبَسَاطَ وَالْعَصَا . وَالسِّطْرَةَ .

كُلُّهَا أَشْيَاءٌ عَجِيبَةٌ مُعِيدَةٌ  
فَمَسَرَ الَّذِي يَتَرَوَّحُ مَاسَاكَ . ؟

الْأَبُ قَالَ .

« نَسْأَلُ مَاسَاكَ وَهِيَ تَحْتَارُ »

مَاسَاكَ

خَتَارَتِ نُونَايَا . صَاحِبِ انْقِسَابِ الطَّيِّبِ .

مَا رَأَيْتُكَ فِي هَذَا الْاِحْتِيَارِ ؟





# الشجرة المسحورة



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

ترجم

أحمد نجيب

بالاشتراك مع مركز السويدي الدولي للمغرب

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة



نَحْصُرُ الْآنَ فِي عَانَةِ مِنَ الْغَابَاتِ  
فَوْقَ حَسَابِ أَطْنَسَ .. فِي بِلَادِ الْمَعْرِبِ

هَذَا حَطَّابٌ بِاسْمِهِ أَحْمَدُ  
يَعْبُشُ فِي كُورِ . مَعَ زَوْجَتِهِ لَيْلَى

وَيُكَلِّمُ صَبَاحَ .. أَحْمَدُ يَحْمِلُ قَاسَهُ عَلَى كَتِفِهِ وَيَخْرُجُ ..



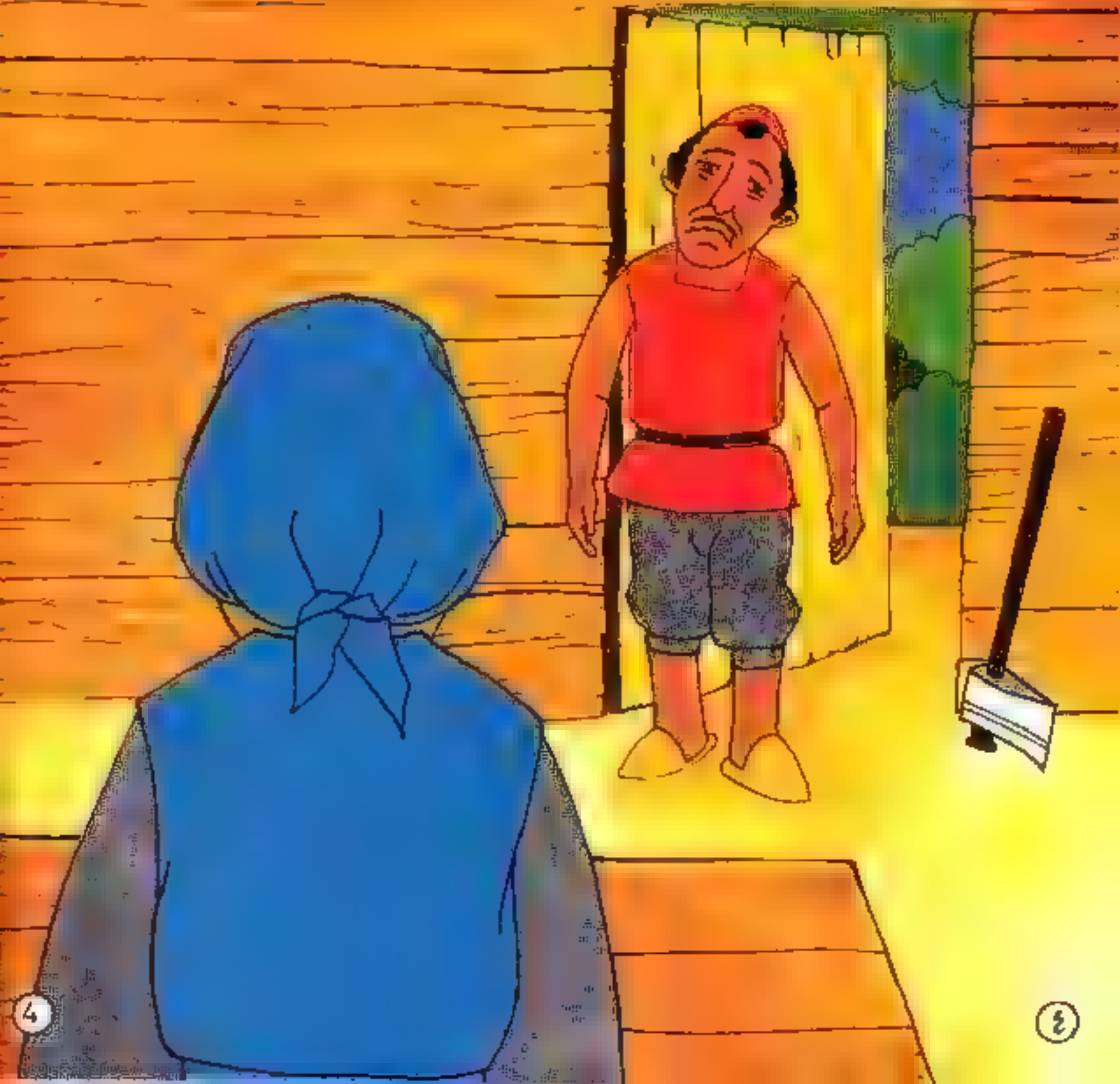
حمد يقطع لأشجار  
ويضع الحطب

ثُمَّ يَحْمِلُهُ عَلَى كَتِفِهِ يَبِيعُهُ فِي الْقَرْيَةِ  
عَمَلٌ شاقٌّ مُتْعَبٌ .

وَعِنْدَ هَذَا يَبِيعُ الْحَطَبَ بِشَمْسٍ قَيْسٍ ..  
وَأَحْيَاءَ . لَا يَجِدُ أَحَدًا يَشْتَرِي مِنْهُ الْحَطَبَ .  
فَيَعُودُ حَرِيصًا إِلَى نَيْتِهِ . . . وَلَيْسَ مَعَهُ أَيُّ نَقُودٍ

هَذَا أَحْمَدُ حَرِيرٌ . لِأَنَّهُ لَمْ يَسْعَ شَيْئًا مِنْ الْحَطَبِ  
رَوْحَتَهُ لَيْلَى تَسْأَلُهُ .

« مَاذَا تَفْعَلُ ؟ » وَكَيْفَ تَعِيشُ . ؟





أحمد.. سار يبحث عن رقيق مرة ثانية .  
 ويدعو الله . ويقول :  
 « يا رب .. سهل لي أمري »  
 أحمد رأى شجرة كبيرة كبيرة  
 ضخمة ضخمة .

لشجرة كانت قديمة . وجدعها مخوف .  
 وقطعها سهل .  
 أحمد نظر في الشجرة .. وقال لنفسه :  
 « هل أقطعها ؟ »

أَحْمَدُ رَفَعَ أَمَّاسَ . لِيَقْطَعَ الشَّجَرَةَ .

فَسَمِعَ صَوْتًا يَقُولُ لَهُ : « قِفْ رَحُوكَ . . لَا تَقْطَعْهُ

وَسَوْفَ أُعْطِيكَ هَدِيَّةً عَظِيمَةً هَذَا يَطَّوَّقُ الْعَجَبِ .


عِنْدَمَا تَقُولُ لَهُ يَا طَبِيقَ الْكِرَامِ . هَاتِ أَصْنَافَ الطَّعَامِ

سَيَمْتَنِيهِ الطَّيْرُ بِأَطْعَامِ شَيْءٍ اللَّيْبِدِ فَتَأْكُلُ حَتَّى تَشْبَعُ .

وَكَانَتْ وَرَاءَ الشَّجَرِ مَتَدَةً تَسْمَعُ وَتَرَى وَأَحْمَدُ لَا يَرَاهَا







أحمدُ نظرَ بذهشةٍ .  
فَرَأَى أُمَامَهُ طَفَقًا كَبِيرًا أَيْضًا  
يَحْرُجُ مِنْ جِدْعِ الشَّجَرَةِ الْقَدِيمَةِ

أحمدُ أخذَ الصَّقَ  
وَسَارَ فِي صَرِيقِهِ إِلَى لَيْتِ

أحمدُ وَصَحَ لَطْفُ الْعَبِ أُمَاءُ رُوْحُهُ لِي .  
وقار « يَا طَبَقَ الْكِرَامِ . هَاتِ أَصْنَافَ الطَّعَامِ . »

وفي الحان امتلأَ الطَّبَقُ بِالطَّعَامِ اللَّذِيذِ

أحمدُ وَرُوْحُهُ لِي نَكَلًا حَتَّى شَعَا وَقَالَا

« حَمْدُكَ يَا طَعَامُ مَدِيدِ . نَحْنُ نَلْقَى مِثْلَهُ مِنْ قُلْ »



وفي يوم من الأيام وقت عشاء

وضع حمدٌ صُحْقاً على المائدة.. وقال له

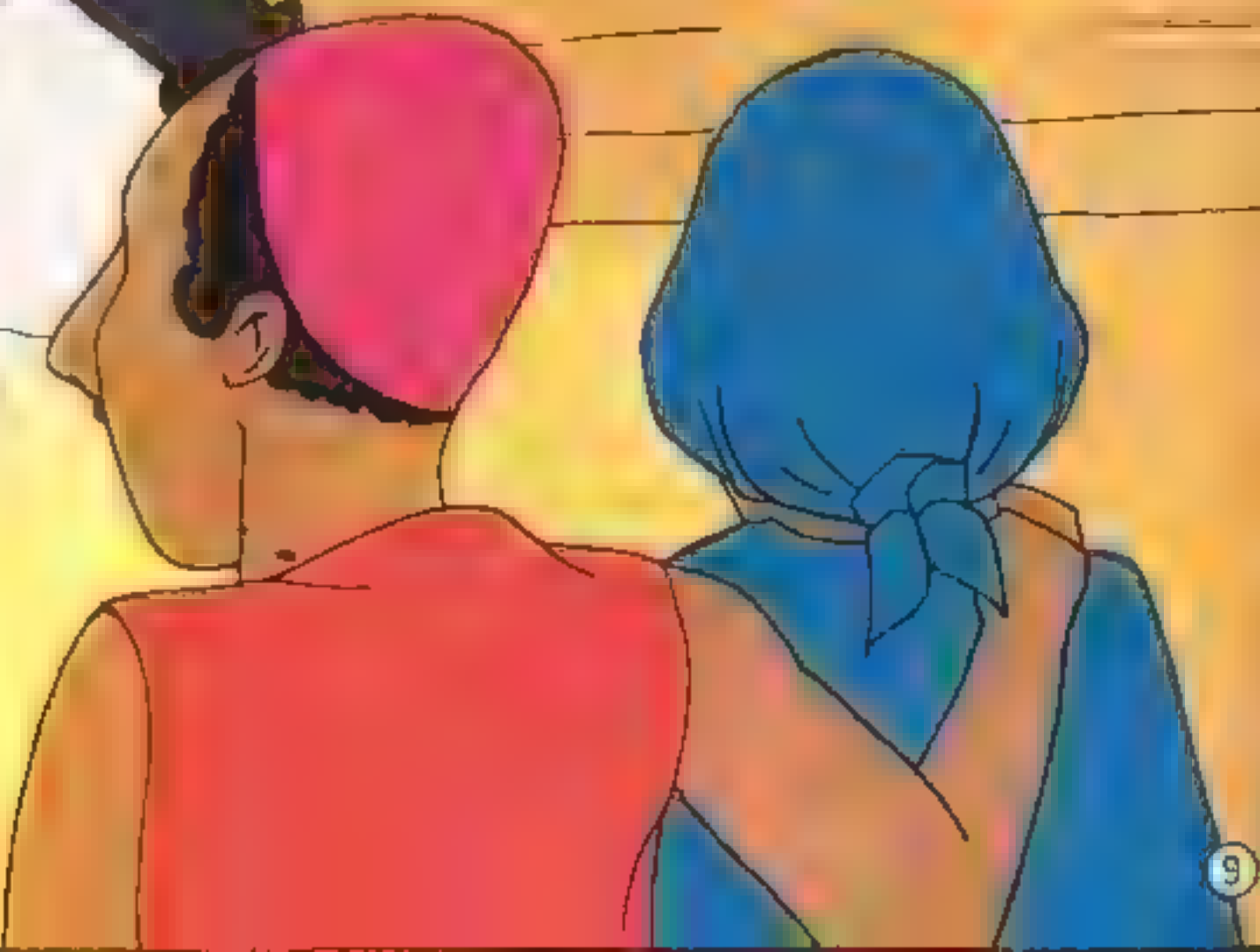
«يا طبق الكرام هات أصناف الطَّعام

هاتِ صُحْقاً

مفاجئاً صُحْباً نسيدهُ في كسبٍ تحتمى..

حمدٌ قال له «تفضل

كثير مع من في الله»





سَيِّدَةٌ فِي حَقِيقَةِ حَصْرَتِ سَاحِدٍ خَشِيَ مَحَبِّبٍ  
وَكُنْتُ قَدْ أُحْصِرْتُ مَعَهَا صَقَبٌ مِثْلَهُ حَامِ  
وَمَنْهَرْتُ فُرْصَةً لَا يَرِفُ فَبِأَحَدٍ

وَأُحَدِّثُ لُحْزَى مَحَبِّبٍ وَوَضَعْتُ مَكَانَهُ لُحْزَى لَدَى حَصْرَتِهِ

وَشَكَرْتُ أَحْمَدَ وَرَوْحَتَهُ بِلِي وَتَرَكْتُ أَسْرَ وَبَصْرَتِي

جاءه من بعدد وضع أحمد طبق على مائدة

وقال له «يا طبق الكرام هات أصاف الطعام»

وكان طبقه يفعل شيئ

وكرر أحمد كلامه من غير فائدة

فغضب أحمد وحمده طبقه



وحرى أحمد إلى الشجرة الكبيرة. وفار غضب:

«أنت كدنت عليّ وفي همد بره»

لأنه قد قطع ثيابها شجرة مخدر.



سحر و کلمات عجیب و غریب

همه عصی را از دستش گرفت و

آتش را از سحر و کلمات عجیب



سحر و کلمات عجیب و غریب

عصی را از دستش گرفت و

آتش را از سحر و کلمات عجیب

سحر و کلمات عجیب و غریب

همه عصی را از دستش گرفت و

آتش را از سحر و کلمات عجیب

سحر و کلمات عجیب و غریب



يا حميد في طريقه إلى البيت معه عصي الخشب  
 وهو حزين تفكر في السيدة التي سرفت منه طوق  
 وفجأة رآه ودمعة من بعد ذهب بينها وقاس  
 "هل يمكن أن ترك معك هذه عصي ثلاث  
 حتى ذهب إلى مرب ورجع ؟"  
 سئدة فأتى به هاب عصي  
 "حميد أعني عصي ثلاث لسيدة



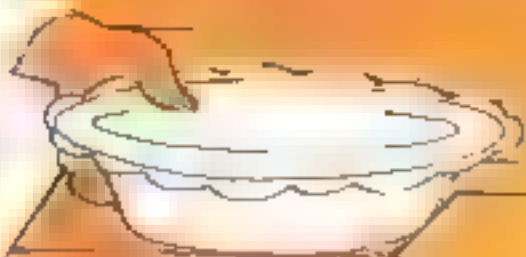
حَمْدُ قَالَ لِعِصَى  
« أَذَى الَّذِي أَحْطَأَ »

لِعِصَى الثَّلَاثُ قَعَدَتْ تُضْرِبُ أَسِيدَةَ شَيْدَةَ  
الْأِيدَةَ قَالَتْ « بَع » أَيْ أَحْطَأَبَ  
حَمْدُ قَالَ « أَيْنَ الطَّقِ لِعِصَى »  
الْأِيدَةُ قَالَتْ « مَا أَحْضَرَهُ حَمْدًا »



الطَّقُ الْعَجِيبُ ..

رَجَعَ إِلَى أَحْمَدَ وَزَوْجَتِهِ لَيْلَى ..



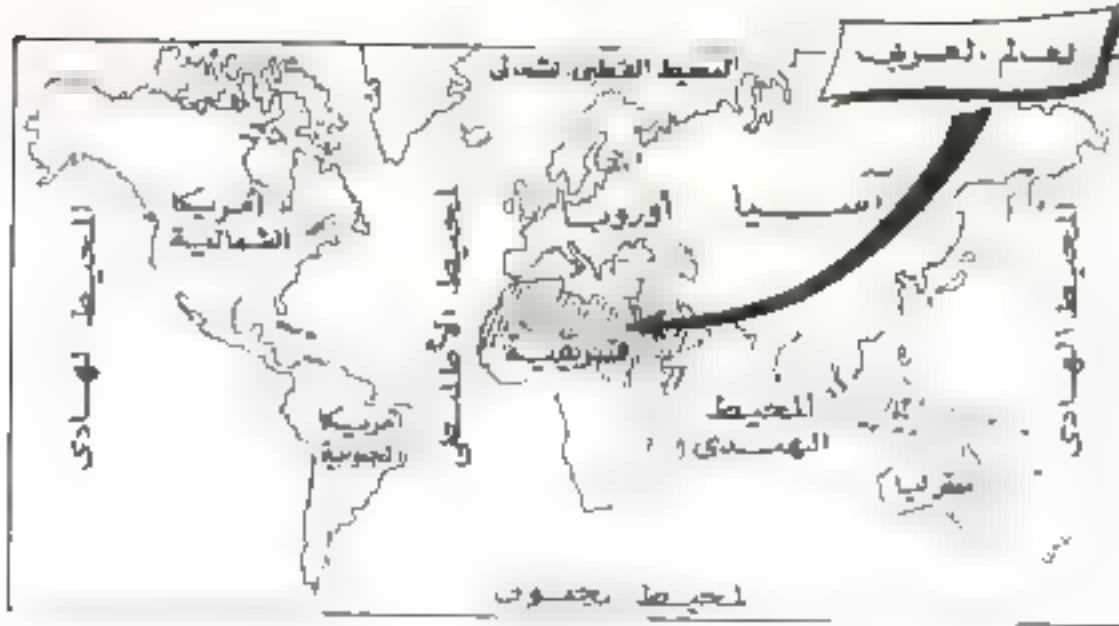
أَحْمَدُ كَانَ كَرِيمًا

وَكُنْهُ تَعَلَّمَ أَنْ يَكُونَ كَرِيمًا وَحَرِيسًا فِي تَقْصِيرِ الْوَقْتِ .





# جُحَا والحصان الغريب



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

أحمد نجيب

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة

بالاشتراك مع المركز القومي للدراسات والبحوث - بيروت

حكاية شخصية معروفة مخبئة في كثير من بلاد  
 من سمعت قصته مع انحصار  
 حسا ان حكمايت بها قصة صريقة طريقة



في صباح يوم جميل صبح احد من شيوخهم وهو شيخ  
 « افتح يا عبيد » في ياتركه  
 صبح وضع تحت له  
 انهم احسن يومنا يوما طيبا صالحا



وَحَرَجَ حَتَّى مَرَّ بَيْتَهُ      وَمَسَّ فِي طَرِيقِهِ      وَهُوَ يَقُولُ  
 «نَوَكَّنتُ عَلَى اللَّهِ      إِلَهُهُ رَزَقَنِي      وَنَسِيتُ حَبْرَ رَزَقِي»

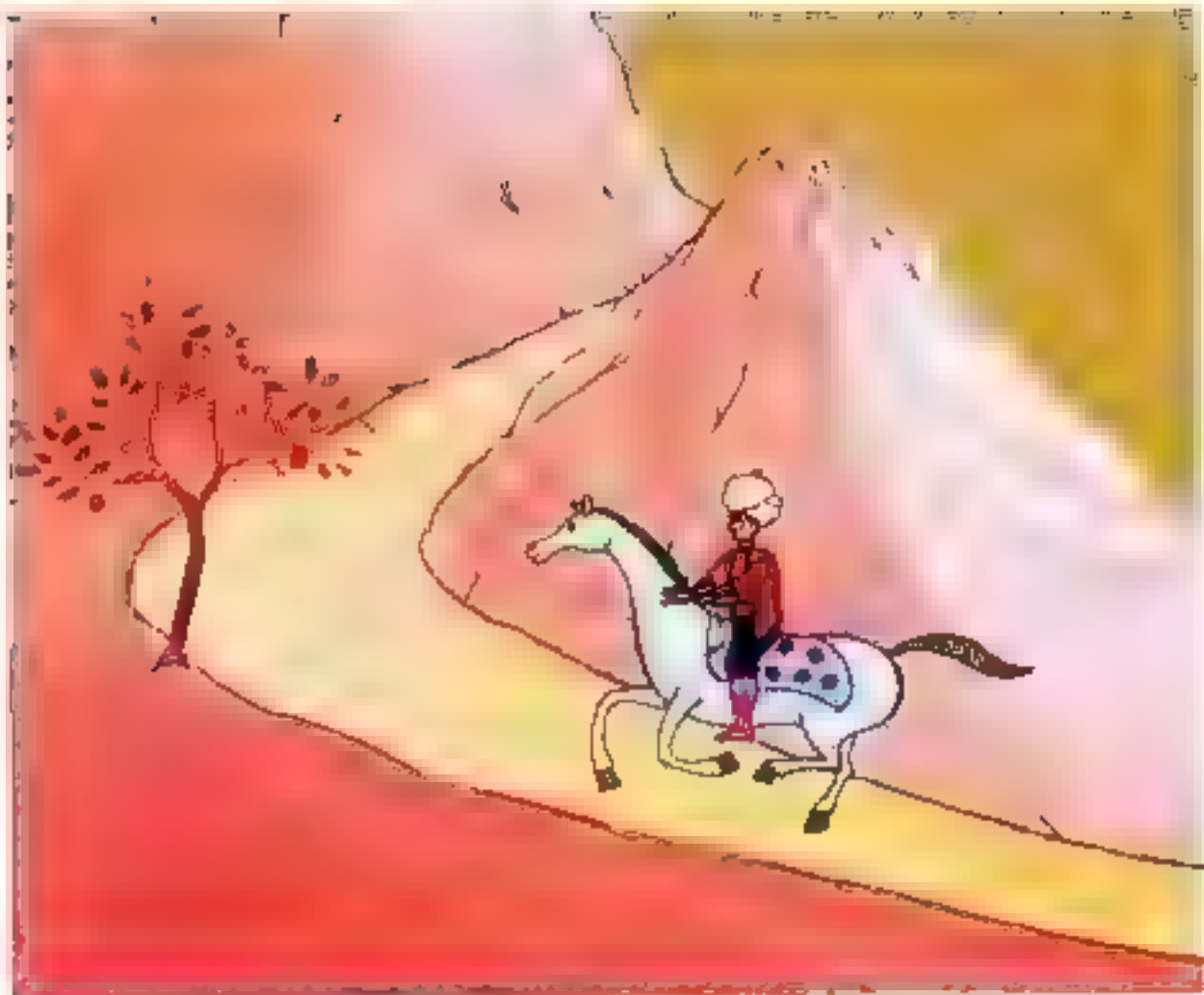


حُجَا رُئی حَصَا حَمِیلا      فُطِر بِه بِعَاجِب      وَدَر مَقْصِدِ  
 «مَد یَقَعْل هَد» حَصَا هَد      «تَپَس بِه صَاحِب»  
 حُجَا نَرُت حَصَا      وَسَار      وَکَر حَصَا مَشی وَرِءِ حُجَا  
 حُجَا نَظَر بِ حَصَا      وَفَار  
 «رُحُوت دَقَب حُجَا»      وَلا تَمُش وَرُئی



حَتَّى أَتَى فِي حَرْبِهِ      وَحَصَا مَسِي      وَهُوَ مُرَدُّ نَسَبِهِ  
 حَتَّى قَرَأَ حَصَا      " نَعْدَ عَمْرٍ "      لَمْ يَكُنْ مَعَهُ حَصَا  
 وَكَرَى حَصَا      نَهْجًا      وَهُوَ كَانَهُ  
 حَتَّى جَعَلَ عَمْرٍ فِي حَرْبِهِ      وَحَصَا جَعَلَ حَتَّى      وَهُوَ  
 حَتَّى حَرَى مَرَّ حَصَا      وَحَصَا      وَهُوَ سَجَدَ





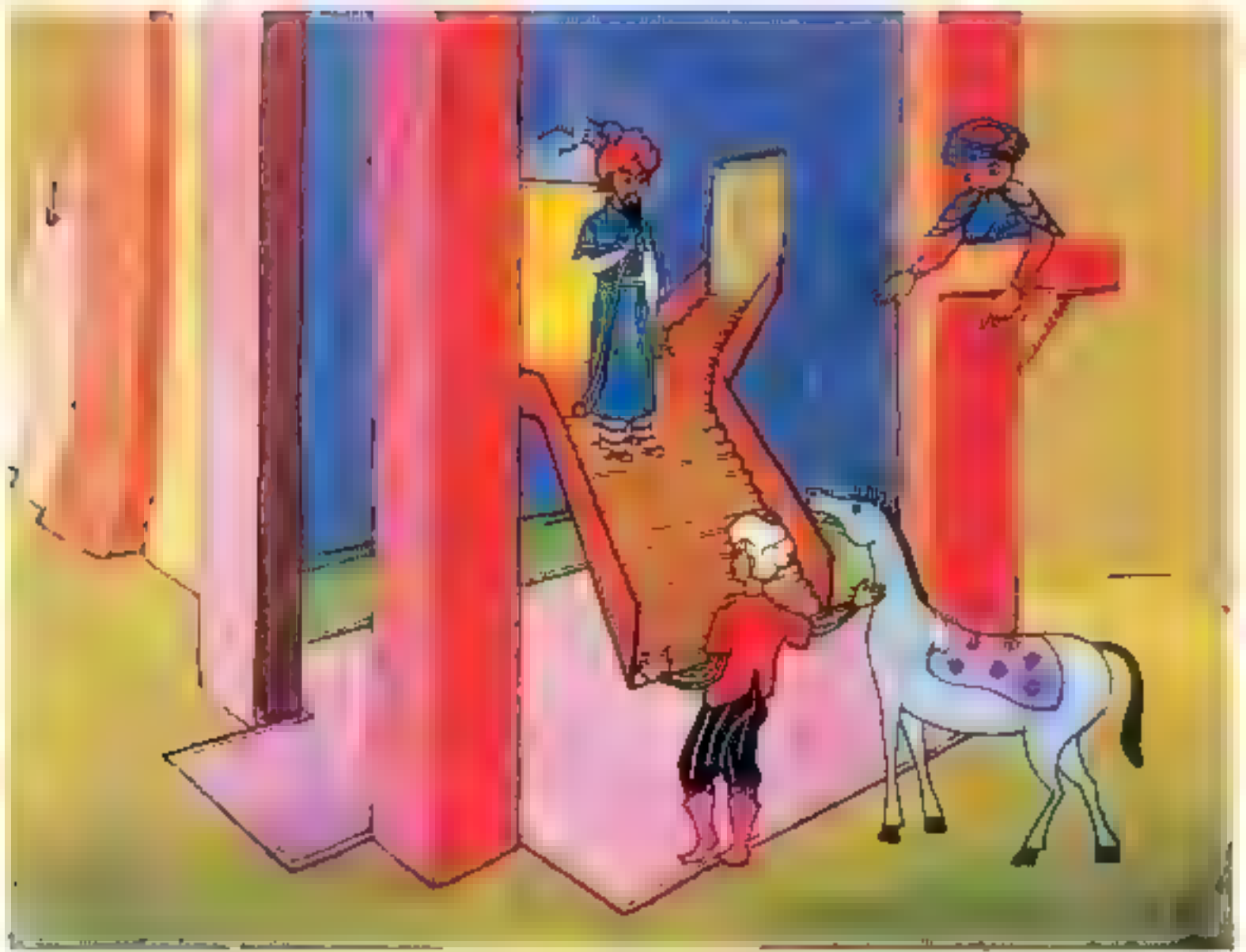
خدا رحمت بخشى مېں حديد

فرزى حصص بخشى وزراء

خدا قل مقصه

« خدا حصص عريب ونا بد ل عريف حكيمه »

خدا رك حصص ونا بد ل عريف حكيمه



حجلاً وصل إلى مكب شرقة

فهرس من على الحصان وهو في « تَصْرِيحاً »

حجلاً دخل مكب شرقة فدخل الحصان و...

حجلاً قبل ثلث شرقة وحكى في حكاية ثلث شرقة هي

« يا حجلاً ستحفظ هذا الحصان في مكب الشرقة لمدة شهر فإذا لم

تُطِنه أحداً صار هذه مدة فصيح الحصان مكباً



حاج بيت حصص في مأكس ساف و بعد شهر

رجع حاجا إلى العديّة وقابل رئيس الشرطة

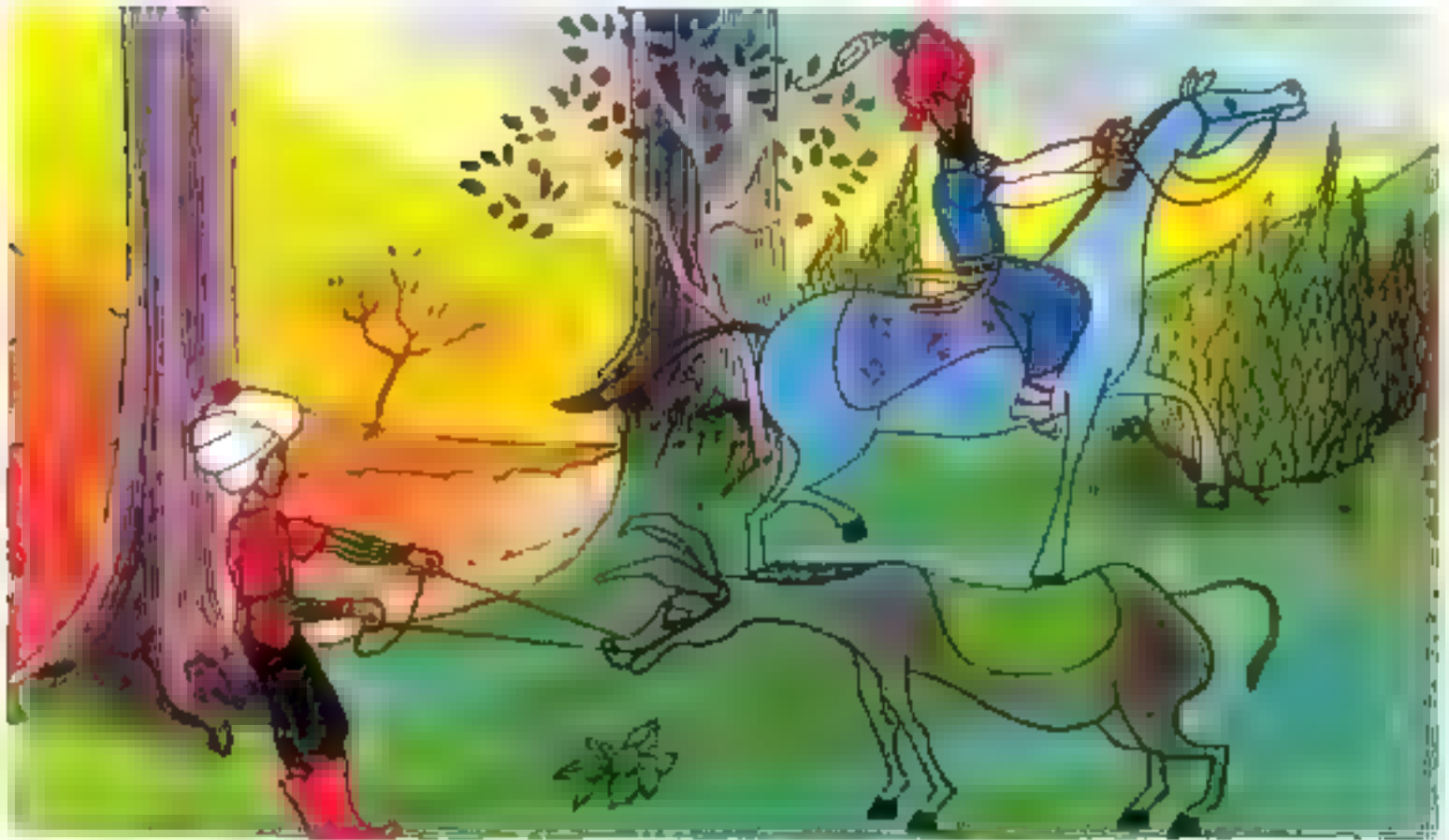
رئيس الشرطة قال لحاج " يا أبا أحمد صلب حصص و بعد سبعة اش

على شهر ان نافع ثم كنه صورة شهر ماضي "

رئيس سلطة وده حاج و ده كبره و ده حساب لكي بحصص

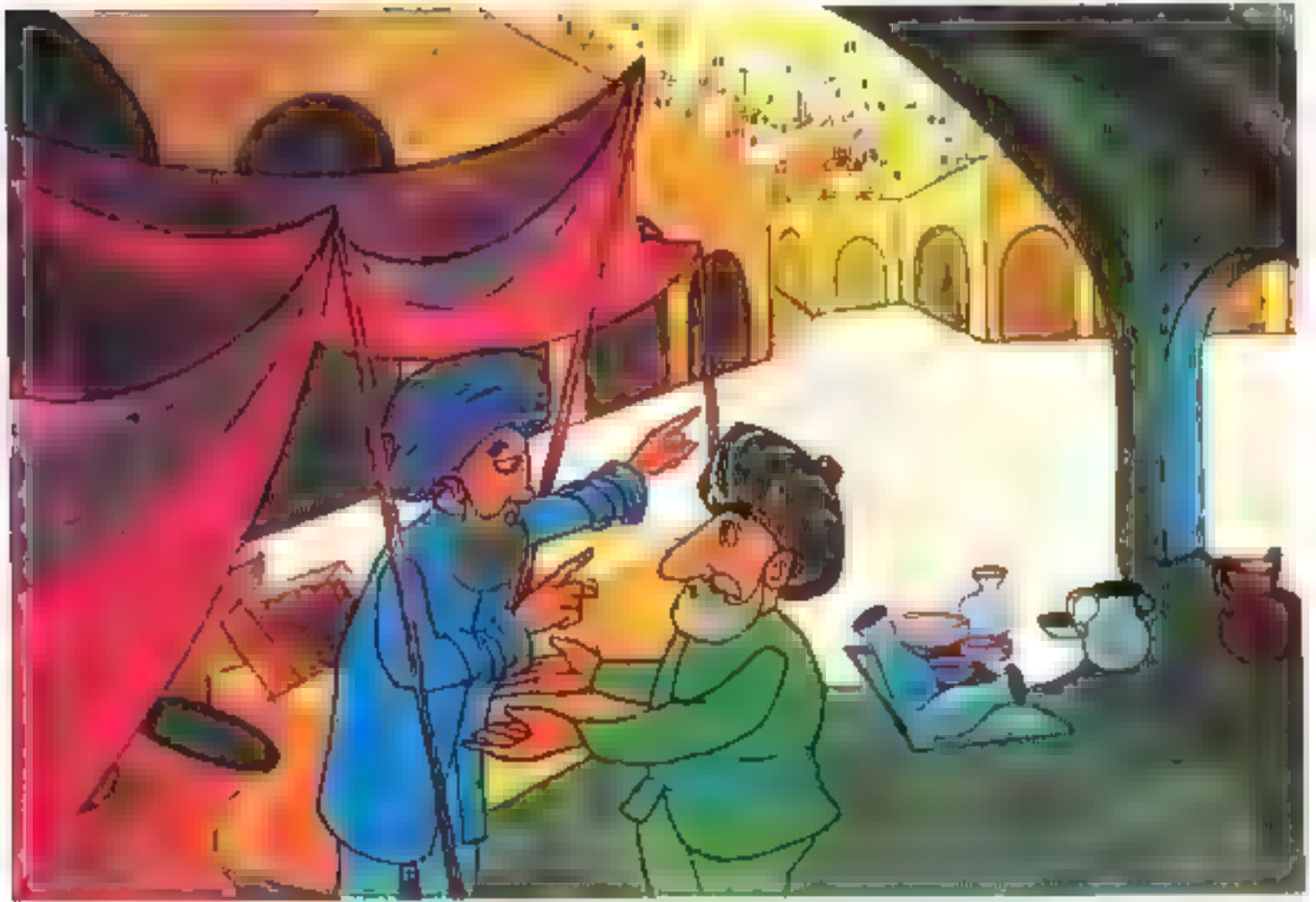
حاج دفع له لاني و سطر ياخذ بحصص

وكنى بدأ من حصص حصي  
 ليس شرطة عسى حيا حم صعيد  
 كنه حيا عن حصه



حم ر عبد لا يريد ان يمشي  
 حيا صر هو ان ليس شرطه بركب حصا حمي  
 حيا عرف ان ليس شرطه قد حد حصا بقة  
 فخر حيا ان يسته

حی فکر و حیلہ      ساخدا حقہ من رئیس شروہ  
 فداہی ہر شوق



وَأَحَدُ بَنِي سَكْرٍ مِنْ بَنَاتِهِ      "إِنَّ رَأْسَ شَرْوَهَ عِنْدَهُ مِنْ عَجَبِ  
 أَنَّهُ لَحَنَ لِحْصَانِ بْنِ رَجَمٍ      وَرَجَمَ بِنَ حِصَانِ خَدَّ حَمْرًا  
 بِنَ ثَيْسَ شَرْوَهَ      وَسَوْفَ يُعْطِيكَ حِصَانًا بَدَلًا مِنْهُ





كُنْ حَامِسٌ فِي لَيْلٍ أَحَدُ حَمِيرِهِ  
 «هَبْ بَنَ مَكْبَ شُرْطَةٍ

كُنْ وَحْدَ مَنْ حَامِسٌ تَمَسُّ حَمِيرَهُ  
 «يَا رَسْ شُرْطَةٍ حَمِيرَهُ  
 تَمَسُّ شُرْطَةٍ يَمَسُّ حَمِيرَهُ  
 وَتَمَسُّ حَمِيرَهُ يَمَسُّ حَمِيرَهُ





سعدُ سارُ حجا

« وما يدلُّ على صحة كلامك »

حجاً قدّم سعدُ ورقةً في حسابِ نكحِ حصارِ

سعداً أمرَ بالحصارِ رئيسُ شرحةٍ وسأله



رئيس الشرطة قال: إن حجاجك قد

و هذه المحطة .. حصار الحصان . يسمى في حيف

وہی ہے جو ہم نے پہلے دیکھا تھا۔



حجتاً أحد حصص  
 ويرتد ثمن سُرقة عبد سلف

مارت  
 مع ثمن سُرقة





# أميرة النهار



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

مترجم

أحمد نجيب

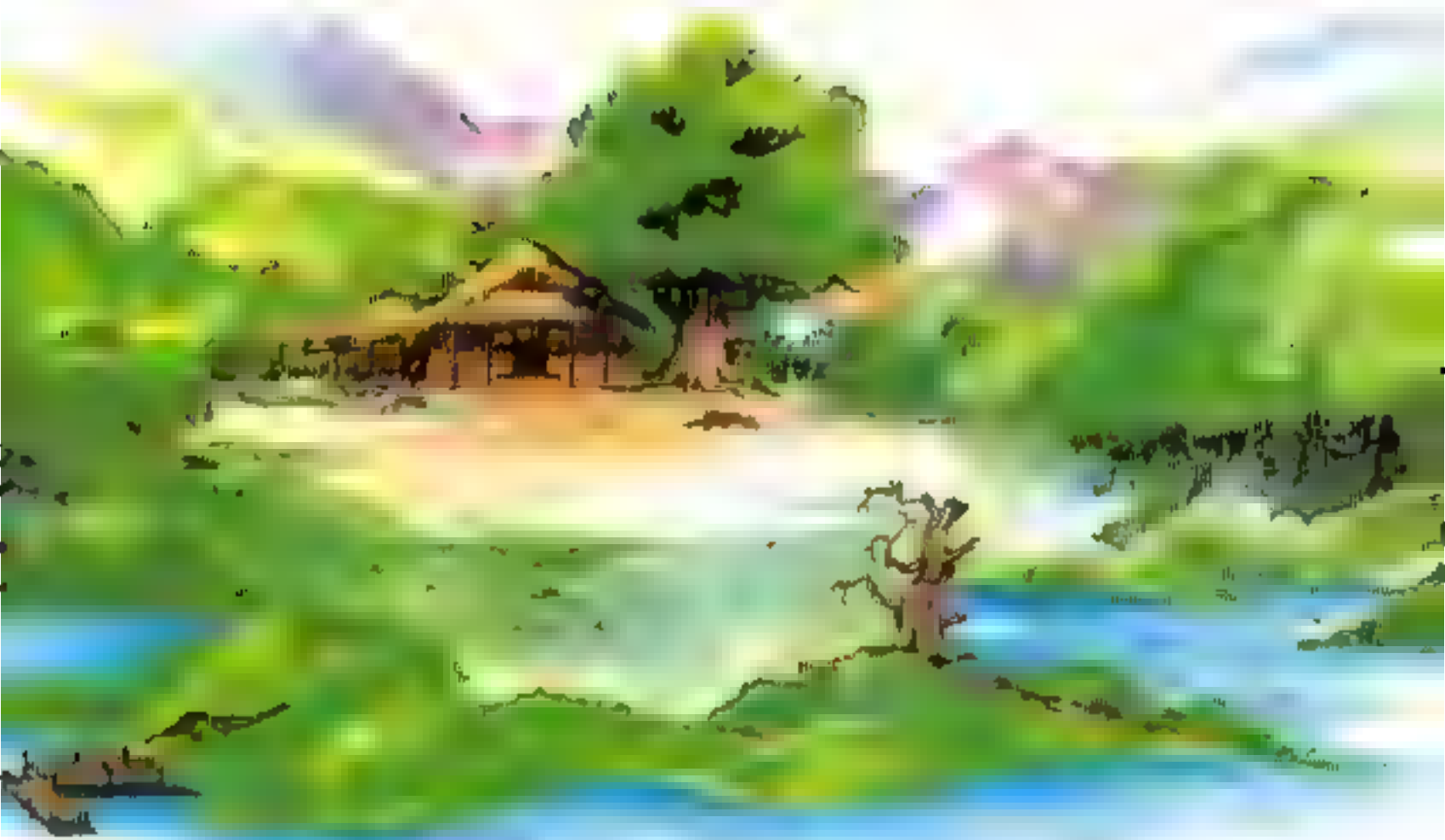
بالتعاون مع مركز لاسيوى السدوى بمرسى

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصرى

القاهرة



في قديم الزمان      وسالف العصر والأوان  
 يُحكى أن فلاحاً سمه (أَطُونِيُو)      كان يعيش وحيداً  
 في كوخٍ صغيرٍ      إلى جوار أحد الأنهار..  
 وكان عنده حقلٌ يزرعه بطيخاً..



وفي صباح يوم من أيامه  
 ينجمع الصبح وبيعه  
 ولكنه لم يجد أي طيخة  
 صالحة للبيع ..

③ وعرف أن شحطاً قد سبقه  
 وأحد الصُبح الذي طاب ومُنَى



مُتَوَلِّيو قَرَارُ الْبَرْقِ لِحَقِّهِ بَيْلاً وَبَهَاراً .  
حَتَّى يَعْرِفَ مِنْ عَدَى تَأْخُذُ الصُّبْحُ مِنْ حَقِّهِ  
وَقِيَّئِهِ مِنْ تَبَيُّنِ





تَصَوِّرْ رَأَى فِي صَبَاءٍ قَمَرٍ      سَيِّدَةً صَغِيرَةً حَبِيبَةً  
 كَمَا شَعَرَ حَصْرٌ طَوِيلٌ حَبِيبٌ      نَدْبٌ مِيَاهِ سَحَرٍ لَعِيبَةٍ  
 تَصَوِّرْ قَالِ نَفْسِهِ      «كَأَنَّهَا قَمَرَةٌ حَمَاتٌ مِنْ نَهَرٍ»  
 وَلَمْ يُصَدِّقْ عَيْنِهِ      عِندَ رَأَى تَهَا هِيَ لَمْ تَأْخُذْ صُطْبِحَ



نصروا دهباً إليها وهو عصبٌ ومصحفٌ وقد بها

« دُرٌّ نسي حتى نأخذ بين الصبح من حقبى »

سيدة لصغيرة نظرت إليه وهي ترعش من الخوف فقل لها

« ساعقوا عندي على شرمك أن تقضى روح ميءى

لأبى عيش هما وحيدٌ »



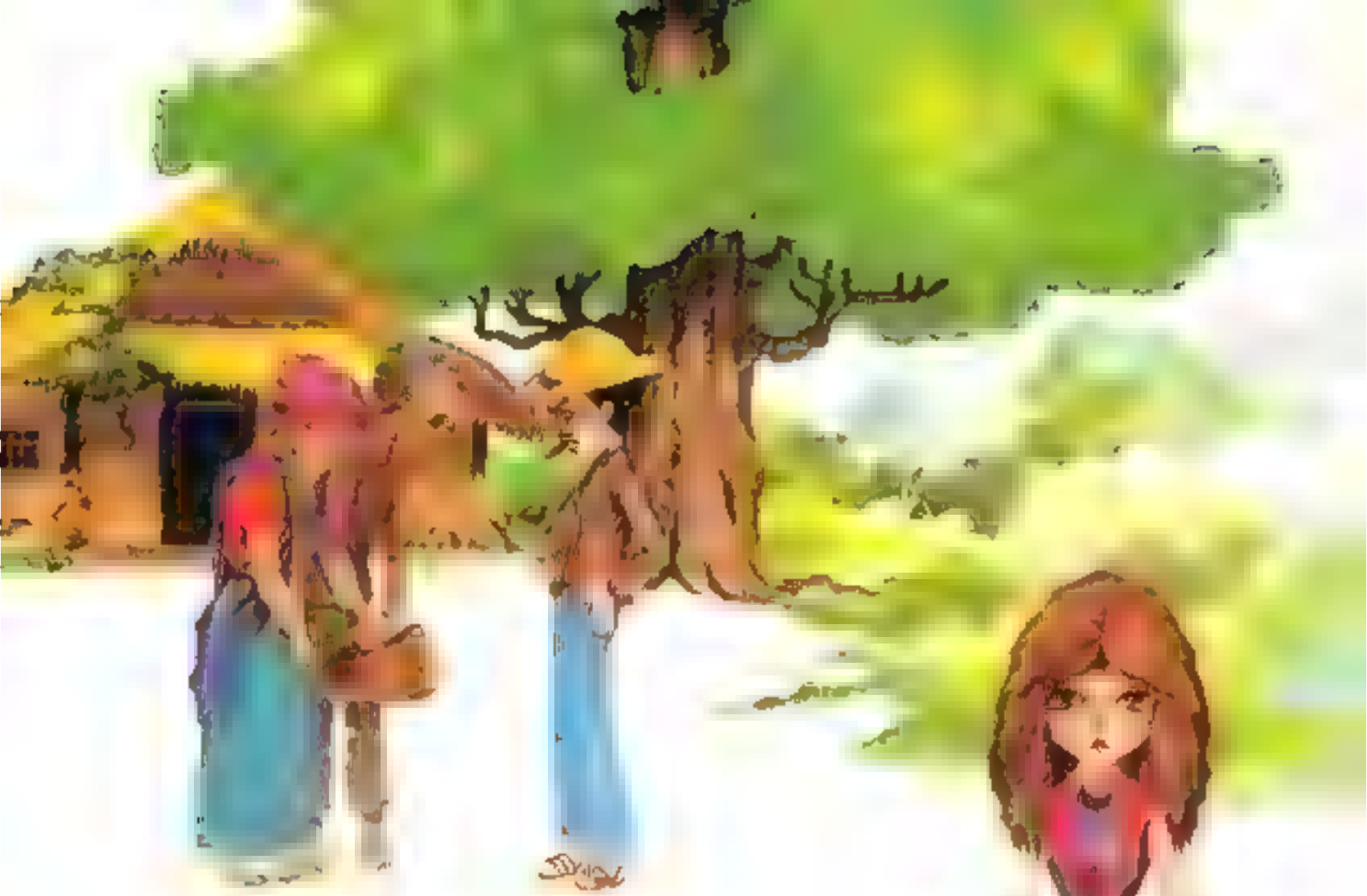
لَسِيدَةُ الصَّعِيرَةِ هَاتَتْ : « عَلَى شَرْطِ  
 عَلَى شَرْطِ لَا نَقُولُ شَيْئًا مَسِيئًا .. عَنِ أُنْدِينِ يَتَكَبَّرُ الْمَاءُ »  
 نُصَوِّرُ قَالَ : « لَا نَعْرِفُهُمْ فِيمَاذَا قُولُ عَنْهُمْ أَيْ شَيْءٌ ؟ »  
 نُصَوِّرُ وَلَسِيدَةُ الصَّعِيرَةِ دَهَمًا إِلَى حَدِيثَةٍ يَتَرَوَّحَا



وعندهم رجلا من مدية حدثت أشياء عجيبة  
 تحدثت ككاح صغير في بيتهم حين نخط به خنقوا حصرا  
 وصهرت مجتمعات من غير ودوا وحداشية ولأعداء  
 ومجموعات من غشائ برزح وبرعي دأشية وثرتي مدوا وح  
 وتنفق بيت ونفسي ككاشي



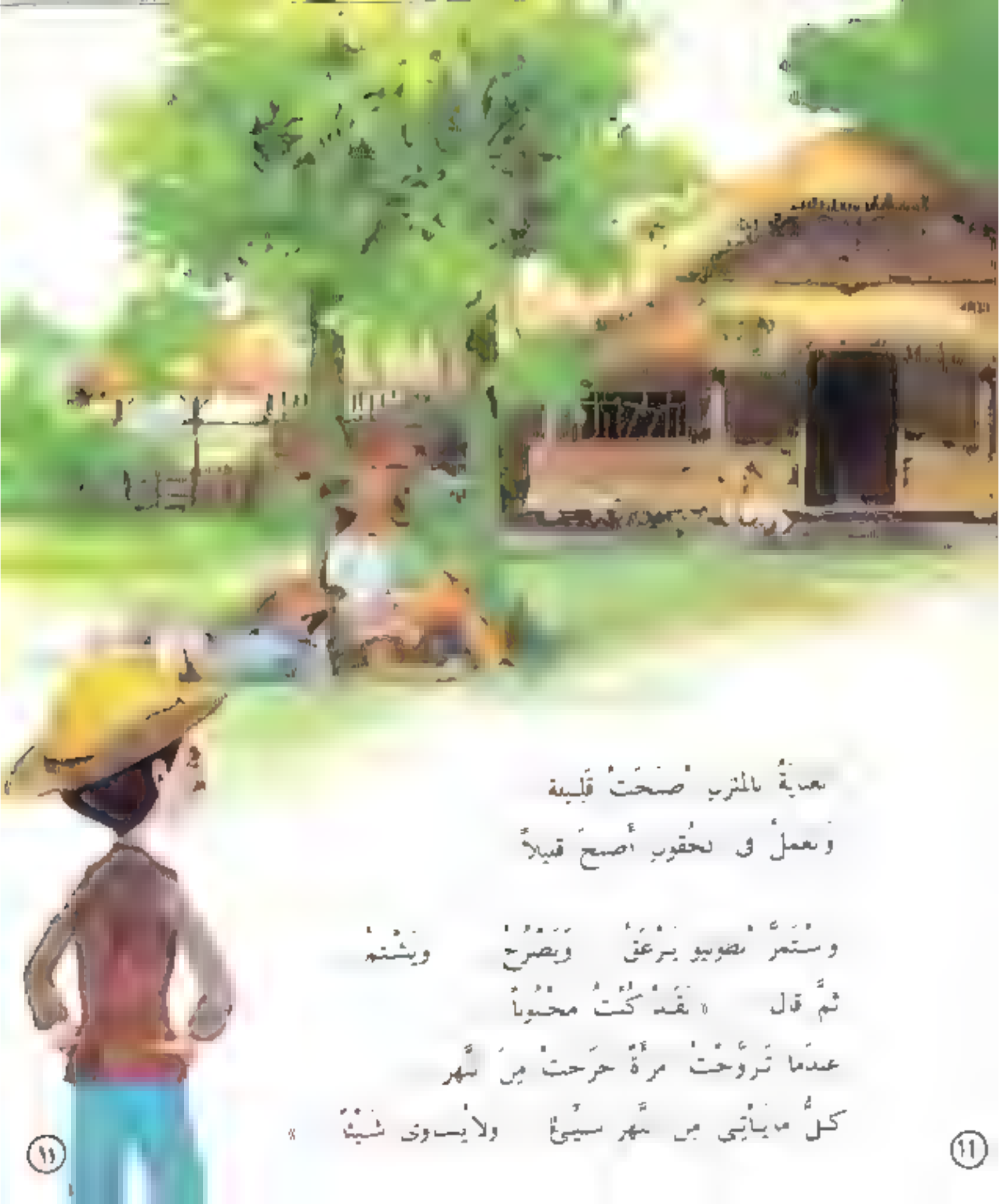




في نور الأمر ذهش أنطوي كثير  
 ولكن سرور الآباء  
 تعدد حياة هي ولثروة .. وطهر عني الكسل .



وأصبح لا عمل له لأن رُفق وصرح ويثله وينام  
 وصابت السيدة الصغيرة من هم . وتركت الهدية دمرت  
 وأصبحت تقضي ساعات طويلة حاسمة تنظر في شهر بحر عميق



بعديۃ بالتریب نصحت قلبیۃ  
ونعمل فی الحقور أصبح قبلاً

وستمر نضویو برعق ونصرح ویشتم

ثم قال «نقد کت محنوا

عدما تروحت مرة حرحت من سهر

کل مایاتی من سهر سیی ولا یساوی شیئاً

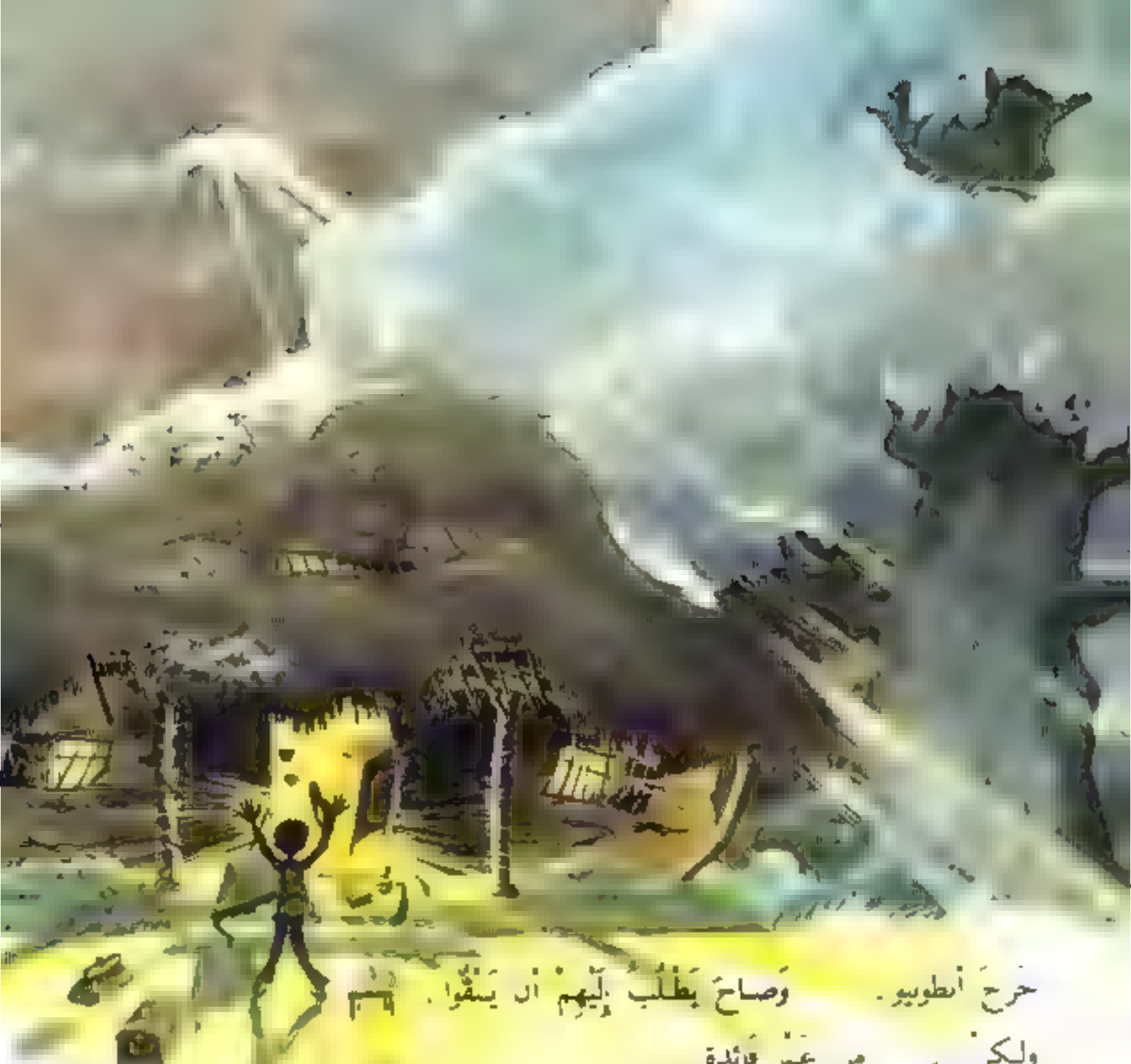


لَسِيدَةُ الصَّعْبَةِ لَمْ تَكُنْ      وَهِيَ قَدِمَتْ تَمْشِي بِحَوْ شَهْرٍ

وَهِيَ تُعْنِي بِصَوْتِ حَمِيلٍ رَفِيعٍ .      حَرِيرٍ



وَفِي الْحَدِّ . تَجْمَعُ الْحِدَّةُ وَالرُّعَاةُ وَعَمَّالُ الْحُقُولِ . . . وَسَارُوا . .  
 وَسَارَتْ وَرَاءَهُمْ لَطُيُورٌ . . وَلِلثَوَاجِنِ . . وَالْمَاشِيَةِ . . وَالْأَعْنَامِ .  
 وَمَرُّوا بِمَاءِ السَّيِّدَةِ الصَّغِيرَةِ . . فِي طَرِيقِهِمْ إِلَى النِّهْرِ  
 وَبَعْدَ لِحْطَابٍ كَثِيرٍ حَمِيحًا قَدْ حُتِفَ



خرج أنطويو . وصاح يطلب إليهم أن ينقوا .

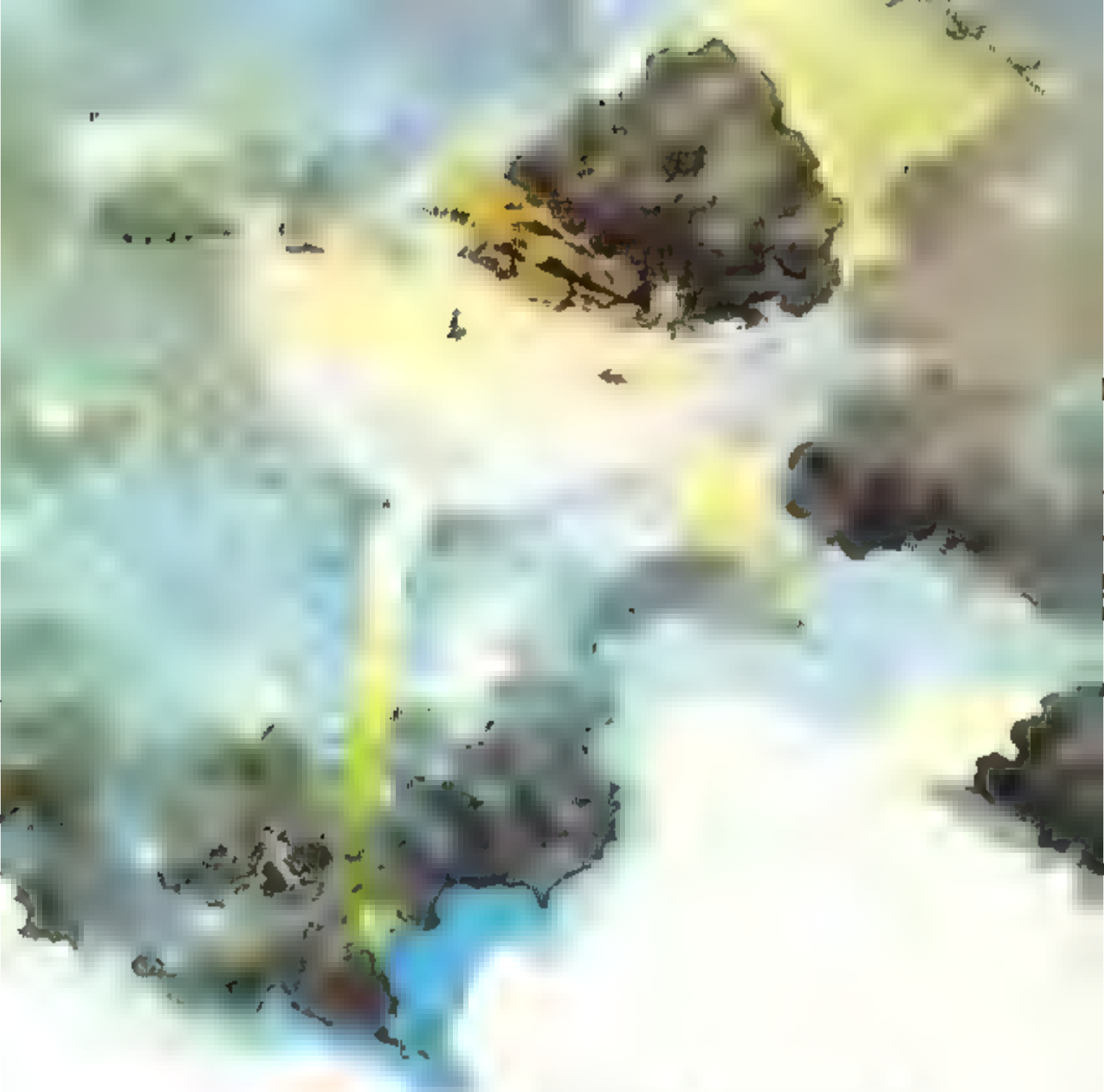
ولكن من غير فائدة

واستمرت السيدة الصغيرة في البكاء

فراى أنطويو البيت الحميم يتحرك .

ونحنففى فى لّهر .





ثُمَّ اخْتَفَتْ أَمِيرَةٌ لَّهَرٍ أَيْضاً  
وَوَحْدَ نَصْرِيٍّ نَفْسُهُ يَقِفُ وَحِيداً . وَسُوءَ حَقْلِ الْبَصِيحِ  
بِجَوَارِ كُوجِهِ الصَّغِيرِ الْقَدِيمِ .



# الجزيرة العجيبة



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

مترجم

أحمد نجيب

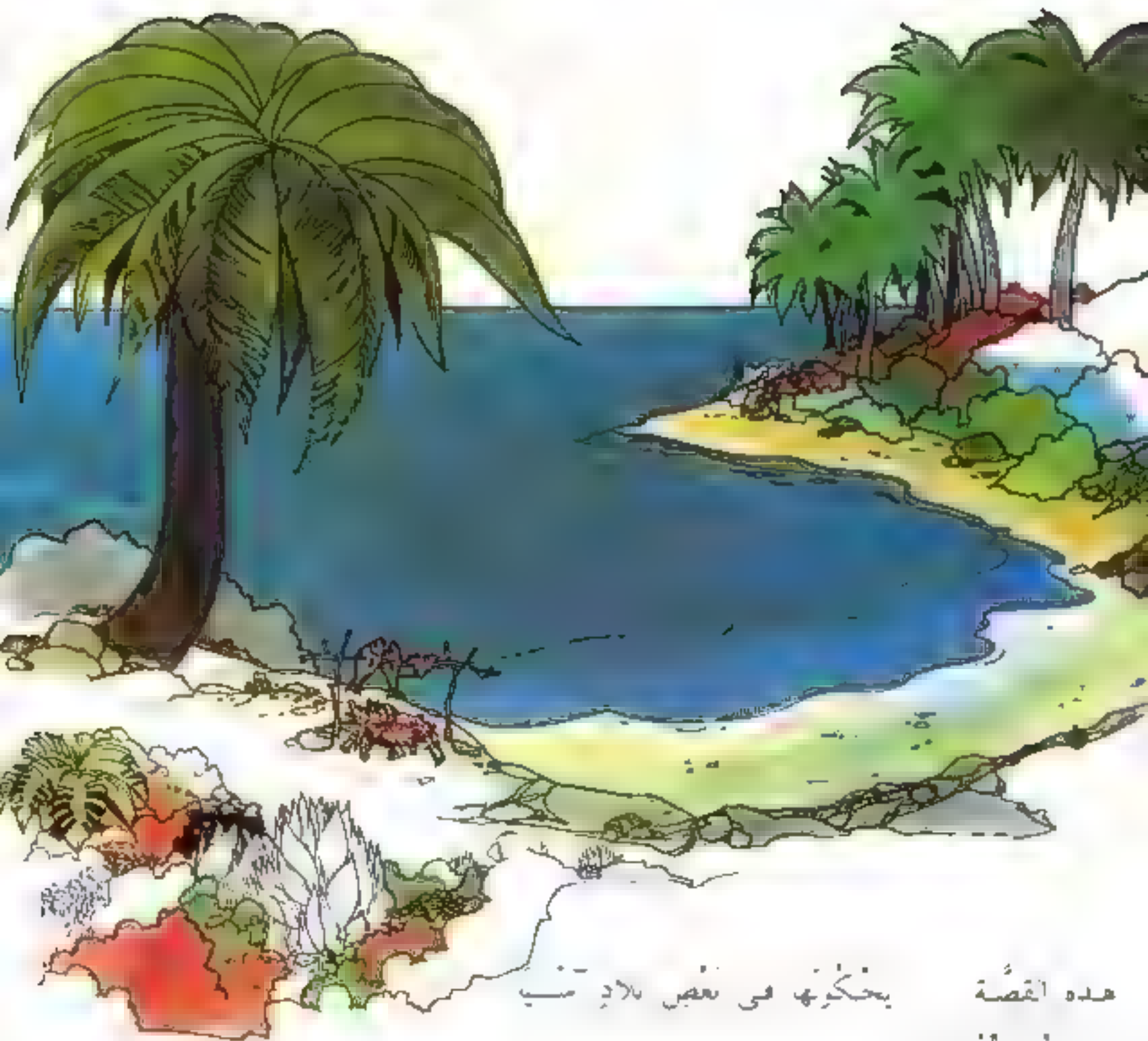
بالاشتراك مع مركز المراهقين الدوليين بدمشق

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة



هذه القصة يحكيها في بعض بلادنا

عن نصدقها

سمع قصة أولاً ثم قل رأيت



تقول قصه

انه في قديم الزمان  
وكان يوجد صياد عسر في قرية شهد بها ترويح



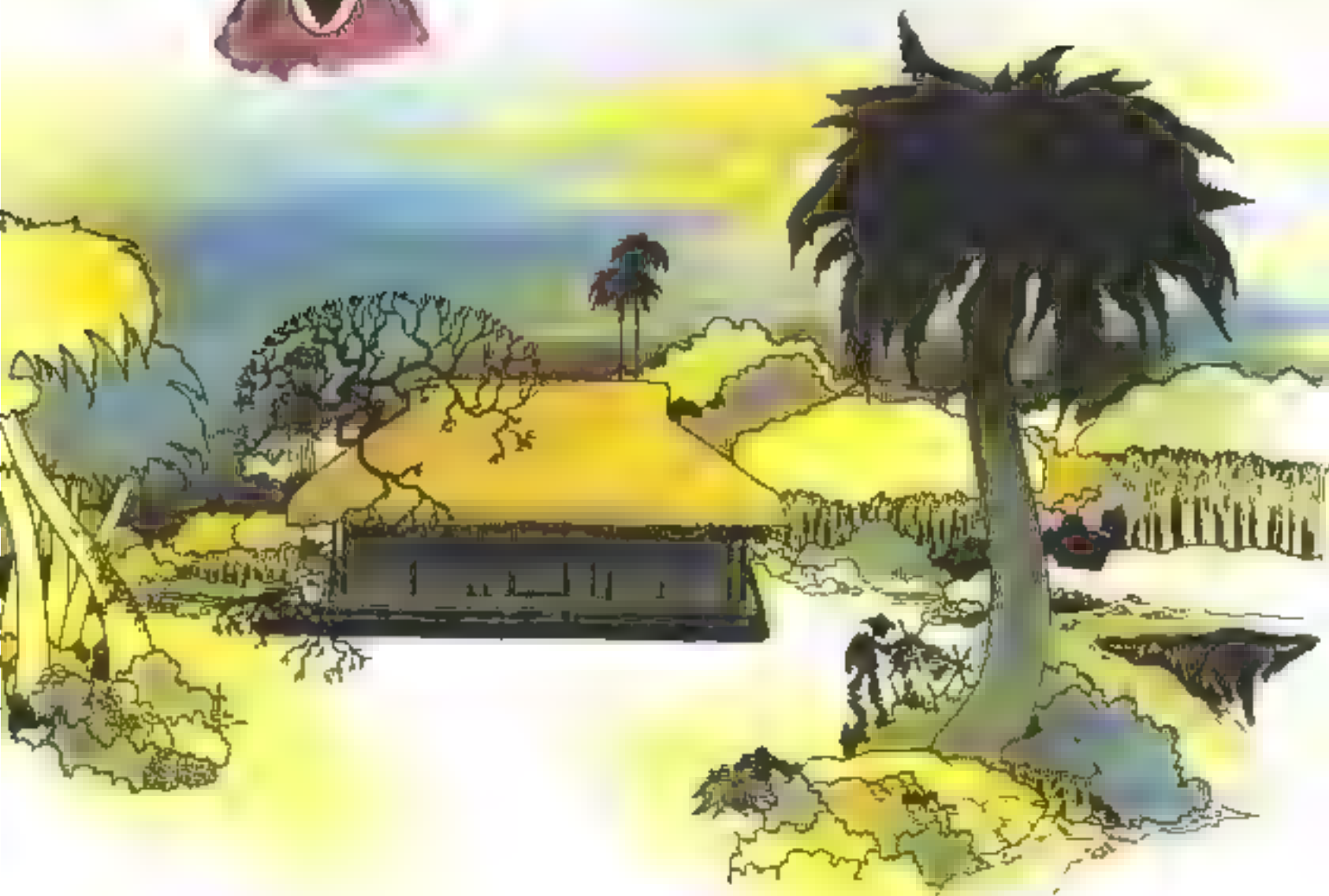


قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ الصِّبَادُ ..  
 نَادَى وَلَدَيْهِ : نَامَ .. وَ دَاى  
 وَغَضِبَ كُلُّ مَا يَسْت  
 نَامَ .. كَانَ لِأَصْفَرِ .





دے کس لکیر  
و سگہ کس شریز عشق



و لیسے بر لیبای دای دحل نیت احمہ تام و هو نایم  
و حد شکہ حدیدہ و وضع مکیہ شکہ قدحہ

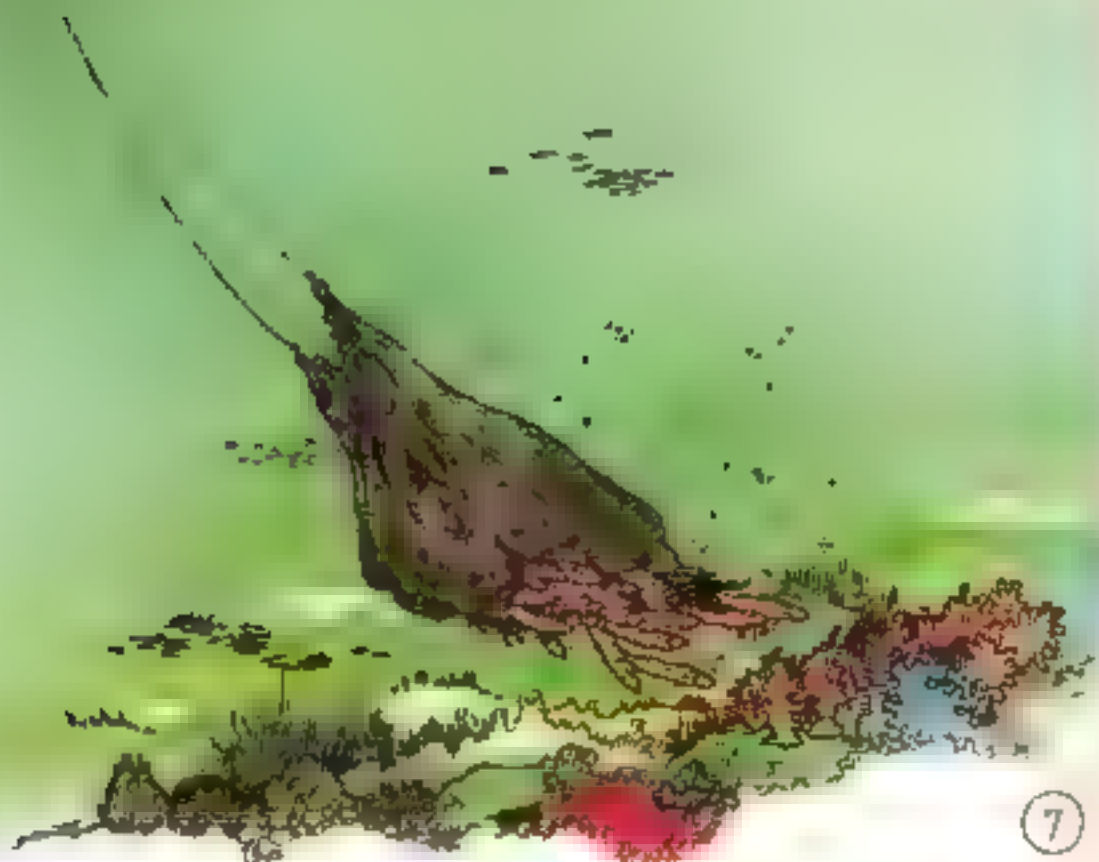
به یقی  
 شرع مع حبه دی کند  
 دی کند هفتاد شری  
 حبه کل شرع مکتبه



به یقی و روحه نصوح من مکتبه



وفى كلِّ صَبَاحٍ . . .  
كَانَ تَامٌ يَخْرُجُ لِيَضْطَّادَ السَّمَكِ بِشُكِّهِ  
وَلَكِنَّهُ كَانَ يَرْجِعُ بِسَمِّ قَبِيلِ  
لَأَنَّ شَكَّتَهُ قَدِيمَةٌ مُمَرَّقَةٌ



وَمِمَّنْ يَنْتَفِرُ مِنْ نَجْمِهِ  
كَانَ ثَمَامٌ يَجْسُرُ حَرِيمًا  
يَفْكُرُ

فَرَأَى أَمَامَهُ رَحِلًا طَيِّبًا      لَهُ لِحْيَةٌ طَوِيلَةٌ يَصْأُ



الرَّحِلُ دُو سُحْبَةٍ يَصْأُ      يَطْرِبُ تَمَامٌ      وَقَالَ  
« يَا تَمَامُ      أَنْتَ إِسْمَاعِيلُ طَيِّبٌ      وَاللَّهِ يُرِيدُ أَنْ يُبَاعِدَكَ  
حَذِّ هَذِهِ الْحَرَّةَ      هَدِيَّةً »



وَاسْتَمَرَ لِرَّحْلُ ذُو اللَّحْيَةِ الْبَيْضِ يَقُولُ  
« هَذِهِ الْحَجَرَةُ . سَتُعْطَى لِسَائِسٍ طَعَامًا مُهِيدًا  
وَسَتَجْعَلُكَ إِنْسَانًا سَعِيدًا . »

إِذَا رَدَّتْ أَنْ تَسْتَعِينَهَا  
قُلْ لَهَا  
( يَنْهَاهَا الْحَجَرَةُ )  
صُنْعِي مِلْحًا مِنْ فَضْلِكَ

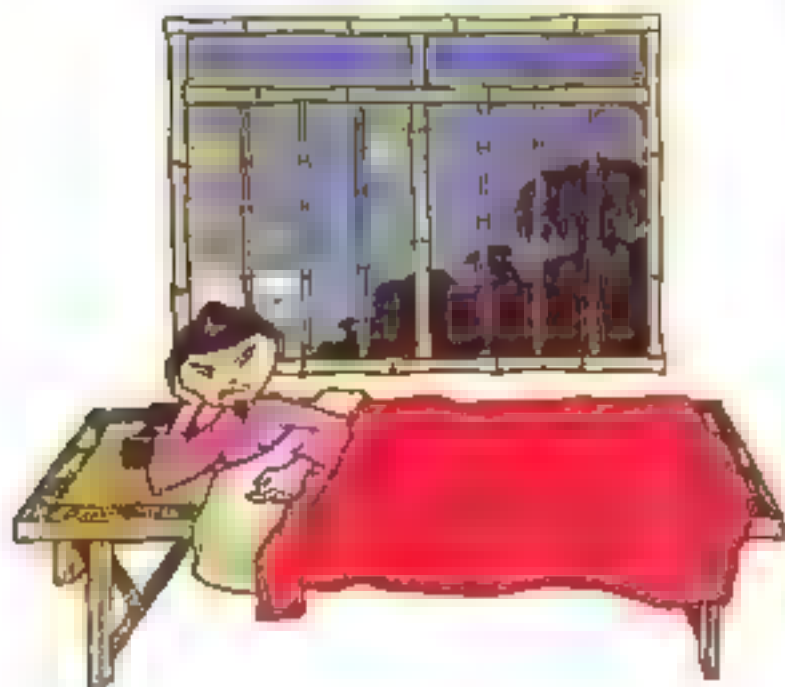
وَإِذَا رَدَّتْ أَنْ تُوقِفَهَا قُلْ لَهَا  
( أَشْكُرُكَ بِكَفِّهِ هَذَا الْمِلْحِ )



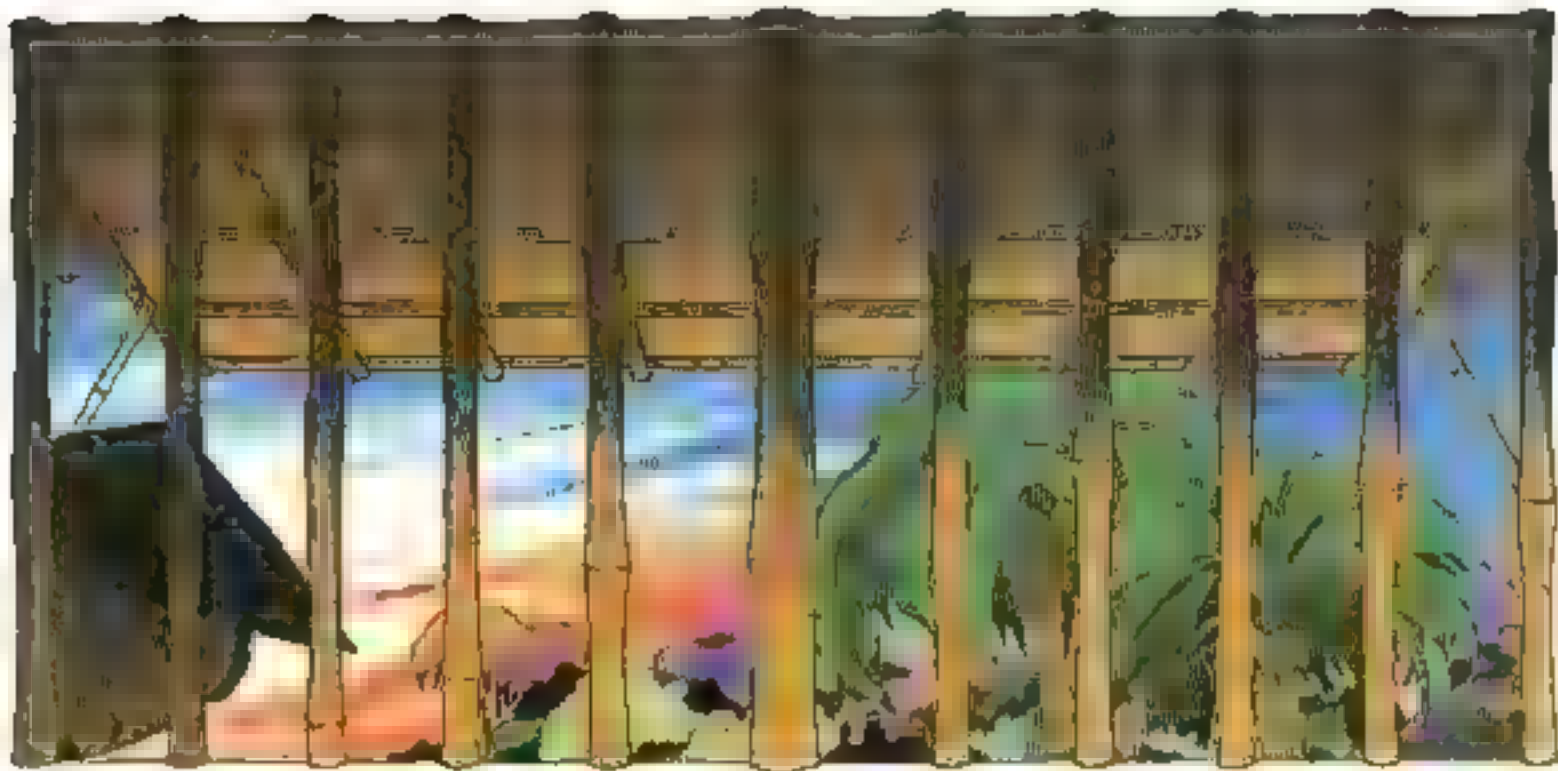
نَامَ صَبَحَ مَبْحًا كَثِيرًا دَاعَهُ شَمْسٍ رَحِيصٍ  
 كَلَّ نَاسٌ شَتْرُوْا مَبْحَ  
 نَامَ صَبَحَ عَنَّا وَبَى بِنَا حَمِيْلَا



دی شریر حد مدهوش  
ولا تعرف کیف تصح سام غیب مده بر حبه



شب شریر من سام شعر  
وکن نام م یقن شب  
عن سر حره التي تصبح  
دی شریر  
لاباء نسل من حره وحقیر

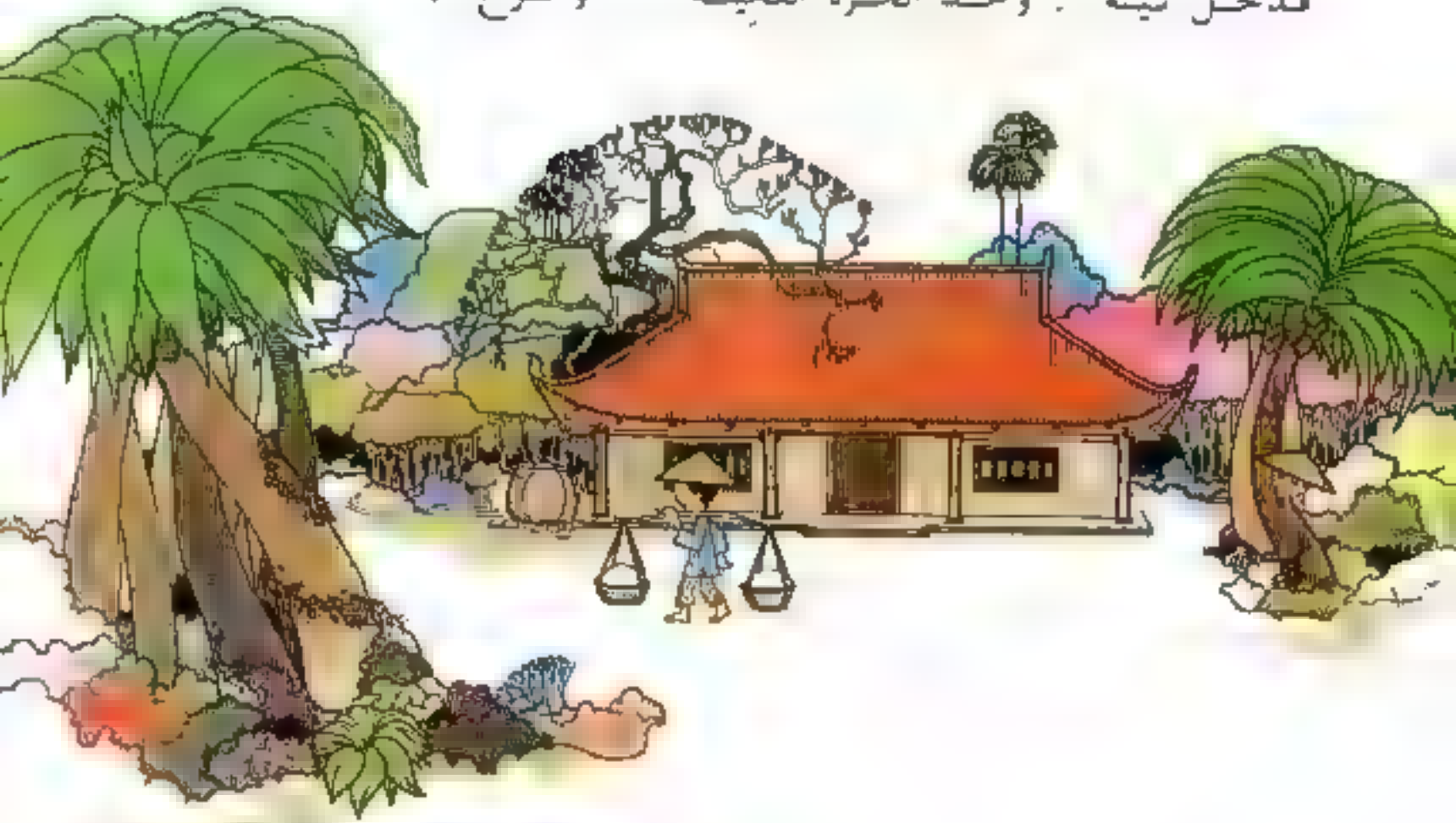


وفي يومٍ من الأيام      صاح ذئب الشرير مُكْرَرٌ  
ودهب إلى نيتِه تده لصغير      ونظر من البعيدة  
من غير أن يره أحد.

فرى لحرّة العجينة      وسمع تام يقول لها  
« أيتها الحرّة      ضعي منحنياً من فضتك »



دَايُ لَشَّرِيرُ . عَرَفَ اسْرَ .  
 وَقَرَّرَ أَنْ يَأْخُذَ الْحَرَّةَ بِنَفْسِهِ .  
 دَايُ تَطَرَّ حَتَّى خَرَجَ تَامُ الصَّعِيرُ إِلَى سَوَاقِ  
 فَدَخَلَ بَيْتَهُ . وَخَذَ الْحَرَّةَ الْعَجِيزَةَ . وَخَرَجَ .



دَايُ الشَّرِيرُ . قَالَ لِنَفْسِهِ  
 «أَمَا لَا أَتَسْتَطِيعُ أَنْ أَتَقَى وَ لِقَرْيَةٍ . وَبَيْعَ بَيْلَحٍ  
 لِأَنَّ تَامَ سَيَعْرِفُ أَنِّي أَخَذْتُ الْحَرَّةَ الْعَجِيزَةَ .  
 فَادًا أَفْعَلُ ؟»



ذَايُ الشَّرِيرُ . فَرَّرَ أَنْ يُسَافِرَ إِلَى سِلَاحٍ بَعِيدَةٍ  
 يَبِيعُ فِيهَا لِمَلَحٍ  
 فَرَكِبَ مَرْكَبًا وَاحِدًا مَعَ الْحَرَّةِ وَسَافَرَ  
 ذَايُ الشَّرِيرُ نَظَرَ إِلَى حَجَرَةٍ لَعَنِيَةٍ وَقَالَ .  
 « أَتَيْتُهَا الْحَرَّةُ إِصْنَعِي مِنِّي مِنْ قَضِيَّتِكَ »



وَفِي الْحَالِ نَدَا لِمَلَحٍ يَخْرُجُ مِنَ الْحَرَّةِ  
 ذَايُ الشَّرِيرُ . . يَنْظُرُ إِلَى الْمَيْسَجِ الْكَبِيرِ  
 وَيَكَادُ يَطِيرُ . مِنْ الْعَرِجِ وَالشَّرُورِ .

وَكُنْ فَرَحًا دَى شُرَيْر

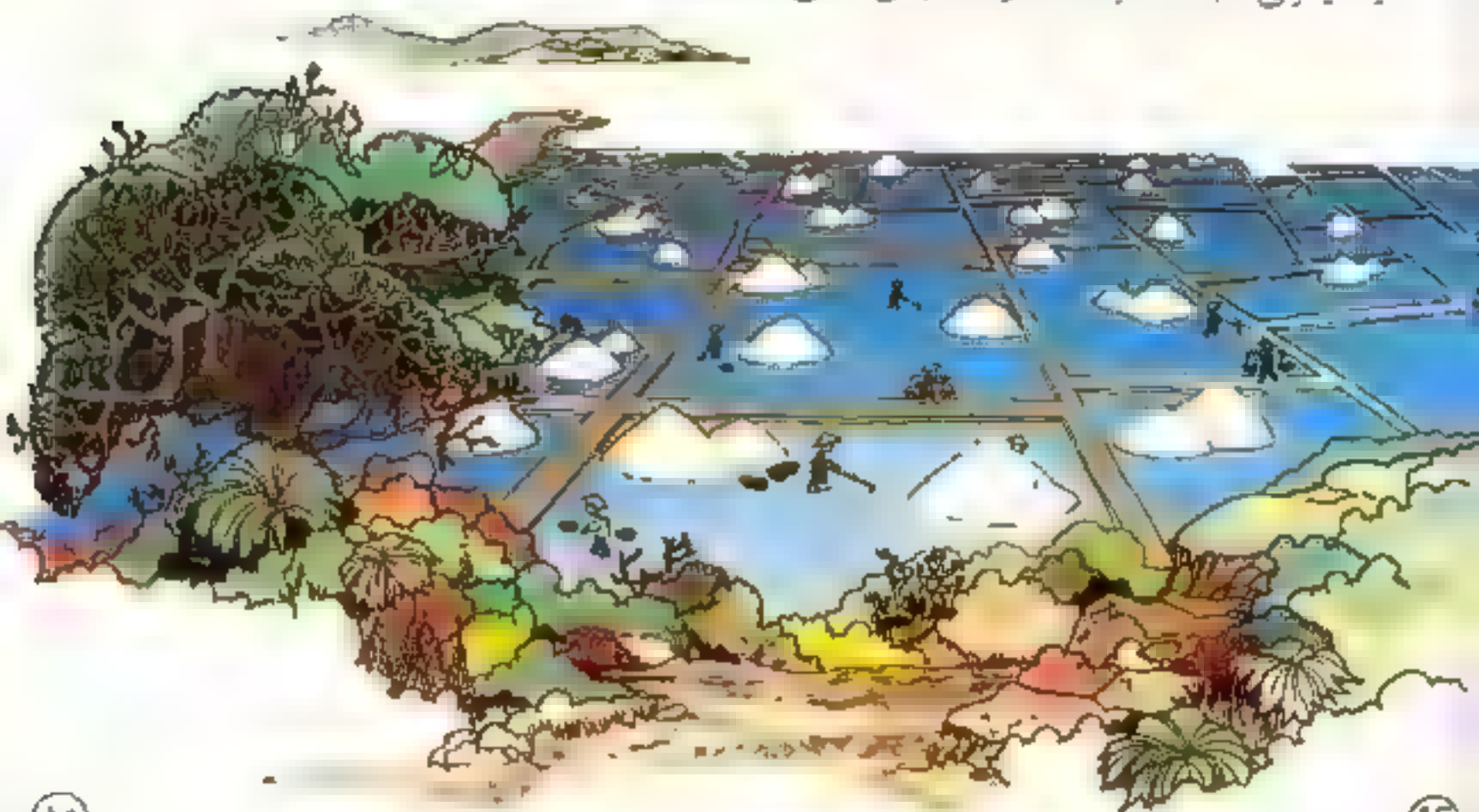
م تَسْتَمِرُّ مَدَّةً طَوِيلَةً

لَقَدْ زَدَ الْمِلْحُ .. وَزَادَ وَعَظَى لِمَرْكَبٍ  
وَدَاىُ الشُّرَيْرِ .. لَا يَعْرِفُ كَيْفَ يُوقِفُ حَجْرَةَ  
وَرَدَ الْمِلْحُ .. وَزَادَ .. وَدَّ لِمَرْكَبٍ بِغَرَقٍ

وَزَادَ الْمِلْحُ .. وَزَادَ .. وَعَرِقَ الْمَرْكَبُ .. وَعَرَقَتِ الْحَجْرَةُ

وَعَرِقَ دَاىُ الشُّرَيْرِ .. وَهُوَ يَقُولُ :

« يَا لَيْتَنِي لَمْ آخُذِ الْحَجْرَةَ مِنْ أَحَى لَصْغِيرٍ »



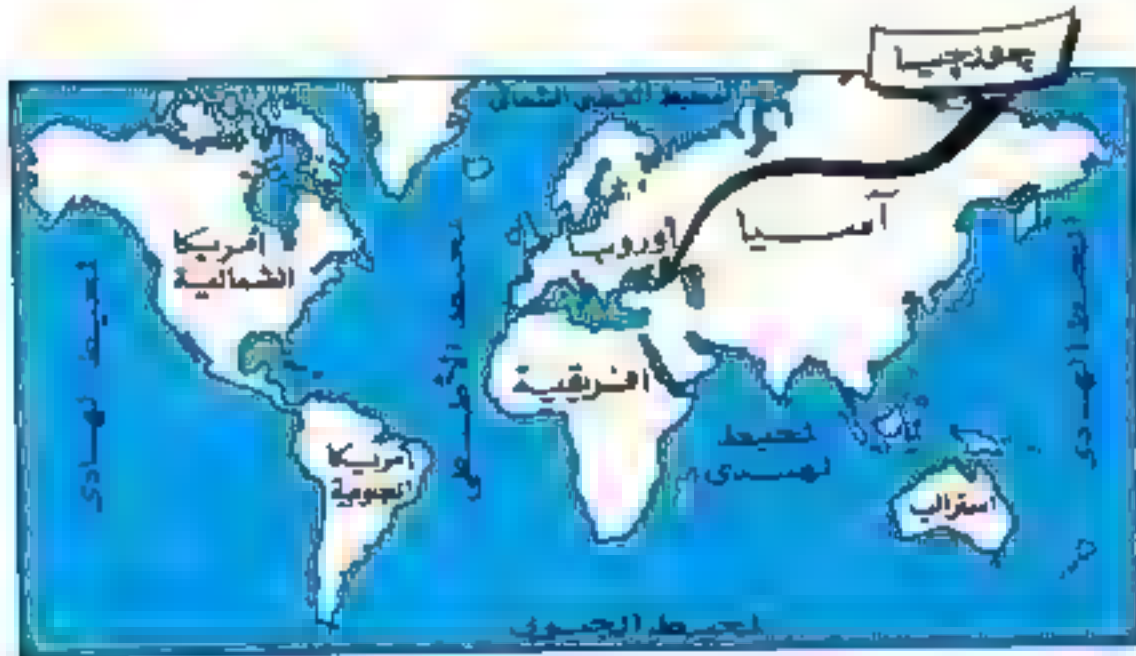
قصص عالمية للأطفال  
الطبعة العربية

ایک طرف

المحاضر على جائزته الممنوحة في أدب الأطفال

أسناد مواد ( أدب الأطفال ) و ( ثقافة الأطفال ) بالتدريج بجامعة القاهرة وحيز شخص وحفظ

# سر البيساط الأزرق



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

مترجم

أحمد نجيب

هذا الكتاب مع المركز القومي للدراسات والبحوث

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة

كان ياما كان في مرة من زمان .  
 في إحدى بلاد أورونا حيث ابحار العالمة وسهوب الواسعة .  
 كان يوجد ملك عجيب . وله لثاب ( الأمير أوتار ) ..  
 وفي يوم .. املك قان لانيه لأمير أوتار .



« لقد سمعت يا ولدي .. وأنت تصطحب الملكة التي ذهبت قريب ..  
 أن تتزوج فاذهب ونحس لك عن زوجة دكية عاقبة .. تصطحب مينة .. »





الأمير أوتار ركب حصانة  
وسار في طريقه يبحث عن روح دكة عاقلة  
تصبح ملكة



سار لأمير أوتار وسار وسار

ورأى قيات كثير حبال  
وككة يهته نائية وحده مبهر



وسار لأمير أوتار وسار وسار

حتى رأى فلاحه تجمع

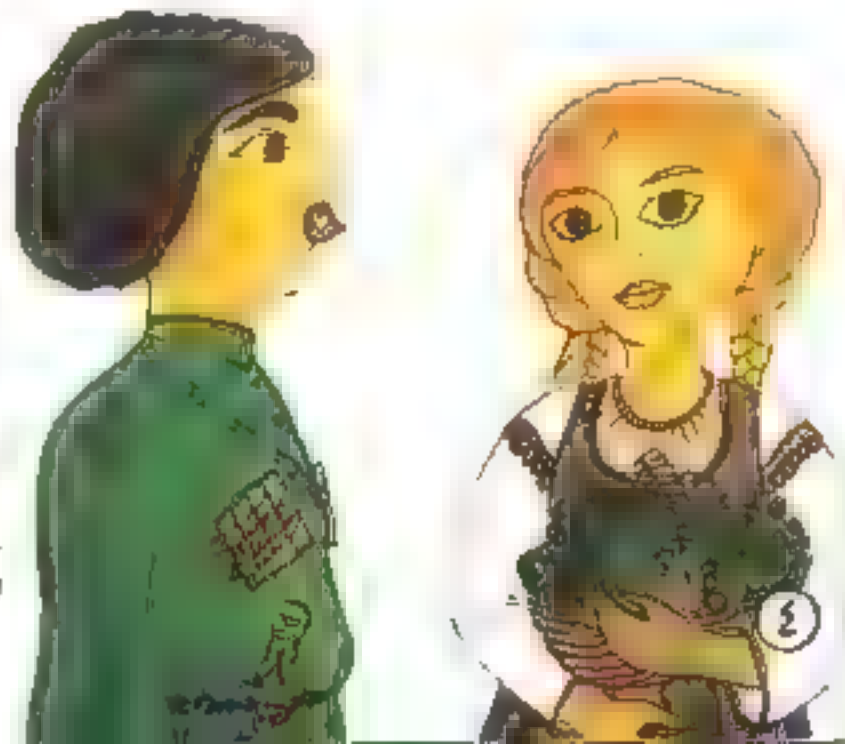
كأب فدة شعر

شعرها قصير وصداؤها طيبة

ووجهها جميل حبيب حزين حزين

لأمير أوتار سر من على حصانه

وسار إلى فلاحه الحميلة الحريصة.



٤ - مَنْ أَنْتِ... ؟

أنا فلاحَةٌ أَجْمَعُ الْعِيبَ وَأَنْتِ مَاذَا تَصْنَعُ ؟

- أَنَا أَيْحُثُ عَنْ زَوْجَةٍ لِي...

هَلْ تَقْبِلِينَ الرُّوْحَ مَيِّ ؟



مَا هُوَ عَمَلُكَ الْأَصْلِيُّ ؟ مَا هِيَ مِهْنَتُكَ ؟

- أَنَا امْرَأَتُ الْمَلِكِ.

خَسَنًا وَلَكِنْ مَاذَا تَسْتَعِينُ أَنْ تَعْمَلَ بِمِهْنَتِكَ ؟

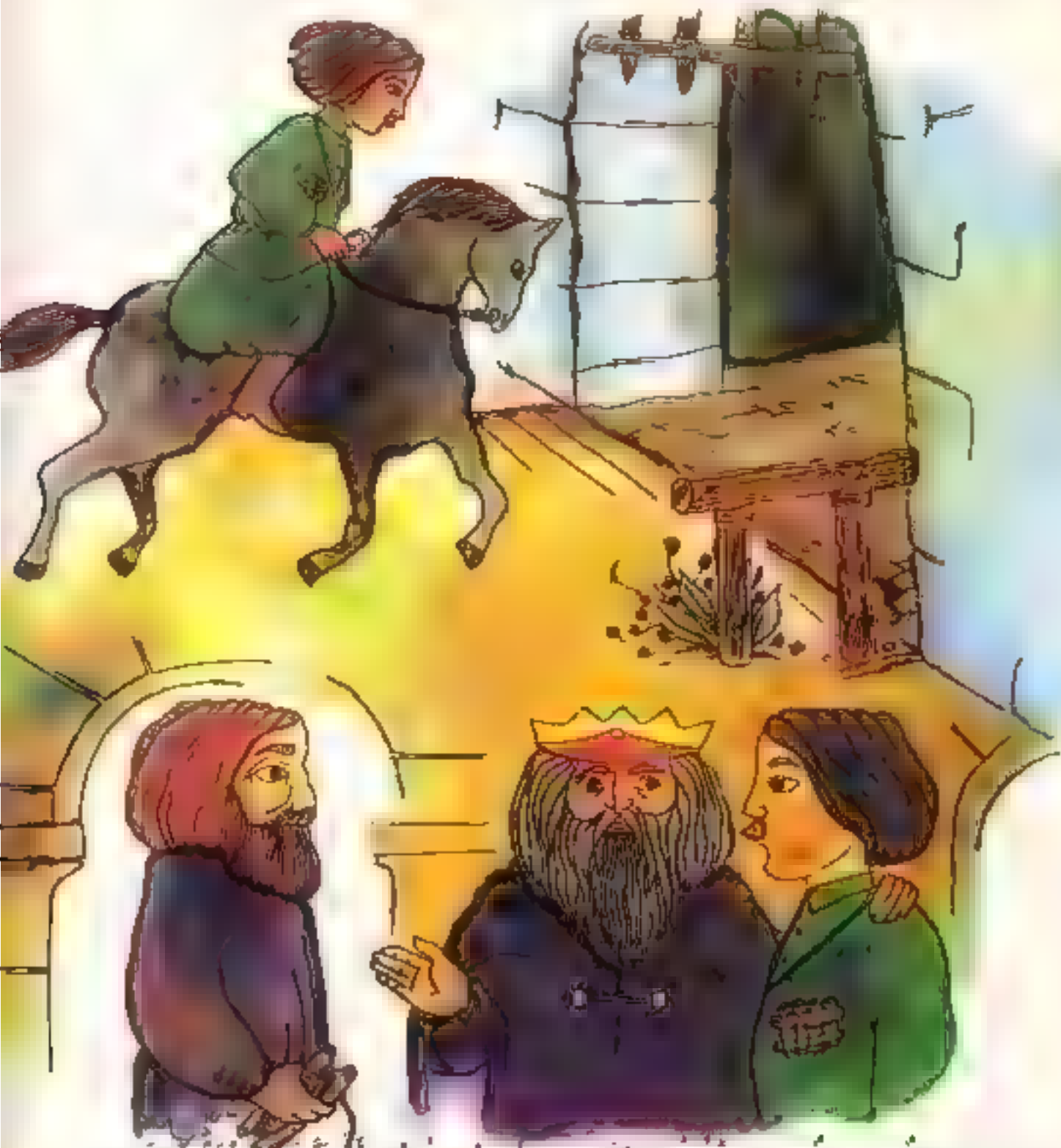
أَنَا لَمْ أَفَكِّرْ فِي هَذَا مِنْ قَبْلُ



- وَأَنَا لَا أَتْرُوحُ رَحْلاً

إِلَّا إِذَا كَانَ يَسْتَعِينُ أَنْ يَفْعَلَ شَيْئًا بِيَدِهِ

الأمير أوتار... رجع إلى القصر وهو يفكر .  
 وذهب إلى أبيه الملك . وحكى له ما حدث .. ثم قال



« هذه فتاة عاقلة تصنع مبكة وان أريد أن أعلم جيرة بافعة  
 الملك حصر لابيه عظم ناسخ في الملكة . ليعلّمه السبع .

النَّاسُ الْعَظِيمُ

عَلَّمَ الْأَمِيرُ كَيْفَ يَصْنَعُ بَسَاطًا جَمِيلًا

فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ .



الْأَمِيرُ أَوْتَارَ . . . اشْتَعَلَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ .

حَتَّى صَنَعَ بَسَاطًا جَمِيلًا . . . أَرَقَّ اللَّوْنُ .

الْأَمِيرُ أَوْتَارَ أَخَذَ الْبَسَاطَ الْأَرَقَّ الْجَمِيلَ . .

وَرَكِبَ حِصَانَهُ وَطَارَ . . فِي طَرِيقِهِ إِلَى قَرْيَةِ الْفَلَّاحَةِ الشَّقْرَاءِ

الْحَزِينَةِ . .





الأمير أوتار... وصل إلى قرية الفلاحة  
 وقدم لها الساط الأرق الجميل وقد  
 « هذا الساط لأرق صغته في ثلاثة أيام  
 ما رُبِت الآ ٤ »



فلاحة قبلت نروح من الأمير ودهت معه إلى قصر

ونفوح لأمر وصلاحه  
وسعد نياه أصبح أمير مملكة  
وأصبحت صلاحه مسكنة



امِئَكَةُ الصَّلَاحَةِ قَالَتْ لِمَلِكِ أُوتَارَ

«يَحِبُّ أَنْ تَعْرِفَ أَحْوَالَ النَّاسِ وَكَيْفَ يَعْشُونَ..»

وَمَا هِيَ مُشْكِلَاتُهُمْ لِتَحُلَّهَا «

الملكُ أُوتَارُ قَالَ «هَذَا صَاحِبُ لَكَ حَقٌّ..»

ثُمَّ تَسَكَّرَ فِي مَلَابِيسَ تَسَاجٍ وَذَهَبَ يَسِيرُ وَسَطَ النَّاسِ.

مَنْ غَيْرُ أَنْ يَعْرِفَهُ أَحَدٌ

الملكةُ وَدَّعَتْهُ مِنْ عَلَى لِقَاصِرٍ.





حَتَّى وَقَعَ فِي وَسْطِ عِصَايَةِ مِنَ اللَّصُوصِ الْأَشْرَارِ .  
 أَوْتَارُ قَالَ لَهُمْ : « أَنَا الْمَلِكُ .. »  
 فَظَرُّوا إِلَى مَلَابِسِهِ .. وَقَالُوا :  
 « هَذَا كَلَامٌ غَيْرُ مَعْقُولٍ .. »  
 إِذَا كُنْتَ مَلِكًا .. فَلَا بُدَّ تَكَّ عَيْيُّ . وَعِنْدَكَ ذَهَبٌ كَثِيرٌ .



عَطَا الذَّهَبَ وَحِينَ تَشْرُكُكَ حُرًّا .

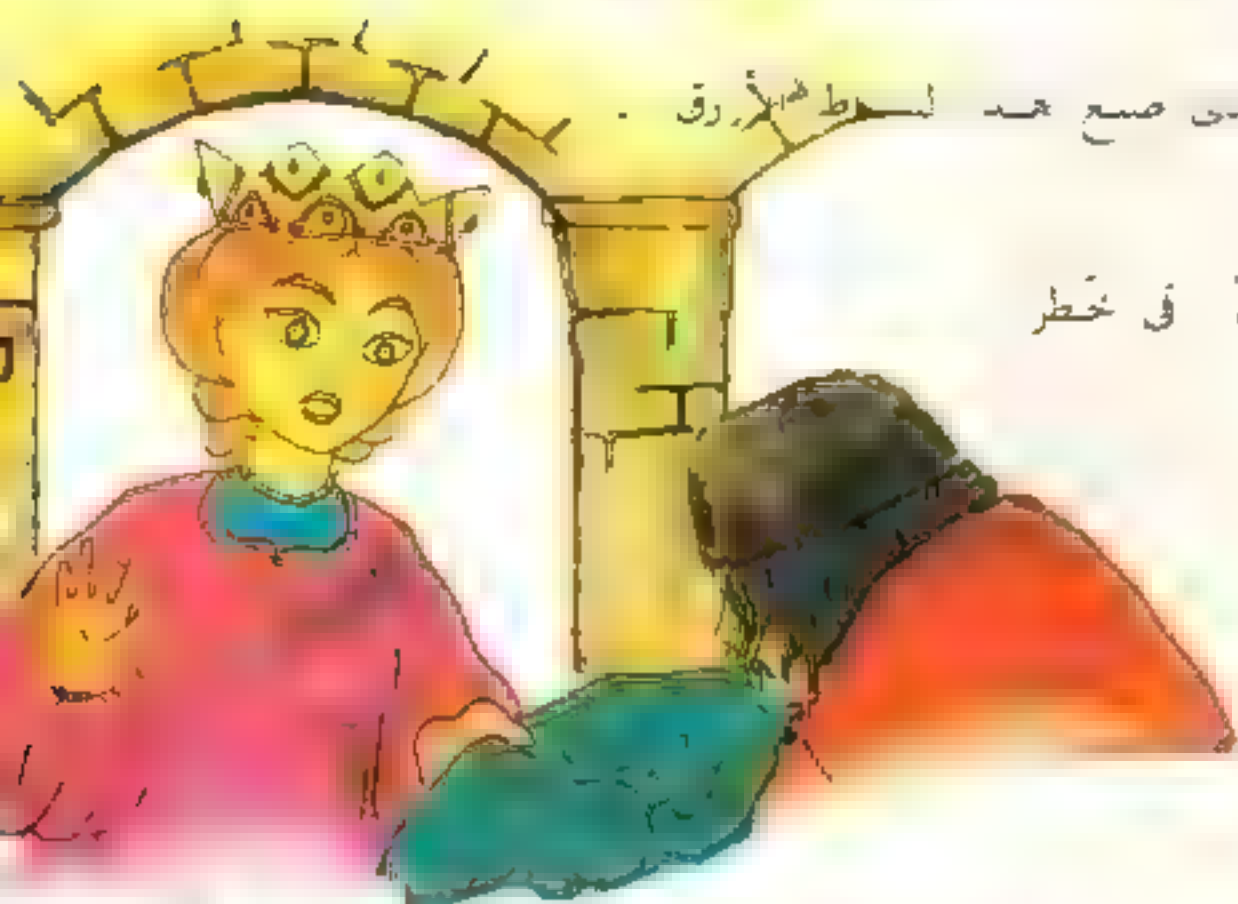
ئوتار قان « لېس غېرى دەپ ونكىي ئىشچى ئان ئىشچى سىم  
 سىمىلا تېغىنىۋە ئىشچى سىمى كىر »  
 ئىشچى سىمى ۋە ئىشچى سىمى ئوتار بىلەن سىم



ۋە ئىشچى سىم  
 كىم ئوتار قىل سىمى سىمىلا  
 ئىشچى سىم...



رَعِيْمُ الْعِصَاةِ .. أَخَذَ السَّاطِ الْأُرْقَ وَدَهَبَ إِلَى قَصْرِ  
وَطَلَبَ أَنْ يُقَابَلَ الْمَلِكَةَ . يُقَدِّمُ لَهَا سِكَّةً



سِكَّةً عَرَفَتْ أَنَّ لَهَا صَاحِبَ السَّاطِ الْأُرْقِ .  
هُوَ الْمَلِكُ نَفْسَهُ .  
وَعَرَفَتْ أَنَّ الْمَلِكَةَ فِي خَطَرٍ

سِكَّةٌ أَعْطَتْ رَعِيْمَ الْعِصَاةِ كَيْسًا مَمْنُونًا بِدَهَبٍ  
وَصَبَتْ مِنْ بَعْضِ خُيُوفِ أَنْ تَسِيرَ وَرَاءَهُ مِنْ بَعْدِ





رَعِيمُ الْعِصَابَةِ .. وَصَلَ إِلَى زُمَلَائِهِ اللَّصُوصِ ..  
الْجُنُودَ هَاجَمُوا عَلَيْهِمْ .. وَأَمْسَكُوهُمْ ..



وَرَجَعَ الْمَلِكُ أُوتَار .. إِلَى قَصْرِهِ ..  
وَالِى الْمَلِكَةِ الذَّكِيَّةِ الْعَاقِلَةِ ..





وعاش الملك أوتار .. سعيداً مع زوجته الملكة القلاحة ..  
في قصرهما الكبير .. وسط الجبال ..





